



# T 765

AV Surround Sound Receiver



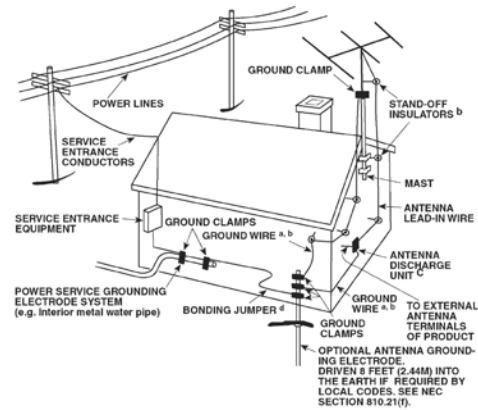
Инструкция по эксплуатации

# ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- 1. Прочтите руководство** - Перед началом эксплуатации аппарата следует ознакомиться со всеми указаниями по безопасности и эксплуатации данного руководства.
- 2. Сохраните руководство** - Сохраните руководство для последующих обращений.
- 3. Обращайте внимание на предупредительные символы** - Не игнорируйте предупредительные символы на аппарате и в руководстве по эксплуатации.
- 4. Соблюдайте указания руководства** - Соблюдайте все указания по эксплуатации и использованию.
- 5. Чистка** - Перед чисткой выключите аппарат из розетки. Не используйте жидкие очистители и аэрозоли. Чистку следует производить с помощью влажной тряпки.
- 6. Дополнительные устройства** - Не используйте дополнительные устройства, не рекомендованные производителем, так как они могут стать источником риска.
- 7. Вода и влага** - Не используйте аппарат около воды, например, около ванны, раковины, кухонной мойки, во влажном подвале или около бассейна и т.п.
- 8. Принадлежности** - Не размещайте аппарат на шатких тележках, стендах, штативах, кронштейнах или столах. Аппарат может упасть, что может привести к нанесению серьезной травмы ребенку или взрослому и повреждению аппарата. Используйте аппарат только с тележками, стендами, штативами, кронштейнами или столами, которые рекомендованы производителем или продаются вместе с аппаратом. При монтаже аппарата необходимо следовать указаниям производителя и использовать рекомендованные им крепежные элементы.
- 9. Тележка** - Аппарат, размещенный на тележке, нужно перемещать с аккуратностью. Резкие остановки, приложение чрезмерного усилия и неровности поверхности могут стать причиной опрокидывания.
- 10. Вентиляция** - Для вентиляции и обеспечения надежной работы аппарата, а также для защиты от перегрева в корпусе аппарата предусмотрены прорезы и отверстия, которые не следует закрывать. Отверстия не должны закрываться при размещении аппарата на кровати, диване, ковре или аналогичной поверхности. Размещение аппарата во встроенной мебели, например, в шкафах или стойках допускается только при условии обеспечения надлежащей вентиляции и соблюдения указаний производителя.
- 11. Источники питания** - Аппарат должен питаться только от типа источника, указанного на маркировке, и подключаться к СЕТЕВОЙ розетке, имеющей заземляющий контакт. Если вы не уверены в типе тока, подведенного к Вашему дому, проконсультируйтесь у Вашего дилера или местного поставщика электроэнергии.
- 12. Защита шнура питания** - Шнур питания должен протягиваться в местах, где возможность хождения по нему или протыкания поставленными на него предметами сведена к минимуму. При этом особое внимание следует уделять участкам у вилки, розетки и у выхода из аппарата.
- 13. Сетевая вилка** - Если сетевая вилка или кабельный соединитель аппарата используется в качестве устройства отключения, они должны всегда быть в работоспособном состоянии.
- 14. Заземление внешней антенны** - При подключении к аппарату внешней антенны или кабельной системы убедитесь в том, что антенна или кабельная система заземлены для обеспечения защиты от бросков напряжения и накопленного электростатического заряда. Раздел 810 Национального электротехнического кодекса США (National Electrical Code, ANSI/NFPA 70) содержит информацию, касающуюся надлежащего заземления мачт и поддерживающих конструкций, заземления антенного ввода разрядного устройства, размеров заземляющих проводников, размещения антенного разрядного устройства, подключения заземляющих электродов, и требования, предъявляемые к заземляющему электроду.

## ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ СПЕЦИАЛИСТА ПО МОНТАЖУ СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ:

Данная памятка призвана привлечь внимание специалиста по монтажу системы кабельного телевидения на разделы 820-40 Национального электротехнического кодекса США, в которых содержится руководство по надлежащему заземлению, и, в частности, оговорено, что кабель заземления должен быть подключен к домашней заземляющей системе как можно ближе к точке входа кабеля.



- 15. Защита от удара молнии** - Для обеспечения дополнительной защиты аппарата во время грозы или при длительных перерывах в эксплуатации и использовании аппарата выключайте аппарат из розетки и отключайте антенну или кабельную систему. Это предотвратит повреждение аппарата в случае удара молнии и бросков напряжения в сети.
- 16. Линии электропередач** - Наружная антенна не должна располагаться вблизи линий электропередач и прочих электроосветительных и силовых сетей, а также в других местах, где она может упасть на такие линии или сети. Монтаж наружной антенны следует производить очень осторожно, не касаясь таких силовых линий или сетей, т.к. такой контакт может привести к летальному исходу.
- 17. Перегрузка** - Не перегружайте сетевые розетки, удлинители, т.к. это может стать причиной пожара или удара электрическим током.
- 18. Источники огня** - Не ставьте на аппарат источники открытого огня, например, зажженные свечи.
- 19. Попадание внутрь посторонних предметов и жидкости** - Не проталкивайте никакие предметы внутрь аппарата через отверстия в корпусе, т.к. они могут коснуться опасных частей, находящихся под напряжением, или привести к короткому замыканию, которое может стать причиной пожара или удара электрическим током. Не проливайте никакой жидкости на аппарат.
- 20. Наушники** - Чрезмерное звуковое давление при прослушивании в наушниках может привести к потере слуха.
- 21. Техобслуживание при повреждении** - В следующих случаях следует выключить аппарат из розетки и обратиться в сервисный центр для получения квалифицированного сервисного обслуживания:
  1. Повреждение шнура питания или вилки.
  2. Пролитие жидкости или попадание посторонних предметов внутрь аппарата.
  3. Попадание аппарата под дождь или воду.
  4. Нарушение нормальной работы при соблюдении указаний руководства по эксплуатации. Производите только те регулировки, описание которых имеется в данном руководстве, т.к. неправильная регулировка может стать причиной повреждения, и восстановление рабочего состояния аппарата часто требует больших усилий квалифицированных специалистов.
5. Падение аппарата или другое его повреждение.
6. Явное изменение эксплуатационных характеристик – это указывает на необходимость обращения в сервис.

**22. Запасные части** - При необходимости замены деталей убедитесь в том, что сервисный специалист использует запасные части, указанные производителем или имеющие характеристики, аналогичные оригинальной детали. В противном случае возможен риск пожара, удара электрическим током и т.п.

**23. Утилизация батарей** - При утилизации аккумуляторных батарей соблюдайте постановления правительства или правила охраны окружающей среды, действующие в Вашей стране или регионе.

**24. Проверка** - По завершении ремонта или другого сервисного обслуживания данного аппарата, попросите сервисного специалиста произвести проверку работоспособности аппарата.

**25. Монтаж на стену или потолок** - Аппарат должен монтироваться на стену или потолок только в соответствии с рекомендациями производителя.

## ВНИМАНИЕ



Значок молнии внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие внутри корпуса аппарата опасных неизолированных напряжений, которые могут иметь достаточную величину, чтобы стать причиной удара электрическим током.



Значок восклицательного знака внутри равностороннего треугольника призван обратить внимание пользователя на наличие в прилагаемой к аппарату литературе важных указаний по эксплуатации и обслуживанию.



**ВНИМАНИЕ: ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ СТАВЬТЕ НА АППАРАТ СОСУДЫ С ЖИДКОСТЬЮ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.**

АППАРАТ СЛЕДУЕТ ПОДКЛЮЧАТЬ К ЗАЗЕМЛЕННОЙ СЕТЕВОЙ РОЗЕТКЕ.

## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО РАЗМЕЩЕНИЯ АППАРАТА

Для обеспечения надлежащей вентиляции необходимо оставить свободное пространство вокруг аппарата (в т.ч. от выступающих частей), равное или превышающее указанные ниже параметры:

- Левая и правая панели: 10 см
- Задняя панель: 10 см
- Верхняя панель: 50 см

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ В ВЕЛИКОБРИТАНИИ

**НЕ** отрезайте вилку сетевого шнура Вашего аппарата. Если вилка не подходит к розеткам в Вашем доме или шнур слишком короткий и не дотягивается до розетки, достаньте соответствующий удлинитель или обратитесь к Вашему дилеру за консультацией. Если, тем не менее, Вы отрезали вилку, **ВЫТАЩИТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ** и немедленно выбросьте **ВИЛКУ** во избежание опасности удара электрическим током при случайном включении в розетку. Если аппарат поставляется без вилки или вилка входит в комплект поставки отдельно, то выполните следующие указания:

## ВНИМАНИЕ

**НЕ** подключайте ничего к большой клемме, маркированной буквой 'E' или предупредительным символом, или окрашенной в **ЗЕЛЕНый** или в **ЗЕЛЕНый** и **ЖЕЛТый** цвет. Жилы шнура питания данного аппарата различаются по цветам:

- ГОЛУБОЙ ПРОВОД – НЕЙТРАЛЬ
- КОРИЧНЕВый ПРОВОД – ФАЗА

Поскольку эти цвета могут не совпадать с цветовой маркировкой клемм в вилке, руководствуйтесь следующим:

- ГОЛУБОЙ провод должен подключаться к клемме с буквой 'N' или окрашенной в **ЧЕРНый** цвет.
- КОРИЧНЕВый провод должен подключаться к клемме с буквой 'L' или окрашенной в **КРАСНый** цвет.
- При замене предохранителя соблюдайте номинал и используйте предохранитель одобренного типа. Обязательно установите на место крышку отсека предохранителя.

## ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ СОМНЕНИЙ ПРОКОНСУЛЬТИРУЙТЕСЬ У КВАЛИФИЦИРОВАННОГО ЭЛЕКТРИКА.



Аппарат изготовлен в соответствии с требованиями к защите от радиопомех EEC DIRECTIVE 2004/108/EC.

## ПРИМЕЧАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО УТИЛИЗАЦИИ



При выработке ресурса аппарат следует не выбрасывать в мусоропровод, а сдать в пункт сбора и переработки электрического и электронного оборудования. На аппарате, в руководстве по эксплуатации и на упаковке имеется соответствующий символ.

Материалы могут использоваться повторно в соответствии со своей маркировкой. Благодаря повторному использованию исходных материалов и других видов переработки старой продукции Вы вносите ощутимый вклад в защиту окружающей среды.

Местонахождение пункта утилизации можно узнать в местной администрации.

## ЗАПИШИТЕ НОМЕР МОДЕЛИ ВАШЕГО АППАРАТА (СЕЙЧАС, ПОКА ОН ПЕРЕД ВАШИМИ ГЛАЗАМИ)

Номер модели и серийный номер Вашего нового ресивера T 765 находятся на задней панели корпуса. Для Вашего удобства мы предлагаем вам вписать указанные номера сюда:

МОДЕЛЬ № .....  
ЗАВОДСКОЙ № .....

# ВВЕДЕНИЕ

## СОДЕРЖАНИЕ

### ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....2

### ВВЕДЕНИЕ

#### РЕСИВЕР T 765 ..... 5

ТЕХНОЛОГИЯ EARS И ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК.....5	5
ПРОСТОТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....5	5
ИНТЕГРАЦИЯ.....5	5
ЗОНЫ.....5	5
ИНТЕРФЕЙС RS-232.....5	5
ВОЗМОЖНОСТЬ МОДЕРНИЗАЦИИ.....5	5
СИСТЕМНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3.....5	5

#### ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ ..... 6

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....6	6
НАЧАЛО НАСТРОЙКИ.....6	6
ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ.....6	6
БЫСТРЫЙ ЗАПУСК.....6	6
УСТРАНЕНИЕ ФОНОВЫХ ПОМЕХ И ШУМОВ.....7	7

### ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

#### ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ ..... 8

#### Задняя панель.....10

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ..... 14

ЭКРАННОЕ МЕНЮ (OSD)..... 14	14
ГЛАВНОЕ МЕНЮ (MAIN MENU)..... 14	14
РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE)..... 14	14
НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ..... 16	16
ОПЦИИ DSP (DSP OPTIONS)..... 16	16
РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА (TONE CONTROLS)..... 16	16
УПРАВЛЕНИЕ ЗОНАМИ (ZONE CONTROLS)..... 17	17

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – МЕНЮ НАСТРОЙКИ..... 18

МЕНЮ НАСТРОЙКИ..... 18	18
НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА..... 18	18
НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА (НОРМАЛЬНЫЙ ВИД)..... 18	18
НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА (ТАБЛИЧНЫЙ ВИД)..... 20	20
iPod SETUP (НАСТРОЙКА МРЗ-ПЛЕЕРА iPod)..... 21	21
НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER SETUP)..... 21	21
ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ AUDYSSEY..... 21	21
КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER CONFIGURATION)..... 22	22
БАЛАНС УРОВНЕЙ КАНАЛОВ (SPEAKER LEVELS)..... 23	23
РАССТОЯНИЕ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER DISTANCE)..... 24	24
РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ..... 25	25
РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ КАНАЛОВ В ПРОЦЕССЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ..... 25	25
НАСТРОЙКА ЗОН (ZONE SETUP)..... 26	26

### БЛАГОДАРИМ ЗА ВЫБОР ПРОДУКЦИИ NAD

A/V ресивер T 765 является высокопроизводительным аппаратом, созданным с использованием сложных современных технологий, но мы приложили все усилия, чтобы сделать его простым и легким в эксплуатации. Благодаря использованию мощного цифрового сигнального процессора и сверхточной схемы цифро-аналогового преобразования ресивер T 765 предлагает целый ряд действительно полезных функций для воспроизведения как объемного звука, так и стереозвука. Наши специалисты сделали все возможное для того, чтобы T 765 обеспечивал прозрачное звучание музыки, воспроизведение мельчайших деталей видео и пространственную точность. Они основывались на более чем четвертьвековом опыте проектирования аудио-, видеоаппаратуры и компонентов домашних кинотеатров. Как и во всей нашей продукции, основополагающим фактором при создании ресивера T 765 являлась философия дизайна фирмы NAD "Музыка прежде всего". Таким образом, мы можем с полной уверенностью пообещать вам, что данный аппарат в течение многих лет будет на высшем уровне обеспечивать воспроизведение объемного звука в домашних кинотеатрах, а также воспроизведение музыки с качеством, достойным аудиофилов.

НАСТРОЙКА УСИЛИТЕЛЯ (AMPLIFIER SETUP)..... 26	26
МЕНЮ TRIGGER SETUP ("НАСТРОЙКА ТРИГГЕРА")..... 27	27
НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE SETUP)..... 28	28
НАСТРОЙКА РЕЖИМА DOLBY (DOLBY SETUP)..... 30	30
НАСТРОЙКА РЕЖИМА DTS (DTS SETUP)..... 30	30
РЕЖИМЫ DTS..... 30	30
ENHANCED STEREO..... 31	31
МЕНЮ DISPLAY SETUP ("НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ")..... 32	32
О ГЛУБОКОМ ЦВЕТЕ И xvYCC..... 32	32
ПРЕСЕТЫ (A/V PRESETS)..... 33	33

#### ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – AM/FM/DB/iPod ТЮНЕР..... 34

ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО..... 34	34
ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ ИМЯ..... 35	35
СИСТЕМА РАДИОДАННЫХ RDS..... 35	35
ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ ХМ..... 35	35
DAV РАДИО..... 36	36
РЕЖИМ DAV..... 36	36
СПИСОК СЛУЖБ..... 36	36
РЕЖИМ ТЮНЕРА DAV..... 36	36
ПОРЯДОК СТАНЦИЙ..... 37	37
DRC (ЗНАЧЕНИЕ DRC)..... 37	37
MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)..... 37	37
PRUNE LIST (СПИСОК С УДАЛЕНИЕМ НЕАКТИВНЫХ СТАНЦИЙ)..... 37	37
RESET (СБРОС)..... 37	37
НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ..... 38	38
ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod..... 39	39
NAD IPD 2..... 40	40

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3..... 41

СПЕЦИФИКАЦИИ..... 41	41
УПРАВЛЕНИЕ РЕСИВЕРОМ T 765..... 41	41
ОБУЧЕНИЕ ПУЛЬТА HTR 3 КОМАНДАМ ДРУГИХ ПУЛЬТОВ ДУ..... 42	42
СКВОЗНЫЕ ФУНКЦИИ..... 42	42
КОПИРОВАНИЕ КОМАНД ДРУГИХ КНОПОК..... 42	42
МАКРОКОМАНДЫ..... 43	43
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ КНОПОК..... 43	43
ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК..... 43	43
РЕЖИМ УДАЛЕНИЯ..... 44	44
ЗАГРУЗКА БИБЛИОТЕК КОМАНД..... 44	44
ПОИСК КОДА..... 44	44
ПРОВЕРКА КОДА БИБЛИОТЕКИ КОМАНД..... 45	45
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ZR 4..... 45	45

### СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ..... 46

#### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ..... 47

Мы настоятельно рекомендуем вам найти несколько свободных минут и полностью прочитать данное руководство пользователя. Потратив немного времени на чтение руководства в самом начале работы с аппаратом, вы можете сэкономить огромное количество времени в будущем. Кроме этого, руководство пользователя является наилучшим способом узнать все о ресивере NAD T 765 и, таким образом, добиться наивысших показателей при эксплуатации этого мощного и универсального компонента домашнего кинотеатра.

И еще: мы настоятельно просим Вас зарегистрировать ваш ресивер T 765 на веб-сайте компании NAD:

<http://NADelectronics.com/warranty>

Для получения информации о гарантийном обслуживании обращайтесь к Вашему местному дилеру.

Хотя ресивер Т 765 является одним из самых технически сложных А/В ресиверов, мы упорно потрудились над тем, чтобы сделать его также одним из самых музыкально прозрачных компонентов домашнего кинотеатра, представленных сегодня на рынке. Это именно то, что мы называем философией дизайна NAD "Музыка прежде всего". Вот лишь несколько примеров:

- В ресивере используется технология Power Drive™, являющаяся собственной разработкой фирмы NAD, которая позволяет добиться точного, линейного воспроизведения на всех каналах вне зависимости от акустической системы. Эта уникально эффективная схема питания дает реальную возможность получить высокую динамическую мощность, даже при использовании динамиков с низким сопротивлением. В результате мы имеем динамичное, детальное, не характерное для обычных ресиверов звучание как в стереорежиме, так и в режиме объемного звука. Применение в цепи эксклюзивной технологии Soft Clipping™ фирмы NAD, также способствует улучшению качества звука и динамического потенциала.
- Высокоэффективные компоненты, используемые во всех цепях аналогового аудиосигнала ресивера, максимально повышают качество звука всех источников, включая многоканальные аналоговые источники, такие как DVD-Audio и SACD.
- Аудиовыходы предварительного усиления обеспечивают максимально гибкие возможности расширения системы.
- Возможность подключения второго комплекта акустических систем для прослушивания в другом помещении.
- Выход предварительного сигнала и видеовыход для зон с возможностью назначения 12-вольтового триггера постоянного тока.
- Наличие порта RS-232 для расширенного управления зонами и обновления ПО с помощью компьютера, совместимого с Windows®.
- Все соединительные разъемы аппарата имеют позолоченную поверхность для обеспечения максимальной целостности сигнала.

### **ТЕХНОЛОГИЯ EARS И ОБЪЕМНЫЙ ЗВУК**

Ключевым элементом уникальных музыкальных способностей ресивера Т 765 является разработанная NAD технология EARS, что расшифровывается как Enhanced Ambience Recovery System – "Усовершенствованная система восстановления окружающей обстановки". В отличие от большинства режимов окружающего звука, синтезирующих окружающую обстановку, технология EARS использует достаточной мощный режим DTS ресивера для того, чтобы направить информацию об окружающей обстановке, "зашифрованную" практически в каждой записи, сделанной в естественных акустических условиях, в нужные акустические системы, не прибегая к искусственно создаваемым отражениям или восстановлению. Естественная акустика технологии EARS обеспечивает едва уловимый, но исключительно эффективный режим объемного звука, который естественным образом расширяет пространственное присутствие, подходящее для серьезного прослушивания музыки. Режимы Dolby Pro Logic IIx Music и DTS Neo: 6 Music также способствуют приятному прослушиванию источников двухканального звука. В ресивере Т 765 используется чрезвычайно быстрая обработка цифрового звукового сигнала с помощью одного из наиболее продвинутых высокоскоростных процессоров, созданных к настоящему времени, и ЦАПов с поддержкой 24-битного звука с частотой дискретизации 192 кГц. Схема синхронизации высокой точности используется для синхронизации всех цифровых цепей для устранения ошибок синхронизации ("джиттера"), которые ухудшают звучание. В результате мы получаем реальное декодирование объемного звука при воспроизведении источников, записанных в режиме Dolby Digital и DTS, в многоканальных режимах 6.1/7.1, с высочайшим качеством звучания.

### **ПРОСТОТА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Помимо всех усилий, вложенных специалистами фирмы NAD в достижение отличных звуковых характеристик ресивера Т 765, мы также затратили не меньше времени и усилий на достижение предельной простоты его использования. Дизайн ресивера невероятно прост для такого сложного

аппарата, а универсальный пульт ДУ HTR 3 так же легок в эксплуатации, как лицевая панель самого ресивера и экранное меню. Простая, и в то же время мощная система настраиваемых программ обеспечивает точную настройку конфигурации для различных условий, источников и слушателей и вызов настроенных параметров нажатием одной кнопки.

### **ИНТЕГРАЦИЯ**

Ресивер Т 765 имеет широкие и разнообразные возможности интеграции в систему благодаря наличию триггерных выходов и входа постоянного тока, а также порта, работающего по стандартному протоколу ИК-связи. Триггерные выходы могут быть назначены либо локально подключенной аппаратуре, либо аппаратуре дополнительных зон.

### **ЗОНЫ**

Ресивер Т 765 предусматривает три конфигурируемые дополнительные зоны, полностью использующие видеовыходы и аудиовыходы предварительного усиления. Пульт ДУ ZR 4 обеспечивает полный доступ к аппаратуре второй зоны, включая включение/выключение, регулировку громкости, и к входам всех источников. Настройка Зоны 3 и Зоны 4 осуществляется в экранном меню соответствующей зоны с помощью навигационных кнопок на лицевой панели, а также соответствующих кнопок пульта HTR 3.

### **ИНТЕРФЕЙС RS-232**

Гибкое конфигурирование системы обеспечивается интерфейсом RS-232 и программным обеспечением фирмы NAD, совместимым с Windows®. Мы также являемся сертифицированными партнерами AMX и Crestron и обеспечиваем полную поддержку этих внешних устройств. Интерфейс RS-232 позволяет осуществлять дистанционное управление всеми функциями ресивера с любого места через персональный компьютер. Возможность управления всеми функциями обеспечивает пользователю программное обеспечение. Более подробную информацию можно получить у специалиста по аудиотехнике фирмы NAD в Вашем городе.

### **ВОЗМОЖНОСТЬ МОДЕРНИЗАЦИИ**

Ресивер Т 765 обеспечивает гибкие возможности модернизации системы благодаря индивидуально доступным разъемам предварительного усиления и питания для всех каналов. Мы создали наиболее вероятный сценарий обновления программного обеспечения через высокоскоростной порт RS-232 на задней панели ресивера. Если Вы зарегистрируете свой ресивер Т 765 на нашем международном веб-сайте [www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com), мы будем сообщать Вам о вышедших обновлениях. Некоторые могут быть бесплатными, а некоторые будут доступны только после оплаты, в зависимости от типа обновления. Опытный пользователь сможет сам произвести обновление, загрузив файлы с нашего веб-сайта или получив их по электронной почте, и затем установив его с помощью подключенного к ресиверу компьютера. В противном случае дилер, у которого Вы приобрели свой ресивер, должен помочь Вам в установке этих обновлений.

### **СИСТЕМНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3**

Входящий в комплект поставки вашего ресивера Т 765 пульт ДУ HTR 3 представляет собой полносистемный пульт управления, специально сконструированный с учетом простоты его использования и понимания. Перед началом настройки и эксплуатации данного ресивера прочтите раздел "Использование пульта дистанционного управления HTR 3" для более подробного ознакомления с элементами управления и функциями пульта. У вас есть возможность использовать пульт HTR 3 в качестве основного блока управления всей вашей аудио-видео системой. Пульт ДУ HTR 3 также может быть использован для управления как дополнительными компонентами фирмы NAD, так и компонентами других марок, такими как DVD/CD-проигрыватель, телевизор, спутниковый ресивер/HDTV-тюнер, видеоманитофон, или практически любым другим компонентом, управление которым может осуществляться с помощью стандартного инфракрасного пульта ДУ.

### КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки ресивера T 765 входит следующее:

- Рамочная AM-антенна
- Ленточная FM-антенна с согласующим адаптером
- стандарта IEC шнур
- Пульт ДУ HTR 4 с 4 (четырьмя) элементами питания размера AAA
- дистанционного управления ZR 4
- Данное руководство пользователя

### СОХРАНИТЕ УПАКОВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Пожалуйста, сохраните коробку и весь остальной упаковочный материал, в котором поставляется ваш ресивер T 765. В случае вашего переезда или какой-либо другой необходимости перевозки данного ресивера оригинальная упаковка является самым лучшим и наиболее безопасным способом его транспортировки. На нашей практике встречалось огромное количество превосходных компонентов, поврежденных во время транспортировки по причине отсутствия надлежащего упаковочного материала. Так что, пожалуйста, сохраните коробку!

### НАЧАЛО НАСТРОЙКИ

Перед тем, как выполнить первое подключение к Вашему ресиверу T 765, вам следует определить схему расстановки компонентов домашнего кинотеатра и предметов мебели в вашей комнате, хотя бы первоначально. К сожалению, разъяснение важных вопросов по размещению акустических систем и выбору места прослушивания/просмотра не входит в цели данного руководства. Достаточно сказать, что эти два вопроса также сильно влияют на эксплуатационные показатели вашей системы, как и технические возможности отдельных компонентов и акустических систем. Специалист по аудиотехнике сервисного центра NAD будет рад помочь вам и порекомендовать необходимую справочную литературу.

### ВЫБОР МЕСТА ДЛЯ УСТАНОВКИ

Место для установки следует выбирать таким образом, чтобы в нем обеспечивалась хорошая вентиляция аппарата (объем свободного пространства должен составлять, по меньшей мере, несколько сантиметров от задней и обеих боковых панелей), и чтобы лицевая панель аппарата находилась в прямой видимости, в пределах 8 метров, от вашего основного места прослушивания/просмотра – это обеспечит надежную передачу инфракрасного сигнала пульта ДУ. В процессе эксплуатации ресивер T 765 выделяет определенное количество тепла, но в любом случае не опасное для соседних компонентов.

Вы вполне можете ставить ресивер на другие компоненты, но лучше не наоборот. Как бы то ни было, предпочтительнее, чтобы ресивер T 765 стоял отдельно. Крайне важно обеспечить достаточную вентиляцию данного аппарата. Если вы намереваетесь разместить ресивер на полке шкафа или в другом замкнутом пространстве, сначала обратитесь за консультацией к специалисту по аудио-видеотехнике сервисного центра NAD касательно обеспечения надлежащей вентиляции.

### БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

К Вашему ресиверу T 765 прилагается "Руководство по быстрому запуску", в котором описываются типовые настройки конфигурации со вспомогательными устройствами. В Руководстве также содержится описание комплекта поставки и процедуры запуска.

Ресивер имеет следующие настройки по умолчанию:

Источник	Аудиовход	Видеовход
Source 1	HDMI 1 IN/ Audio 1 IN	HDMI 1 IN
Source 2	Optical 2 IN/ Audio 2 IN	Component Video 2 IN
Source 3	Coaxial 3 IN/ Audio 3 IN	S Video 3 IN
Source 4	Audio 4 IN	Video 4 IN
iPod	Audio 5 IN	S-Video 5 IN
Source 7	7.1 Input	Component Video 3 IN
Front Input	Optical Front Input/ Audio Front Input	S-Video Front IN
Media Player	Audio MP input	
Tuner		

Для вывода видео выберите формат видео самого высокого качества, поддерживаемый вашим телевизором или монитором, и используйте его для подключения выхода Monitor OUTT 765 к телевизору или монитору. В большинстве случаев это будет формат HDMI, а для телевизоров и мониторов без входа HDMI, наилучшими в порядке уменьшения качества будут компонентный видеовход, вход S-Video и комбинированный видеовход.

Для изменения вышеприведенных заводских настроек по умолчанию и лучшего понимания процесса настройки и комбинаций источников см. пункт "НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА" в разделе "МЕНЮ НАСТРОЙКИ".

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Цифровой вход всегда имеет преимущество над аналоговым, даже если используются оба.*

**УСТРАНЕНИЕ ФОНОВЫХ ПОМЕХ И ШУМОВ**

Фоновые помехи и шум иногда являются серьезной проблемой в сложных многоканальных аудиосистемах. Примите к сведению приведенную ниже информацию, которая поможет вам предотвратить возникновение фоновых шумов и помех:

- Подключайте все аудиокомпоненты вашей системы к розеткам переменного тока, принадлежащим одной цепи домашней электропроводки. По возможности подключайте все аудиокомпоненты к одной розетке или к смежным розеткам одной цепи. Может оказаться эффективным подключение видеомониторов (и компьютеров!) к розеткам другой цепи, особенно если эта цепь питается от другой "ветки" домашней электропроводки.
- Не объединяйте аналоговые аудиокабели с сетевыми кабелями или коаксиальными цифровыми аудиокабелями. Если эти кабели прокладываются в непосредственной близости друг от друга, то лучше, если они будут пересекаться под прямым углом.
- Используйте только высококачественные хорошо экранированные аудиокабели и убедитесь в том, что все выполненные подключения надежны и безопасны.
- Используйте карандашный ластик для полировки медных и позолоченных соединительных контактов, что необходимо для обеспечения хорошего контакта с низким сопротивлением. Вы также можете использовать для этих целей специальные средства для чистки контактов. Избегайте лишних отключений и подключений, так как золотое (или медное) покрытие соединительных контактов стандартных кабелей, даже очень высококачественных, является очень тонким и быстро стирается.

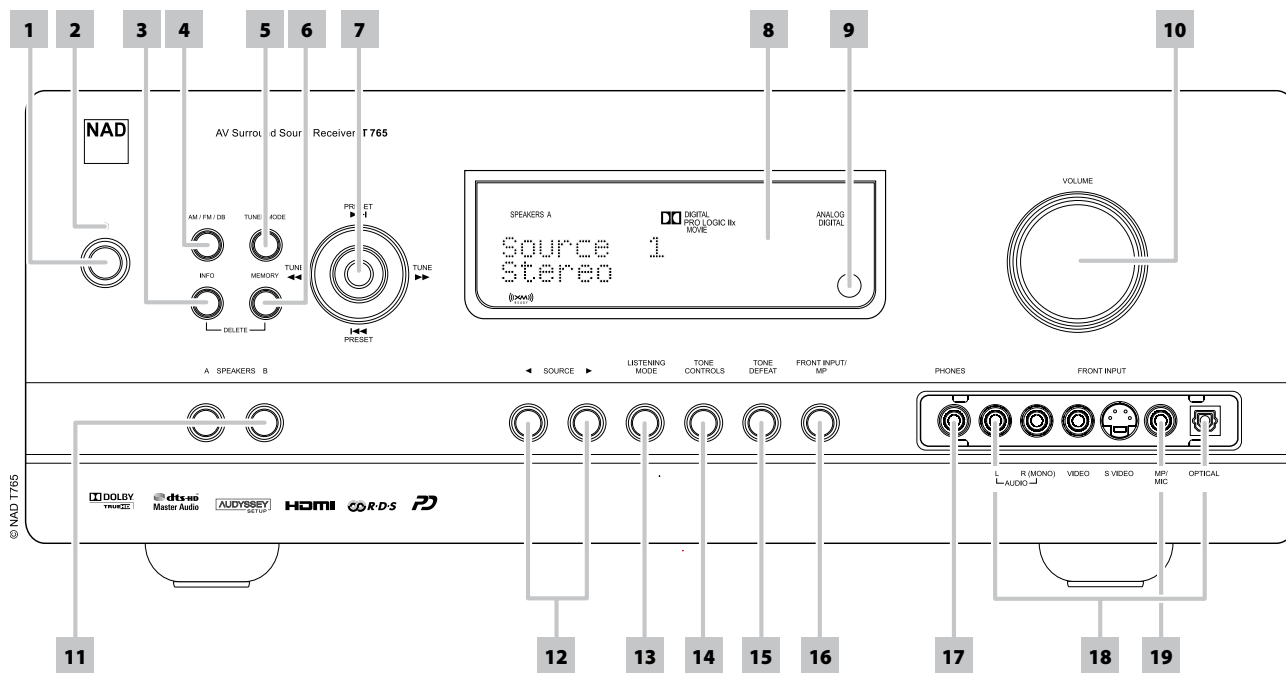
Ищите источник фоновых помех/шумов путем последовательной проверки каждого отдельного компонента, начиная с ресивера. То есть

1. Подключите к ресиверу только акустические системы и проверьте систему на наличие фоновых помех.
2. Затем подключите к ресиверу один компонент (например, CD-проигрыватель), не подключая никаких других компонентов, и проверьте систему на наличие фоновых помех.
3. По одному подключайте к ресиверу дополнительные компоненты и каждый раз проверяйте систему на наличие фоновых помех.

Если на каком-либо этапе подключения возникнут фоновые помехи/шум, проверьте контакты аудиокабелей и сетевого кабеля вновь подключенного компонента. В некоторых случаях подключение сетевого кабеля компонента-источника помех к другой розетке или установка штекера с заземлением (3-2-штырькового адаптера) на его сетевой кабель позволяет устранить фоновые помехи.

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ



**1 КНОПКА STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ):** Нажмите эту кнопку или кнопку ON на пульте HTR 3, чтобы включить ресивер. Цвет индикатора режима ожидания сменится с желтого на синий, и загорится подсветка дисплея ресивера. При повторном нажатии кнопки ресивер снова выключается в режим ожидания.

Ресивер T 765 также включается из режима ожидания при нажатии любой из кнопок на лицевой панели. Если включена аппаратура и основной и дополнительных зон прослушивания, то, чтобы перевести ее в режим ожидания, нажмите эту кнопку и удерживайте в нажатом положении не менее пяти секунд.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Для работы кнопки питания выключатель POWER (Сеть) на задней панели должен быть в положении ON ("Вкл.").
- Если в меню Trigger Setup ("Настройка триггера") для опции Auto Trigger IN выбрано значение Main или All, а переключатель TRIGGER установлен в положение AUTO, то кнопка STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ), а также соответствующие функциональные кнопки ON/OFF пульта ДУ HTR 3 становятся неактивными, а их функция передается внешнему контроллеру. Переведите переключатель TRIGGER в положение OFF, чтобы возобновить обычное управление ресивером с помощью кнопок ON/OFF. (См. также пункт "Настройка триггера" в разделе "Меню настройки").

**2 ИНДИКАТОР РЕЖИМА ОЖИДАНИЯ:** Когда ресивер T 765 находится в режиме ожидания, индикатор горит желтым цветом. При включении аппаратуры основной или дополнительных зон индикатор загорается синим цветом. В редких случаях, когда ресивер переходит в защищенный режим, этот индикатор загорается красным цветом. При получении инфракрасного сигнала с пульта HTR 3 индикатор однократно мигает.

**3 INFO (ИНФОРМАЦИЯ):** Нажмите кнопку несколько раз (если ресивер находится в режиме тюнера, сначала нажмите и удерживайте в нажатом положении некоторое время) для отображения на дисплее и в экранном меню следующих параметров – текущий источник, уровень громкости, режим прослушивания, формат аудиосигнала, аудио кодек, видеорежим и активные зоны

с соответствующими входами источников. В режиме тюнера кнопка используется для переключения между названием настроенной станции, именем RDS и текстом RDS.

**4 AM/FM/DB:** Нажмите кнопку несколько раз для выбора диапазона: AM, FM, DAB (только в вариантах 230 В) или XM (только в вариантах 230 В).

**5 TUNER MODE (РЕЖИМ ТЮНЕРА):** В режиме FM эта кнопка используется для переключения между стерео и моно режимом. Выберите FM Mono (значки FM stereo и FM Mute на дисплее погаснут) для станций, где слишком много помех или имеющих слишком слабый сигнал. В режимах DAB (только в вариантах 230 В) или XM (только в вариантах 230 В) эта кнопка вместе с кнопками навигации и ввода вызывает меню цифрового радио.

**6 MEMORY (ПАМЯТЬ):** Кнопка используется для занесения настроенных станций в диапазоне AM, FM, а также цифровых станций в память ресивера. Ресивер может хранить в памяти до 40 станций.

**7 КНОПКИ НАВИГАЦИИ И ВВОДА:** Эти кнопки используются для навигации по экранному меню ресивера, для сканирования и переключения между радиостанциями, а также для управления функциями цифрового радио DAB (только в вариантах 230 В), XM (только в вариантах 120 В) и iPod.

**8 ВАКУУМНЫЙ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЙ ДИСПЛЕЙ:** Отображает в графическом виде информацию о текущих настройках, в том числе об активном источнике, уровне громкости, режиме прослушивания, аудиоформате, настройках RDS/XM/DAB, а также информацию, относящуюся к iPod, и другие индикаторы.



**9 ДАТЧИК ДУ:** При использовании пульта дистанционного управления направляйте пульт на этот датчик. Не допускайте действия сильного источника света, например, прямых солнечных лучей, на датчик дистанционного управления. В противном случае возможно нарушение функции дистанционного управления ресивером.

**Расстояние:** около 7 м от датчика ДУ.

**Угол:** около 30° в любом направлении от датчика ДУ.

**10 VOLUME (ГРОМКОСТЬ):** Эта ручка используется для регулировки уровня громкости основных акустических систем в диапазоне от -69 дБ до +19 дБ. По умолчанию уровень громкости стоит на -20 дБ. Ручка также используется для регулировки других изменяемых параметров, например, тембра.

**11 A SPEAKERS B (АКУСТИЧЕСКИЕ СИСТЕМЫ А И В):** Нажмите кнопку А или В, или обе сразу для выбора акустических систем, через которые Вы хотите, чтобы шло воспроизведение. Кнопкой А выбирается основной комплект многоканальной акустики 7.1. Кнопкой В подключается дополнительный комплект для прослушивания в других комнатах. При выборе комплекта В звук с источников, записанных в режиме объемного звука, будет воспроизводиться в стереорежиме. При выборе обоих комплектов одновременно звук будет также воспроизводиться в стереорежиме.

**12 ◀SOURCE▶ (ИСТОЧНИК):** С помощью этих кнопок осуществляется выбор входного разъема источника – Source 1, Source 2, Source 3, Source 4, iPod, Source 7, Front Input, Media Player и Tuner (AM/FM/DAB/XM, в зависимости от того, что применимо). Также с помощью этих кнопок можно выбирать другие источники, предварительно включив их в меню настройки (См. пункт “Настройка источников” в разделе “Меню настройки”).

**13 LISTENING MODE (РЕЖИМ ПРОСЛУШИВАНИЯ):** Эта кнопка служит для выбора опций “Режим прослушивания”. В зависимости от формата выбранного входа (цифровой или аналоговый, стерео или многоканальный) доступны различные режимы прослушивания.

**14 TONE CONTROLS (ТЕМБР):** Нажмите для регулировки высоких частот с помощью ручки громкости в диапазоне  $\pm 10$  дБ. Нажмите еще раз для регулировки низких частот и еще раз для усиления средних частот. См. также пункт “Регуляторы тембра” в разделе “Меню настройки”.

**15 TONE DEFEAT (ОТКЛЮЧЕНИЕ РЕГУЛИРОВКИ ТЕМБРА):** С помощью этой кнопки можно включить или отключить функцию регулировки тембра. См. также пункт “Регуляторы тембра” в разделе “Меню настройки”.

**16 FRONT INPUT/MP:** Эта кнопка используется для выбора входа Front Input или Media Player напрямую. Нажмите кнопку, чтобы переключиться с одного входа на другой.

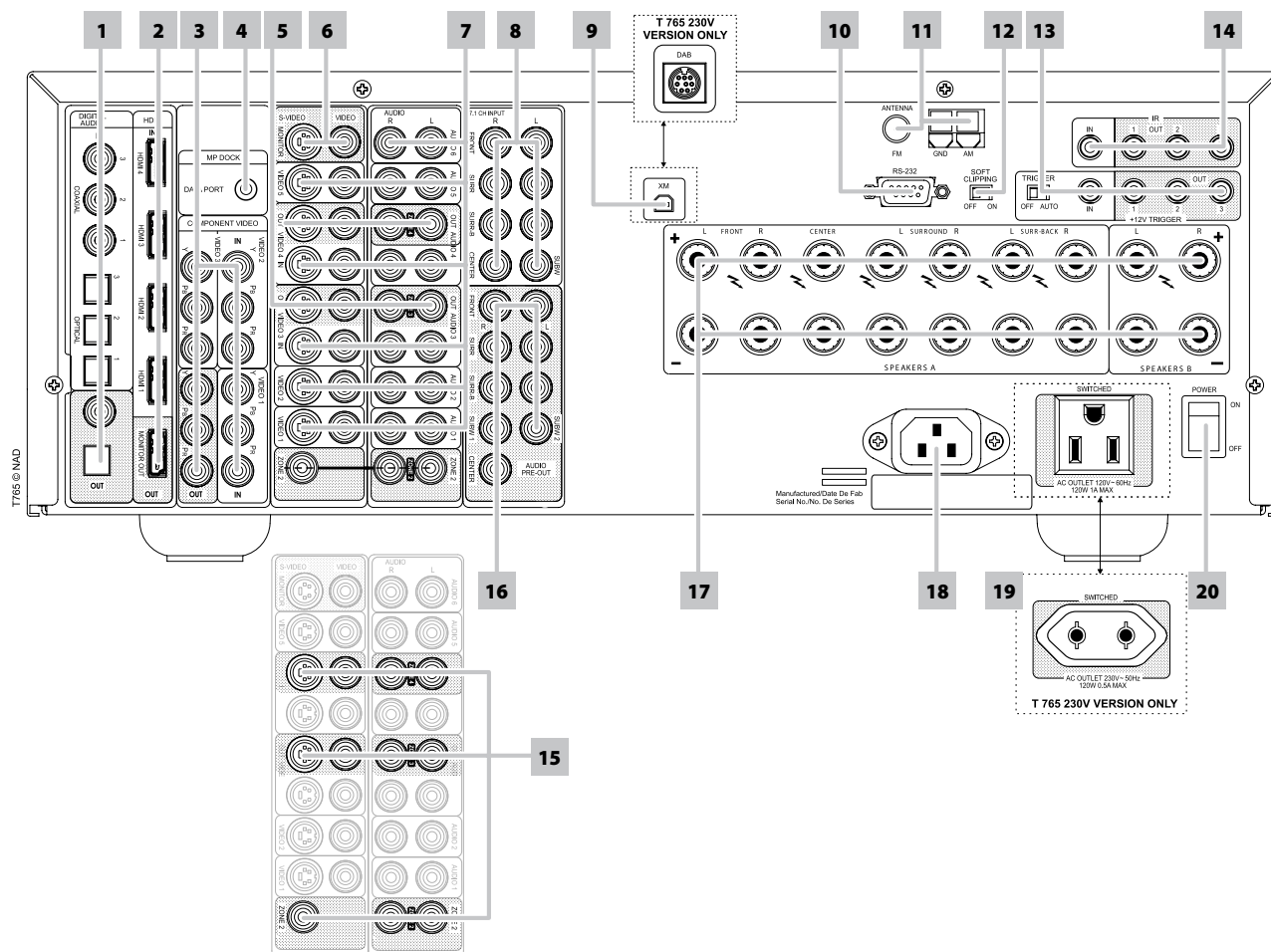
**17 PHONES (НАУШНИКИ):** Гнездо для подключения стереонаушников со стандартным стереоштекером 1/4" (для подключения наушников со штекером меньшего размера используйте соответствующий переходник). Для прослушивания в наушниках в меню настройки, в пункте “Speaker Configuration” (Конфигурация Акустических Систем) следует выбрать опцию Large для фронтальных систем, иначе басовая чувствительность наушников будет ограничена. При подключении наушников ресивер автоматически переключается в режим Stereo, Stereo Downmix или Analog Bypass.

**18 Входы FRONT INPUT:** Данные входные разъемы используются для удобства подключения портативных источников, таких как видеокамера, портативный MP3 или кассетный плеер, игровая приставка, или любого другого аналогового аудиосистемы, а также композитного или S-Video-видеоисточника. Если Ваш источник имеет только один аудиовыход или выход с маркировкой “mono”, подключите кабель к разъему Front ‘R (Mono)’ на ресивере. Если же Ваш источник имеет стереофонический выход, на что указывает наличие двух аудиовыходов, подключите кабель к обоим разъемам Front ‘L’ и ‘R (Mono)’; для обеспечения стереосигнала на выходе.

**19 Вход MP/MIC:** Этот вход используется для подключения стандартного стереоштекера наушников Вашего MP3 плеера, а также штекера микрофона Audyssey (См. также пункт “Функция Автоматической Настройки Audyssey”).

# ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



### ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением любых подключений к вашему ресиверу T 765 выключите его питание или выдерните шнур питания из розетки. Также рекомендуется отключить питание или выключить из розетки шнуры питания всех компонентов, участвующих в подключении сигнала или сетевого питания.

**1 ЦИФРОВЫЕ АУДИОВХОДЫ (OPTICAL 1-3, COAXIAL 1-3) :** К данным разъемам подключается оптический или коаксиальный цифровой выход формата S/PDIF таких источников, как CD и DVD-проигрыватели, спутниковые или HDTV-тюнеры, или других компонентов. Назначение коаксиальных и оптических цифровых аудиовыходов настраивается в меню настройки.

ЦИФРОВЫЕ АУДИОВЫХОДЫ (OPTICAL, COAXIAL). К оптическому или коаксиальному аудиовыходу подключается соответствующий цифровой вход формата S/PDIF записывающего компонента, такого как CD-рекордер, DAT-дека, компьютерная звуковая карта или другого цифрового процессора.

**2 РАЗЪЕМЫ HDMI (HDMI 1-4, HDMI MONITOR OUT) :** К входным разъемам HDMI подключаются выходные разъемы HDMI таких источников, как DVD-проигрыватель или панель спутникового/HDTV вещания. К выходному разъему HDMI Monitor OUT подключается телевизор или проектор с HDMI разъемом, поддерживающий стандарт HDTV.

### ВНИМАНИЕ

Перед подключением или отключением HDMI кабелей и ресивер, и источник следует выключить и выдернуть шнур питания из розетки. В противном случае возможно повреждение всего оборудования подключенного к разъемам HDMI.

**3 КОМПОНЕНТНЫЕ РАЗЪЕМЫ COMPONENT VIDEO 1-3 IN, COMPONENT VIDEO OUT :** К компонентным видеовходам Component Video IN 1-3 подключаются компонентные видеовыходы совместимого источника, например, DVD-проигрывателя и наземного или спутникового HDTV тюнера. К компонентному выходу Component Video OUT подключается компонентный вход совместимого видеомонитора/телевизора. При подключении соблюдайте маркировку разъемов Y/Pb/Pr. Распределение видеосигналов на компонентный вход полностью настраивается в меню настройки.

Компонентные видеовыходы и выходы ресивера T 765 являются широкополосными и поддерживают все форматы HDTV.

**4 РАЗЪЕМ MP DOCK:** На задней панели T 765 имеет порт передачи данных, куда можно подключать дополнительные устройства NAD IPD (док-станция NAD для iPod) 1, NAD IPD 2 и более поздние модели этих устройств. Подключите разъем MP DOCK (DATA PORT) устройства T 765 к соответствующему разъему DATA PORT на дополнительном устройстве NAD IPD. Также ознакомьтесь с пунктом ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod в разделе ЭКСПЛУАТАЦИЯ.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Внешнее устройство NAD IPD (док-станция NAD IPD для iPod) не поставляется в комплекте с T 765.

**5 АУДИО И ВИДЕОВЫХОДЫ AUDIO 3-4 OUT / VIDEO 3-4 OUT / S-VIDEO 3-4 OUT:** К разъемам AUDIO 3-4 OUT / VIDEO 3-4 OUT / S-VIDEO 3-4 OUT ресивера подключаются аналоговые аудио и видеовыходы записывающего компонента, например, кассетной деки, DVD-рекордера или внешнего аудио/видеопроцессора. К разъемам AUDIO 3-4 IN / VIDEO 3-4 IN / S-VIDEO 3-4 IN подключаются соответствующие выходы компонента.

Сигнал на этих аудио и видеовыходах определяется последним выбранным источником с помощью кнопок выбора источника на лицевой панели или кнопок на пульте HTR 3, за исключением источников Source 3 или Source 4. При выборе Source 3 (AUDIO 3 IN/VIDEO 3 IN/S-VIDEO 3 IN) или Source 4 (AUDIO 4 IN/VIDEO 4 IN/S-VIDEO 4 IN) выходного сигнала не будет. Это предотвращает возникновение обратной связи с записывающим компонентом, что может привести к повреждению акустических систем. Настроенные выходы AUDIO 3-4 OUT / VIDEO 3-4 OUT / S-VIDEO 3-4 OUT одновременно являются назначенными портами для Зоны 3 и Зоны 4 соответственно. См. также описание процесса подачи сигнала в дополнительные зоны прослушивания.

**6 РАЗЪЕМЫ MONITOR (S-VIDEO, VIDEO):** К данным выходным разъемам подключается видеовыход монитора/телевизора с помощью двойного кабеля RCA и/или кабелей S-Video, предназначенных для передачи видеосигнала. В целом, подключение через разъем S-Video дает гораздо лучшие результаты и, если ваш телевизор/монитор оснащен соответствующим входом, используйте его для подключения.

**7 ВХОДЫ AUDIO 1-6 IN/VIDEO 1-5 IN/S-VIDEO 1-5 IN:** Эти разъемы являются основными входными разъемами ресивера T 765. К ним подключаются выходные разъемы сигнала S-Video, композитного видеосигнала и аналогового стереофонического аудиосигнала таких источников, как DVD-проигрыватели и HDTV/спутниковые тюнеры. Входы AUDIO 3-4 IN / VIDEO 3-4 IN / S-VIDEO 3-4 IN могут использоваться для записывающих компонентов, таких как видеоматрицы или DVD-рекордеры, при подключении их входов к соответствующим разъемам ресивера. Входы AUDIO 3-4 IN / VIDEO 3-4 IN / S-VIDEO 3-4 IN могут также использоваться для только воспроизводящих компонентов. В этом случае к их выходным разъемам ничего не подключается. См. также про входы AUDIO 3-4 OUT / VIDEO 3-4 OUT / S-VIDEO 3-4 OUT выше. AUDIO 6 идеально подходит для подключения аналогового выхода аудиосистемы типа 'линия' (например, CD-проигрыватель или стереотюнер).

**8 ВХОДЫ 7.1 CH INPUT:** К ним подключаются соответствующие аналоговые аудиовыходы источника многоканального звука, такого как DVD-Audio проигрыватель или многоканальный SACD-проигрыватель или внешнего многоканального декодера (форматы, защищенные от копирования, позволяют передавать только аналоговый сигнал). Обычно эти источники дают на выходе сигнал 5.1 – в этом случае к разъемам Surround Back ничего не подключается. Сигналы на этих разъемах можно услышать при выборе источника Source 7 (на этот источник по умолчанию настроен внешний аудиовход 7.1).

Сигналы, поступающие на входные разъемы 7.1 CH INPUT, не подвергаются обработке НЧ-диапазона или какой-либо другой обработке (кроме регулировки основного уровня громкости). Когда к данным разъемам подключены выходные разъемы многоканального аудиосигнала проигрывателя DVD-Video дисков, то использование внутренней системы декодирования Dolby Digital и DTS ресивера, а также его встроенных цифроаналоговых преобразователей обычно дает, при цифровом подключении, лучший по качеству воспроизведения результат.

**9 ВХОД XM MODULE INPUT (только в вариантах 120 B):** Подключите радиокабель XM к данному разъему. Далее воспользуйтесь инструкцией, приложенной к Вашему XM-радиоприемнику. XM радио предлагает более 100 каналов музыки, новостей, спорта, юмора, общения и развлечения. Прием обеспечивается на всей материке. Большое количество музыкальных каналов с качественным цифровым звуком без рекламы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*В комплекте с T 765 не поставляется внешний радиоприемник XM.*

**DAB MODULE INPUT (только в вариантах 230 B):** Подключите к данному разъему разъем Mini-Din выходного порта DAB-адаптера NAD DB 1. Ресивер совместим только с адаптером NAD DB 1, поэтому проверьте у Вашего дилера наличие этого модуля. Подключив адаптер, Вы сможете принимать программы качества, аналогичного CD, без раздражающих помех и искажения сигнала.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*В комплекте с T 765 не поставляется внешний радиоприемник DAB.*

**10 РАЗЪЕМ RS-232:** Этот разъем подключается последовательным кабелем (в комплект поставки не входит) к любому ПК, совместимому с Windows®, для обеспечения дистанционного управления ресивером с помощью патентованного программного обеспечения фирмы NAD или другого совместимого внешнего контроллера. Последнюю версию ПО для управления ресивером с ПК можно скачать на странице [www.nadelectronics.com/software](http://www.nadelectronics.com/software). NAD также является сертифицированным партнером AMX и Crestron и обеспечивает полную поддержку этих внешних устройств. Более подробную информацию можно получить у специалиста по аудiotехнике фирмы NAD в Вашем городе.

## ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ

**11 РАЗЪЕМ FM, AM АНТЕННЫ :** Дипольная ленточная FM-антенна входит в комплект поставки ресивера и подключается к соединительному разъему FM с помощью входящего в комплект поставки согласующего адаптера. Обычно наилучшие результаты достигаются при закреплении данной антенны на вертикальной поверхности, например, на стене, с полностью расправленными антенными ветвями в форме горизонтальной буквы "Т" перпендикулярно источнику вещания сигнала.

Подключите поставленную рамочную AM антенну к этим клеммам. Если используется внешняя AM-антенна, подключите ее к клеммам AM и GND в соответствии с инструкцией, прилагающейся к антенне (См. также раздел "Прослушивание радио").

**12 ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ SOFT CLIPPING :** Используется для включения режима Soft Clipping, который обеспечивает мягкое ограничение выходного сигнала ресивера для минимизации аудиоискажений при перегрузке ресивера. Режим может быть включенным всегда, чтобы исключить возможность искажения звука при высоких уровнях громкости. Однако при критическом прослушивании и для сохранения оптимальной динамики можно отключить режим, переведя переключатель в положение OFF ("Выкл").

**13 ТРИГГЕРНЫЕ ВЫХОДЫ +12V :** Ресивер оснащен тремя конфигурируемыми триггерными выходами для подачи электрического тока напряжением +12V и силой не более 50 мА на вспомогательные устройства, например, многоканальный усилитель или сабвуфер. Кабель должен иметь разъем типа "миниджек" 3,5 мм. Центральный контакт служит для передачи управляющего сигнала. Наружный контакт (экран) служит для заземления.

К входу TRIGGER IN подключается триггерный выход 12V совместимых компонентов, например, регулятора мощности или бытовых устройств автоматизации.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ TRIGGER OFF/AUTO. В положении AUTO ресивер автоматически включает вход 12V Trigger Input (если это назначено в меню "Настройка триггера") и в то же время деактивирует кнопки ON/OFF пульта ДУ HTR 3 и кнопку питания на лицевой панели. В положении OFF триггерный вход отключен.

### ВНИМАНИЕ

*Если в меню Trigger Setup ("Настройка триггера") для опции Auto Trigger IN выбрано значение Main или All, а переключатель TRIGGER установлен в положение AUTO, то кнопка STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ), а также соответствующие функциональные кнопки ON/OFF пульта ДУ HTR 3 становятся неактивными, а их функция передается внешнему контроллеру. Переведите переключатель TRIGGER в положение OFF, чтобы возобновить обычное управление ресивером с помощью кнопок ON/OFF.*

См. также пункт "Настройка триггера" в разделе "Меню настройки".

**14 ИНФРАКРАСНЫЕ РАЗЪЕМЫ IR IN/OUT :** Эти разъемы используются для получения и выдачи сигналов дистанционного управления в электрическом формате по стандартному промышленному протоколу, для работы ИК репитеров в системах, компоненты которых расположены в разных помещениях, и в аналогичных случаях.

**IR IN.** К этому входу подключается инфракрасный репитер (Xantech или аналогичный) или другое устройство, обеспечивающее дистанционное управление ресивером T 765.

**IR OUT 2.** Подключение этого выхода к входу IR IN вспомогательного оборудования дает возможность управления этим оборудованием с помощью его собственного пульта, направив его на ИК сенсор ресивера T 765.

**IR IN и IR OUT 3.** Подключите к входу IR IN ресивера выходу IR OUT вспомогательного оборудования. Затем подключите к выходу IR OUT 3 ресивера вход IR IN другого компонента. В этом случае ресивер будет работать как ИК репитер, позволяя оборудованию, подключенному к входу IR IN ресивера управлять или посылать команды другому оборудованию, подключенному к выходу IR OUT 3 ресивера.

**IR OUT 1.** В сочетании с IR IN дает возможность использовать ресивер в качестве ИК репитера аналогично описанному выше. Выход IR OUT 1 также может использоваться и отдельно, в этом случае его функция аналогична функции выхода IR OUT 2. Вся компоненты фирмы NAD, оснащенные разъемами и функциями IR IN/IR OUT, полностью совместимы с ресивером T 765. При использовании моделей других фирм проконсультируйтесь у сервисных специалистов этих фирм о совместимости с ресивером NAD T 765.

**15 РАЗЪЕМЫ ZONE 2, ZONE 3, ZONE 4 :** Через эти разъемы посылается аудио и видеосигнал на соответствующие аудио- и видеовыходы аппаратуры дополнительных зон прослушивания. При прокладывании кабеля на большие расстояния для предотвращения возникновения помех используйте качественные соединительные кабели. Чтобы лучше разобраться в настройке дополнительных зон, изучите пункт "Управление зонами" в разделе "Основное меню", а также пункт "Настройка зон" в разделе "Меню настройки".

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Пульт дистанционного управления ZR 4 управляет аппаратурой только Зоны 2. Настройку Зоны 3 и Зоны 4 можно произвести в окне соответствующей зоны в экранном меню с помощью навигационных кнопок на лицевой панели, а также аналогичных кнопок пульта ДУ HTR 3.*

**16 РАЗЪЕМ AUDIO PRE-OUT :** Наличие разъема Audio PRE-OUT позволяет использовать ресивер T 765 в качестве предварительного усилителя для внешних усилителей мощности по некоторым или по всем каналам. Подключите разъемы FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL и SURR-BR к соответствующим входам усилителя или усилителей мощности, к которым подключены соответствующие акустические системы.

Ресивер T 765 не имеет встроенного усилителя для сабвуфера, в отличие от полнодиапазонных каналов. Подключите к выходу SUBW 1 или SUBW 2 или к обоим этим выходам сабвуферы, оснащенные собственным источником питания ("активные" сабвуферы), или каналы усилителя мощности, к которому подключен пассивный сабвуфер.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Запрещается подключать выходы внешнего усилителя и ресивера T 765 к одному и тому же комплекту акустических систем.*

**17 РАЗЪЕМЫ SPEAKERS A, SPEAKERS B :** Подключите разъемы FRONT L, FRONT R, CENTER, SURR R, SURR L, SURR-BL и SURR-BR блока SPEAKERS A к соответствующим акустическим системам. Все выходные клеммы "+" (красные) и "-" (черные) следует подключать к соответствующим клеммам "+" и "-" акустических систем. Особое внимание обратите на то, чтобы ни с какой стороны не было торчащих голых проводов и чтобы провода не замыкали гнезда или клеммы друг с другом.

Подключите выходные клеммы левого и правого каналов блока SPEAKERS B к соответствующим акустическим системам. При подаче сигнала на каналы SPEAKERS B этот сигнал преобразуется в стереофонический формат, что отображается на дисплее ресивера. При выборе обоих комплектов звук будет также воспроизводиться в стереорежиме.

Ресивер T 765 предназначен для воспроизведения оптимального качества звука при его подключении к акустическим системам, сопротивление которых находится в пределах технических возможностей ресивера. Убедитесь в том, что все динамики имеют сопротивление не менее 4 Ом.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ**

*Используйте многожильный провод калибром не менее 16 гейч (AWG). Подключения к ресиверу T 765 могут быть выполнены с помощью штекеров типа "банан" (только в вариантах 120 В) или путем подключения голых проводов или контактов, для чего открутите пластиковую гайку клеммы, аккуратно подключите провод и осторожно закрутите гайку. Для сведения к минимуму опасности короткого замыкания при подсоединении оголенного провода или контакта удаляйте не более 1 см изоляции.*

**18 РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ШНУРА ПИТАНИЯ (AC POWER INLET) :** Включите в разъем имеющийся в комплекте шнур питания стандарта IEC или другой совместимый шнур.

**19 РАЗЪЕМ SWITCHED AC OUTLET :** Данный разъем используется для питания другого компонента или устройства, подключенного к ресиверу, через ресивер. Если кнопка POWER (Питание) на задней панели находится в положении ON (Вкл.), этот выход включается и выключается при помощи кнопки STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ), расположенного на передней панели, или при помощи кнопок ДУ HTR 3 ON/OFF (ВКЛ./ВЫКЛ.).

Общая потребляемая мощность всех устройств, подключенных к данному разъему, не должна превышать 120 Вт.

**20 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ POWER (СЕТЬ) :** Выключатель питания служит для подачи основного питания на ресивер T 765. Если выключатель находится в положении ON ("Вкл."), ресивер находится в режиме ожидания, на что указывает желтый цвет индикатора режима ожидания. Если Вы не предполагаете эксплуатировать ресивер в течение длительного времени (например, во время отпуска), переведите выключатель в положение OFF ("Выкл."). В этом случае ресивер нельзя включить с помощью кнопки STANDBY (РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ) или на пультах ДУ HTR 3 и ZR 4.

### ЭКРАННОЕ МЕНЮ (OSD)

Ресивер T 765 оснащен простым и понятным экранным меню, выводимым на экран подключенного монитора/телевизора. Это меню используется для настройки ресивера (а также для удобства ежедневной эксплуатации), поэтому перед началом выполнения настройки вам следует обязательно подключить монитор/телевизор.

### ВЫЗОВ ЭКРАННОГО МЕНЮ

Для вызова главного меню ресивера на экран Вашего видеомонитора/телевизора нажмите кнопку ► или ENTER на пульте HTR 3 или на лицевой панели аппарата. Если экранное меню не появляется, проверьте подключение MONITOR OUT.

### НАВИГАЦИЯ И ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЕК В ЭКРАННОМ МЕНЮ

Навигация по экранному меню выполняется с помощью кнопок пульта HTR 3 или соответствующих кнопок на лицевой панели:

- 1 Нажмите ► для выбора пункта меню. В некоторых случаях для передвижения вверх-вниз по пунктам меню используйте кнопки ▲/▼ и ENTER. Для вызова подменю или опций какого-либо пункта меню нажмите ► несколько раз.
- 2 Установка или изменение значений параметров (настроек) пункта меню осуществляется с помощью кнопок ▲/▼.
- 3 Для сохранения изменений или настроек данного пункта или подменю нажмите ◀. Кнопка ◀ также возвращает пользователя в предыдущий уровень или выводит его из меню.



### ГЛАВНОЕ МЕНЮ (MAIN MENU)

Главное меню содержит пункты Listening Mode ("Режимы прослушивания"), DSP Options ("Опции DSP"), Tone Controls ("Регуляторы тембра"), Zone Controls ("Управление зонами") и доступ в меню настройки.

Для навигации по опциям главного меню и его пунктов см. соответствующие указания в разделах "Вывод экранного меню" и "Навигация и изменение параметров в экранном меню".

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Индивидуальные настройки, сделанные в пунктах Listening Mode, DSP Options и Tone Controls сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел "Пресеты".*

### РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE)

Ресивер T 765 предлагает различных режимов прослушивания, подогнанных под различные типы записей и материалов. Для двухканального (стерео) источника могут быть выбраны следующие режимы:

#### STEREO ("СТЕРЕО")

Все выходные сигналы направляются в правый и левый фронтальные каналы. Низкие частоты направляются в сабвуфер, если он включен в настройках акустических систем. Если вы хотите слушать источник, работающий в стерео (или моно) режиме, например, музыкальный CD или FM радио без расширения до объемного звучания, выбирайте режим "Стерео". Стереозаписи, как цифровые в формате PCM, так и аналоговые, вне зависимости от декодирования пространственного звучания, воспроизводятся так, как они записаны. Многоканальные цифровые записи (в формате Dolby Digital и DTS) воспроизводятся с понижающим микшированием через левый и правый фронтальные каналы как сигналы правого и левого каналов.

#### НЕПОСРЕДСТВЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Аналоговые и цифровые источники автоматически воспроизводятся в исходном формате. Все аудиоканалы источника воспроизводятся непосредственно. В этом режиме исходный звук воспроизводится наиболее точно, в результате чего обеспечивается самое высокое качество звучания.

#### PRO LOGIC

Двухканальные записи, как стерео, так и с кодированным сигналом объемного звука обрабатываются декодером Dolby Pro Logic с выдачей сигнала в левый и правый фронтальные каналы, в центральный канал и в левый и правый каналы объемного звука (при условии, что они имеются в текущей конфигурации акустических систем).



### DOLBY PRO LOGIC IIx

Декодер Dolby Pro Logic IIx преобразовывает как стереосигналы, так и сигналы 5.1 в сигналы 6.1 или 7.1. В меню Dolby Pro Logic IIx Вы можете выбрать режим PLIIx Movie или PLIIx Music в зависимости от Вашего опыта воспроизведения источника. Обработка сигнала декодером Pro Logic IIx дает более стабильное изображение и полный диапазон звуковых частот в тыловых каналах в режиме Movie, приближая ее к формату Dolby Digital. Для двухканальных сигналов режим Pro Logic IIx Music предлагает дополнительные опции: Dimension ("Размах"), Center Width ("Ширина центра") и Panorama ("Панорама"). См. также о настройке режимов прослушивания ниже.

В таблице показаны доступные каналы, при условии, что они включены в меню "Конфигурация акустических систем"

Режим прослушивания Двухканальные источники	Активные декодируемые выходные сигналы	
	Система 6.1	Система 7.1
Dolby Pro Logic IIx Music Dolby Pro Logic IIx Movie	Фронтальный (левый, правый), центральный, канал объемного звука (левый, правый), тыловой канал объемного звука, сабвуфер	Фронтальный (левый, правый), центральный, канал объемного звука (левый, правый), тыловой канал (левый и правый) объемного звука, сабвуфер

### DTS NEO: 6

Двухканальные записи, как стерео, так и с кодированным сигналом объемного звука воспроизводятся с использованием обработки системой объемного звука Neo: 6, в результате которой выходной сигнал направляется на левый фронтальный, центральный и правый фронтальный каналы, а также на дискретные левый и правый тыловые каналы (при условии, что эти каналы включены в текущей конфигурации акустических систем). Ресивер T 765 предлагает две разновидности режима прослушивания DTS Neo: 6 CINEMA и MUSIC. См. также о настройке режимов прослушивания ниже.

### EARS

Двухканальные записи, как стерео, так и с кодированным сигналом объемного звука воспроизводятся с использованием обработки патентованной системой объемного звука EARS фирмы NAD, в результате которой выходной сигнал направляется на левый фронтальный, центральный и правый фронтальный каналы, а также на дискретные левый и правый тыловые каналы и сабвуфер (при условии, что эти каналы включены в текущей конфигурации акустических систем). В режиме EARS тыловые задние акустические системы (при наличии таковых) не используются.

Система EARS извлекает естественную пространственную атмосферу, присутствующую практически во всех качественно записанных источниках. Она не синтезирует объемное звучание или какие-либо другие акустические элементы и, таким образом, воспроизводит музыкальный сигнал гораздо ближе к оригинальному исполнению, чем большинство других музыкальных систем объемного звука.

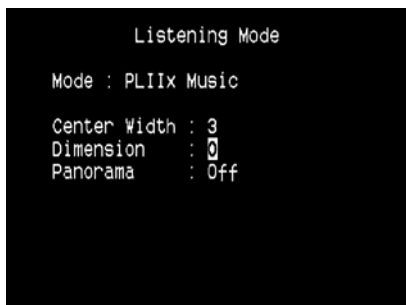
Выберите режим прослушивания EARS при воспроизведении стереофонических музыкальных источников и радиостанций. Система EARS создает едва уловимую, но весьма естественную и правдоподобную атмосферу при воспроизведении практически всех стереофонических источников с "натуральным звучанием". Как правило, сюда причисляют такие музыкальные жанры, как классическая музыка, джаз, фольклорная музыка, а также много других музыкальных направлений. Преимуществами системы EARS являются реалистичная стабильная "переднеплановая" акустическая картина и пространственная, но не преувеличенная атмосфера "реального звучания", которая максимально приближает слушателя к оригинальному исполнению.

### ENHANCED STEREO

Все записи воспроизводятся в стереофоническом режиме через максимальное количество акустических систем, включенных в текущей конфигурации акустических систем. Режим Enhanced Stereo может использоваться для воспроизведения сигнала всех каналов с максимальной громкостью или для фонового многоканального прослушивания музыки (например, на вечеринках). В этом режиме фронтальные, центральные, объемные и тыловые акустические системы могут включаться/выключаться по желанию.

### ANALOG BYPASS ("БЛОКИРОВКА ПРЕОБРАЗОВАНИЯ АНАЛОГОВОГО СИГНАЛА")

Все аналоговые сигналы остаются аналоговыми, без преобразования в цифровые. При включении режима Analog Bypass цепь DSP блокируется, но функции регулировки тембра остаются активными. Опции Bass management ("Управление низкими частотами") и Speaker Settings ("Настройки акустических систем") также остаются без изменений, так как являются функциями DSP.



### НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ

Некоторые из режимов прослушивания ресивера T 765 имеют один или несколько регулируемых параметров, значение которых можно изменить для соответствия Вашей системе, определенной записи или Вашим личным предпочтениям. Для навигации и внесения необходимых изменений используйте кнопки ▲/▼ и ENTER, находясь в меню "Режимы прослушивания".

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Изменения параметров режима прослушивания сохраняются при выборе другого режима. Вы также можете сохранить измененный режим в виде пресета для быстрого вызова (см. пункт "Пресеты" в разделе "Меню настройки")*

### DOLBY PRO LOGIC IIx

**PLIIx MOVIE** оптимизирован для звуковых дорожек фильмов.

**PLIIx MUSIC** оптимизирован для музыкальных записей.

Center Width ("Ширина центра") (от 0 до 7): Параметр для смягчения "жесткой централизации" центральной звуковой картины путем постепенного добавления монофонического содержимого центрального канала к левой и правой фронтальной акустическим системам. Значение 0 подразумевает воспроизведение сигнала центрального канала только через центральную акустическую систему, значение 7 дает полностью размытый "фантомный" центральный канал.

Dimension ("Размах") (от -7 до +7): Параметр для фокусировки эффекта объемного звука на фронтальной-тыловой зоне независимо от относительных уровней каналов.

Panorama ("Панорама") (On/Off): Добавляет эффект "циклического возврата" путем перенаправления некоторой части стереосигнала на каналы объемного звука.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Если ЗАДНИЕ динамики с эффектом "звук вокруг" были выключены в меню "КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ", режим Pro Logic IIx будет распознаваться как режим Pro Logic II. Подробная информация по данному вопросу приведена в разделе "КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ" в главе "НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ" в МЕНЮ НАСТРОЙКИ.*

### DTS NEO: 6

**NEO: 6 Cinema** оптимизирован для звуковых дорожек фильмов.

**NEO: 6 Music** оптимизирован для музыкальных записей.

Center Gain ("Усиление центра") (от 0 до 0.5): Выполните данную настройку с целью оптимизации звукового образа центрального канала по отношению к каналам объемного звука.



### ОПЦИИ DSP (DSP OPTIONS)

В опциях DSP есть изменяемый параметр Lip Sync Delay ("Коррекция задержки"), чьей функцией является обеспечить синхронизацию звукового и видеосигнала.

Изменяя значение параметра Lip Sync Delay от 0 мс до 120 мс, можно настроить задержку звукового сигнала для синхронизации с видеоизображением.



### РЕГУЛЯТОРЫ ТЕМБРА (TONE CONTROLS)

Ресивер T 765 имеет три регулятора тембра – Treble ("Высокие частоты"), Bass ("Низкие частоты") и Center Dialog ("Баланс средних частот"). Регуляторы Bass и Treble затрагивают только низкие частоты нижнего диапазона и высокие частоты верхнего диапазона, оставляя важные средние частоты без изменения. Регулятор Center Dialog увеличивает "присутствие" среднего диапазона, делая воспроизведение речи более внятными.

С помощью этих регуляторов можно регулировать амплитудно-частотную характеристику источника непосредственно во время воспроизведения. Регулировка производится в экранном меню "Регулировка тембра" с помощью кнопок ENTER и ▲/▼. Аналогично можно производить регулировку с помощью кнопки TONE CONTROLS и ручки громкости на лицевой панели.

Максимальное и минимальное значения уровня тембра: ± 10 дБ.

Кнопка Tone Defeat дает возможность изменить или полностью заблокировать функцию регулировки тембра ресивера T 765. При выборе значения OFF ("Tone Active" на дисплее ресивера) цепи регулировки тембра остаются активными.

Выберите ON ("Tone Defeat" на дисплее ресивера) для блокировки цепей регулировки тембра и деактивации регуляторов тембра.



### УПРАВЛЕНИЕ ЗОНАМИ (ZONE CONTROLS)

В зависимости от настроек, выполненных в меню "Настройка зон" в разделе "Меню настройки", можно сконфигурировать и осуществлять управление зоной с помощью окна Zone Controls ("Управление зонами").

Выберите ON ("Вкл.") для активации соответствующей зоны. После этого можно назначить конкретной зоне входной разъем, выбрав разъем из следующих – Source (все активные), Front Input, Media Player, Tuner и Local.

Выберите "Local" в качестве источника звука в зоне, если Вы хотите получить одновременное воспроизведение того же источника, который воспроизводится в основной зоне, но с отдельной регулировкой уровня громкости.

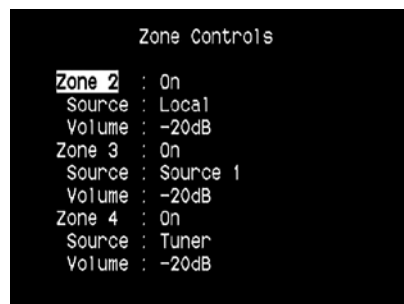
При выборе OFF ("Выкл.") зона деактивируется, или прекращается подача питания на нее.

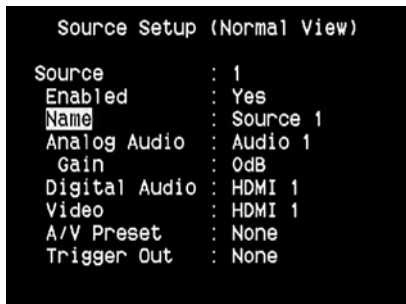
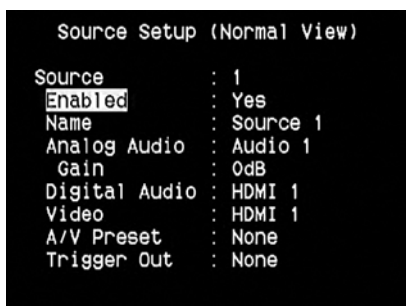
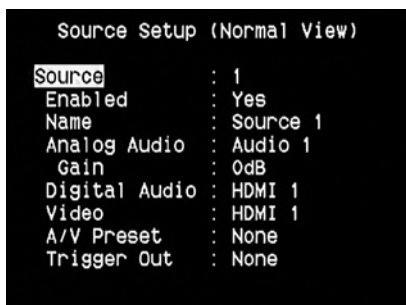
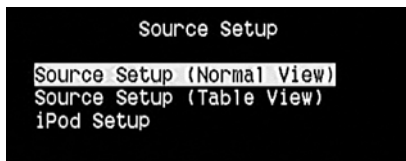
Пункт Volume относится к регулируемой второй зоне, где уровень громкости можно повышать или понижать с помощью кнопок ▲/▼ на пульте НТР 3 или кнопок навигации на передней панели.

При активации зоны на дисплее ресивера высвечивается номер соответствующей зоны. Настройка Зоны 2 всегда доступна в окне Zone Controls. Для настройки Зоны 3 и Зоны 4 с помощью этого окна нужно в опциях режима Mode в меню "Настройка зон" в разделе "Меню настройки" выбрать Zone (Audio Only).

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Пульт дистанционного управления ZR 4 управляет аппаратурой только Зоны 2. Настройку Зоны 3 и Зоны 4 можно произвести в окне соответствующей зоны в экранном меню с помощью навигационных кнопок на лицевой панели, а также аналогичных кнопок пульта ДУ НТР 3.*





### МЕНЮ НАСТРОЙКИ

Меню настройки позволяет пользователю настроить ресивер T 765 для работы в составе конкретной аудио-видеосистемы. С помощью данного меню Вам нужно будет произвести настройку входных разъемов ресивера, если, конечно, Ваша система не соответствует заводским настройкам, описанным в прилагающемся Руководстве по быстрому запуску, полностью. Меню настройки содержит пункты: Source Setup ("Настройка источника"), Speaker Setup ("Настройка акустических систем"), Zone Setup ("Настройка зон"), Amplifier Setup ("Настройка усилителя"), Trigger Setup ("Настройка триггера"), Listening Mode Setup ("Настройка режимов прослушивания"), Display Setup ("Настройка дисплея") и A/V Presets ("Пресеты").

Для навигации по опциям меню настройки и его пунктов см. соответствующие указания в разделах "Вывод экранного меню" и "Навигация и изменение параметров в экранном меню".

### НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА

При нажатии кнопки ► в Меню настройки на экран выводится меню Source Setup ("Настройка источника"), где можно выбрать следующие пункты – Source Setup (Normal View) ("Настройка источника (нормальный вид)"), Source Setup (Table View) ("Настройка источника (табличный вид)") и iPod Setup ("Настройка mp3-плеера iPod").

### НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА (НОРМАЛЬНЫЙ ВИД)

#### [SOURCE SETUP (NORMAL VIEW)]

В пункте Source Setup ("Настройка источника") можно изменить следующие параметры.

#### SOURCE ("ИСТОЧНИК")

Ресивер T 765 предусматривает десять конфигурируемых источников. Настройки каждого источника зависят от набора параметров, установленного для окна данного конкретного источника. Для выбора или переключения между источниками перейдите к пункту Source, нажмите кнопку ► и затем ENTER или кнопки ▲/▼ для перемещения вверх-вниз по опциям пункта Source.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Плеер iPod по умолчанию является источником 5. Чтобы назначить источнику 5 другие входы, выберите пункт iPod Setup в Меню настройки и измените значение параметра Enabled ("Включено") на No ("Нет"). Теперь Вы можете изменить настройки источника 5 и присвоить источнику другие входы.*

#### ENABLED ("ВКЛЮЧЕНО")

С помощью этой опции можно включить или отключить источник. Это нужно, в частности, когда количество подключенных источников невелико, и пользователь может выбрать источник напрямую с помощью кнопок на лицевой панели, пропуская неиспользуемые источники.

Чтобы включить или отключить источник перейдите к пункту Enabled и нажмите кнопки ▲/▼ для выбора Yes ("Да") или No ("Нет").

#### NAME ("ИМЯ")

Источнику можно присвоить новое имя. Например, если Ваш DVD-проигрыватель подключен в качестве первого источника, можно изменить имя Source 1 на DVD Player.

Чтобы переименовать источник перейдите к пункту Name и нажмите ►. Затем с помощью кнопок ▲/▼ выберите нужные буквенные и цифровые символы.

Нажмите ◀/▶ для подтверждения выбора текущего символа и перехода к следующему. Имя может быть длиной до 12 символов.

Новое имя будет отображаться на дисплее ресивера, а также на экранном меню (OSD).

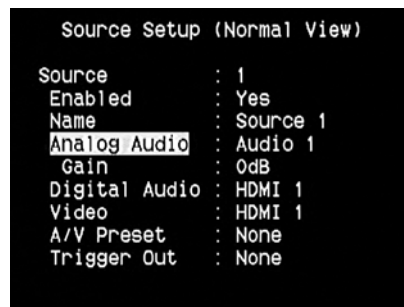
### ANALOG AUDIO (“АНАЛОГОВОЕ АУДИО”)

Ресивер T 765 имеет девять аналоговых аудиовходов, включая вход 7.1. Эти аналоговые входы - Audio 1, Audio 2, Audio 3, Audio 4, Audio 5, Audio 6, Audio Front, Audio MP и 7.1 Input могут быть попеременно назначены каждому источнику.

Перейдите к пункту Analog Audio и нажмите кнопку [▶], а затем [▲/▼] для выбора и назначения аналогового входа конкретному источнику. Предлагается три опции – Audio, 7.1 Input или OFF (“Выкл.”).

Отметьте 7.1 Input для выбора аудиосигнала, подаваемого на вход 7.1 Channel Input. При выборе опции OFF источнику не будет назначен никакой аналоговый аудиосигнал.

При выборе Audio нажмите кнопку ▶, а затем ▲/▼ для выбора и назначения желаемого аудиовхода – 1-6, Front и MP.



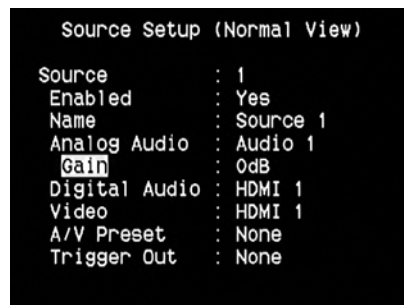
### ПРИМЕЧАНИЕ

*Входящий цифровой сигнал на назначенном цифровом входе всегда имеет преимущество над назначенным аналоговым входом, даже если используются оба. Для сохранения аналогового аудиовхода для конкретного источника выберите опцию OFF в настройках Digital Audio в меню соответствующего источника.*

### GAIN (“УСИЛЕНИЕ”)

Регулировка параметра Gain обеспечивает воспроизведение всеми источниками на одном и том же уровне громкости. Таким образом, Вам не придется регулировать громкость каждый раз при выборе нового источника. Обычно предпочтительнее понижать уровень самого громкого источника, чем делать громче более тихие.

Перейдите к пункту Gain, нажмите кнопку ▶, а затем ▲/▼ для выбора желаемого уровня в пределах от -12 дБ до 12 дБ.



### DIGITAL AUDIO (“ЦИФРОВОЕ АУДИО”)

Чтобы насладиться преимуществами высококачественной схемы объемного и цифрового звука ресивера T 765, рекомендуем использовать цифровые аудиовходы.

В ресивере используются два типа цифровых аудиовходов: оптический и коаксиальный. Третье опция OFF выбирается, когда никакой цифровой аудиовход не выбирается для источника.

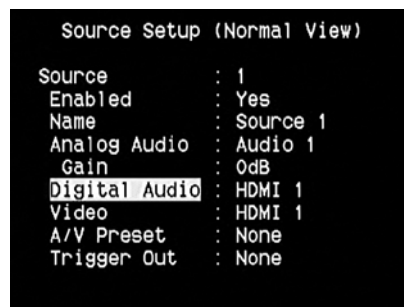
Для выбора нужного цифрового аудиовхода для конкретного источника перейдите к пункту Digital Audio, нажмите кнопку ▶, а затем ▲/▼. Определившись с выбором входа, нажмите ▶, а затем снова ▲/▼ для выбора конкретного цифрового аудиовхода.

Ресивер предусматривает возможность выбора между 11 цифровыми аудиовходами. А именно:

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Оптические** → Optical 1, Optical 2, Optical 3, Optical Front

**Коаксиальные** → Coaxial 1, Coaxial 2, Coaxial 3



### ПРИМЕЧАНИЕ

*Входящий цифровой сигнал на назначенном цифровом входе всегда имеет преимущество над назначенным аналоговым входом, даже если используются оба. Для сохранения аналогового аудиовхода для конкретного источника выберите опцию OFF в настройках Digital Audio в меню соответствующего источника*

### VIDEO (“ВИДЕО”)

Источнику можно присвоить четыре типа видеовходов. А именно: HDMI, компонентный, S-Video и Video. Пятая опция OFF выбирается, когда никакой видеовход не назначается источнику.

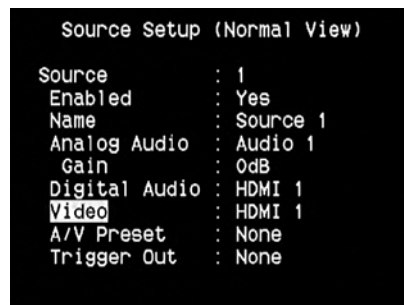
Для выбора нужного видеовхода нажмите кнопку ▶, а затем ▲/▼ для переключения между опциями. Могут назначаться следующие видеовходы:

**HDMI** → HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3, HDMI 4

**Компонентные** → Component 1, Component 2, Component 3

**S-Video** → S-Video 1, S-Video 2, S-Video 3, S-Video 4, S-Video 5, S-Video Front

**Video** → Video 1, Video 2, Video 3, Video 4, Video 5, Video Front



### ПРЕОБРАЗОВАНИЕ ВИДЕОФОРМАТОВ

Ресивер T 765 оснащен преобразователем видеоформатов, что облегчает передачу видеосигналов с ресивера на ТВ/монитор при использовании разных видеоформатов, таких как композитный сигнал (CVBS), S-Video и компонентный сигнал (YUV). Изменение формата осуществляется путем кодирования аналогового видеосигнала в цифровой сигнал с помощью высококачественного кодирующего устройства для обеспечения по возможности наиболее качественного изображения.

Входной видеосигнал в цифровом формате также может быть доступен на других выходах для подключения монитора, в том числе на выходе HDMI MONITOR OUT. В связи с этим для входного комбинированного видеосигнала не обязательно назначать видеовыход MONITOR OUT (Composite video). Входной комбинированный видеосигнал можно выводить на выход HDMI MONITOR OUT с разрешением, соответствующим разрешению монитора или телевизора. Для комбинированного видеовыхода разрешение видео на выходе HDMI MONITOR OUT будет 480i/576i или 480p/576p. Некоторые телевизоры и мониторы автоматически выводят видеосигнал с разрешением 480p/576p, если они не поддерживают разрешение 480i/576i.

Если у вашего телевизора или монитора нет входа HDMI, выберите формат видео самого высокого качества, поддерживаемый вашим телевизором или монитором, и используйте его как предпочитаемый выход Monitor OUT T 765. В большинстве случаев это будет компонентный видеовыход или HDMI (если есть), но у некоторых старых моделей телевизоров наилучшим выбором может быть S-Video.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- *Разрешение HDMI нельзя уменьшить. При использовании источника HDMI выход HDMI MONITOR OUT T 765 нужно подключить к входу HDMI телевизора или монитора.*
- *Для компонентного видеовыхода разрешение видео на выходе HDMI MONITOR OUT будет зависеть от разрешения источника.*

### A/V PRESET (“ПРЕСЕТЫ”)

Источнику может быть назначен какой-либо предварительно настроенный пресет. Параметры, установленные в выбранном пресете будут приняты для настраиваемого источника (чтобы понять, как осуществляется настройка пресетов см. раздел “Пресеты”).

Перейдите к пункту A/V Preset и нажмите кнопку ►, а затем ▲/▼ для присвоения источнику номера пресета в диапазоне от 1 до 5.

Если Вы не хотите назначать источнику пресет, выберите опцию “None”.

### TRIGGER OUT (“ВЫХОДНОЙ ТРИГГЕРНЫЙ СИГНАЛ”)

Выходной триггерный сигнал для конкретного источника определяется настройкой, сделанной в отдельном меню “Настройка триггера” (см. ниже). Если все три доступных триггерных выхода назначены источникам в окне “Настройка триггера”, источник может иметь следующие комбинации выходного триггерного сигнала

Trigger Out → 1 → 2 → 1 + 2 → 3 → 1 + 3 → 2 + 3 → 1 + 2 + 3

Эти комбинации зависят от назначения источникам выходов Trigger 1 Out, Trigger 2 Out или Trigger 3 Out в меню Trigger Setup (“Настройка триггера”).

Для включения триггера и обеспечения возможности его назначения в меню Source Setup (Normal View) (“Настройка источника(обычный вид)”) сначала выполните следующее:

- В отдельном меню “Настройка триггера” назначьте Trigger 1 Out, Trigger 2 Out или Trigger 3 Out источникам
- Пункт Trigger Out не появится как опция в меню Source Setup (Normal View), (“Настройка источника(обычный вид)”), если в отдельном меню “Настройка триггера” все выходы Trigger 1 Out, Trigger 2 Out и Trigger 3 Out назначены основной зоне прослушивания, Зоне 2, Зоне 3, Зоне 4 или комбинации Зон 2+3+4, и при этом ни одного порта выходного триггерного сигнала не выделено источнику.

### НАСТРОЙКА ИСТОЧНИКА (ТАБЛИЧНЫЙ ВИД)

#### [SOURCE SETUP (TABLE VIEW)]

Таблица отражает настройки, произведенные в меню “Настройка источника(обычный вид)”. Все настройки объединяются и выводятся в табличной форме в окне Source Setup (Table View).

Перемещаясь по таблице с помощью кнопок ► и ▲/▼ можно здесь же менять значения параметров Audio, Video, Preset, Trigger и Source Name, не возвращаясь в меню “Настройка источника(обычный вид)”.

```

Source Setup (Normal View)
Source       : 1
Enabled      : Yes
Name         : Source 1
Analog Audio : Audio 1
Gain         : 0dB
Digital Audio : HDMI 1
Video        : HDMI 1
A/V Preset   : Preset 1
Trigger Out  : None
    
```

```

Source Setup (Normal View)
Source       : 1
Enabled      : Yes
Name         : Source 1
Analog Audio : Audio 1
Gain         : 0dB
Digital Audio : HDMI 1
Video        : HDMI 1
A/V Preset   : None
Trigger Out  : 8
    
```

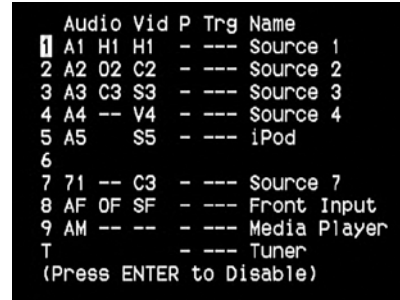
### iPod SETUP (НАСТРОЙКА ПЛЕЕРА iPod)

В данном меню Вы можете произвести следующие настройки, если в качестве источника выбран плеер iPod:

**Enabled ("Включено")** : Выберите "Yes" (Да), чтобы включить плеер в качестве источника, или "No" (Нет), чтобы выключить.

**Auto Connect ("Авто")** : Выберите "Yes" (Да), чтобы при выборе источника 5 (по умолчанию назначенного для плеера iPod) автоматически включался плеер iPod, подключенный к док-станции NAD iPod. Если Вы не хотите, чтобы плеер включался автоматически, выберите значение "No" (Нет).

**Menu Timeout ("Время показа меню")** : Установите время возврата дисплея к меню текущего воспроизведения (Now playing) при отсутствии активности (прокрутки или навигации) в течение заданного времени. Чтобы отображалось меню текущего воспроизведения, перед выходом в меню плеера должен проигрываться или быть поставлен на паузу какой-либо трек. Время возврата можно установить в пределах от 5 до 60 секунд с шагом 5 секунд. Если Вы не хотите, чтобы меню плеера отключалось, выберите значение Off ("Откл").



### НАСТРОЙКА АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER SETUP)

После подключения всех дополнительных источников и прочих комбинаций, меню "Настройка акустических систем" покажет Вам, как настроить Ваши акустические системы, чтобы обеспечить оптимальное звучание в Вашей окружающей обстановке.

Ниже приведено описание разделов меню "Настройка акустических систем".

### ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОЙ НАСТРОЙКИ AUDYSSEY

Известно, что многие, если не практически все системы окружающего звука неточно настроены и откалиброваны. Точная калибровка требует наличия специальных знаний и приборов, которыми обычный пользователь может и не обладать. Ресивер T 765 предусматривает возможность автоматической настройки акустических систем Вашего домашнего кинотеатра с помощью функции Audyssey и сложной цифровой схемы, встроенной в аппарат.

Настройка Вашего нового ресивера значительно упрощается при использовании функции Audyssey, и в результате Вы получите наилучшее качество звука с Вашими акустическими системами и при Ваших размерах комнаты прослушивания.

Настройка с помощью функции Audyssey занимает ничтожно малое количество времени по сравнению с ручной настройкой акустических систем, а достигнутые результаты могут соперничать с результатами дорогостоящих тестов с использованием других измерительных приборов.

Проводятся следующие измерения:

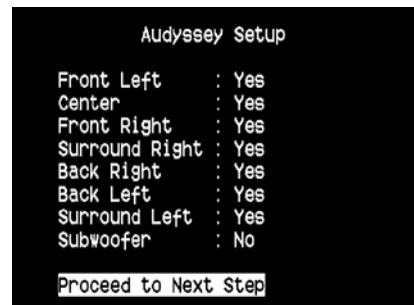
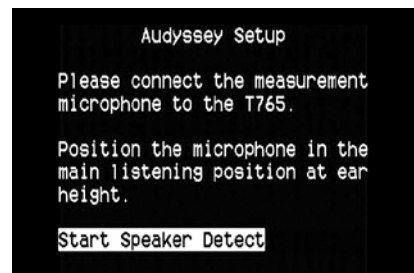
- **Detection** : Определяется конфигурация Ваших акустических систем, включая количество систем окружающего звука, а также наличие подключенного сабвуфера и центрального канала.
- **Size** : Кроссовер ресивера устанавливается на основании способности каждого канала по обработке сигнала, кроссовер сабвуфера устанавливается автоматически.
- **Level** : Данные измерителя звукового давления каждой акустической системы приводятся в соответствие в пределах 1 дБ у позиции микрофона.
- **Distance** : Устанавливается точно в пределах 30 см от микрофона для каждой позиции акустической системы.
- **Polarity** : Программа настройки определит неправильное подключение акустических систем и сообщит об этом пользователю. Неправильная полярность может разрушить иллюзию реальности, создаваемую системой окружающего звука.

Настройка производится один раз и повторяется только в случае перестановки акустических систем.

### ПРОВЕДЕНИЕ ИЗМЕРЕНИЙ

Вставьте штекер микрофона Audyssey в гнездо MP/MIC на лицевой панели, и мастер автоматической калибровки поможет Вам пошагово пройти процедуру конфигурирования.

Звук в Вашей основной точке прослушивания настраивается с помощью микрофона Audyssey, входящего в комплект поставки ресивера. На каждый динамик подается специальный тестовый сигнал, а данные запоминаются ресивером. Настройка может занять некоторое время, в зависимости от количества акустических систем. После проведения измерений во всех позициях функция Audyssey рассчитывает идеальную частотную характеристику для конкретного помещения и конфигурации акустических систем.



В случае обнаружения каких-либо несоответствий или отклонений при работе функции процесс может быть прерван, или в соответствующем окне настройки появится индикация ошибки, с выведением уведомления об ошибке на экран. Выполнив указания, выведенные на экран, запустите процедуру настройки заново. По завершении измерений функция Audyssey рассчитывает идеальную частотную характеристику для конкретного помещения и конфигурации акустических систем.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Тестовый сигнал, используемый для измерений, достаточно громкий и может причинить беспокойство как Вам, так и Вашим домочадцам и даже соседям.*

Мы рекомендуем воспользоваться преимуществами функции Audyssey для настройки Ваших акустических систем. Однако если Вы хотите произвести настройку вручную или уже запускали функцию Audyssey и хотите внести поправки, следуйте указаниям в пунктах "Конфигурация акустических систем", "Баланс уровней каналов" и "Расстояние до акустических систем" ниже.

### ПРИМЕЧАНИЕ

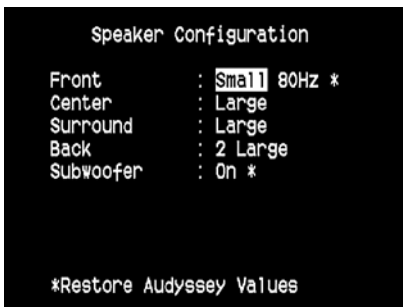
Во время ручной настройки можно вернуться к параметрам, настроенным ранее с помощью функции Audyssey, и обозначенным звездочкой.

### КОНФИГУРАЦИЯ АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER CONFIGURATION)

Любая система объемного звука нуждается в "управлении низкими частотами" для направления низкочастотных сигналов нескольких или всех каналов на акустические системы, способные наилучшим образом воспроизвести их. Для корректной работы этой функции важно точно определить возможности акустических систем. Мы используем термины Small ("Малая") и Large ("Большая") (а также опция Off – "отсутствующая"), но имейте в виду, что физический размер может не соответствовать техническим возможностям.

- Малой акустической системой является любая акустическая система, независимо от ее физического размера, которая не предназначена для воспроизведения глубоких низких частот, т.е. ниже 200 Гц.
- Большой акустической системой является любая полндиапазонная акустическая система, которая предназначена для воспроизведения глубоких низких частот.
- Отсутствующая акустическая система - это та акустическая система, которая не подключена к вашей системе. Например, вы можете не подключать тыловые задние акустические системы. В этом случае в пункте настроечного меню Surround следует выбрать опцию Off.

В зависимости от размеров используемых акустических систем, вы можете выбрать требуемую акустику, исходя их данных приведенной ниже таблицы:



Фронтальные левый и правый канал	Центральная	АС окружающего звука левый и правый канал	Тыловая	Сабвуфер 1/2	
LARGE	LARGE	LARGE	LARGE	ON ("Вкл.") или OFF ("Выкл.")	
			SMALL		SMALL
			OFF		OFF
		SMALL	LARGE		LARGE
			SMALL		SMALL
			OFF		OFF
	OFF	LARGE	LARGE		LARGE
			SMALL		SMALL
			OFF		OFF
		SMALL	LARGE		LARGE
			SMALL		SMALL
			OFF		OFF
SMALL	SMALL	SMALL	SMALL	ON ("Вкл.")	
		OFF	OFF		
		OFF	OFF		
	OFF	SMALL	SMALL		
		OFF	OFF		
		OFF	OFF		

Конфигурация акустических систем не меняется в зависимости от выбора входных разъемов и режимов прослушивания. Однако настройки акустических систем являются частью системы пресетов ресивера T 765. Следовательно, различные настройки динамиков могут храниться и быстро вызываться в соответствии с требованиями различных типов записей или режимов прослушивания.

Управление и изменение конфигурации акустических систем производится с помощью кнопок ► и ▲/▼. Выберите для параметров Front, Center и Surround значение Large, Small или Off в соответствии с потребностью акустических систем Вашей подсистемы.

В качестве тыловой может использоваться одна или две акустических системы. Установите для параметра Back значение 1 или 2 в соответствии с количеством имеющихся у Вас акустических систем. Для параметра Subwoofer выберите значение On ("Вкл.") или Off ("Выкл."), причем On выбирается, только если сабвуфер подключен к выходному разъему SUBW1 или SUBW2 Вашего ресивера T 765.

Вы можете выбрать для параметра Subwoofer значение On даже при подключении больших фронтальных акустических систем. В этом случае низкие частоты из каналов с настройкой Small будут направляться и на сабвуфер и на фронтальную акустику. Сигнал канала низкочастотных эффектов будет подаваться только на сабвуфер. Для большинства систем, оборудованных сабвуфером, лучше выбирать для фронтальных акустических систем значение Small.

Низкие частоты всех акустических систем могут непосредственно регулироваться в диапазоне 40-200 Гц.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Настройки, сделанные в меню "Настройка акустических систем", сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел "Пресеты".

### БАЛАНС УРОВНЕЙ КАНАЛОВ (SPEAKER LEVELS)

Регулировка баланса акустических систем, подключенных к вашему ресиверу, обеспечивает при воспроизведении любой записи, будь то музыка или фильм, такую звуковую картину, сбалансированность эффектов, музыки и диалогов, которая была задумана изначально. Кроме того, если к ресиверу подключен сабвуфер, регулировка баланса позволяет добиться правильного соотношения уровня громкости сабвуфера и других акустических систем, и, соответственно, низких частот с другими звуковыми элементами.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИЗМЕРИТЕЛЯ ЗВУКОВОГО ДАВЛЕНИЯ

Регулировка уровня каналов ресивера T 765 "на слух" является достаточно практичным методом, который при тщательном и внимательном выполнении настройки дает приемлемо точные результаты. Однако использование для этих целей недорогого измерителя звукового давления (SPL), такого как Radio Shack (каталожный номер 33-2050), значительно облегчает задачу, дает более точные результаты, а также позволяет чаще производить соответствующую настройку. Приобретя такой измеритель, вы поймете, что владеете ценным и полезным аудиоприбором. Специалист по аудиотехнике сервисного центра NAD поможет вам научиться обращаться с измерителем.

Измеритель звукового давления следует разместить в основном месте прослушивания приблизительно на уровне головы сидящего слушателя. В качестве подставки вы можете использовать штатив, а также любой другой предмет – например, торшер, пюпитр или стул со спинкой из перекладин – прикрепив к нему измеритель с помощью небольшого количества липкой ленты. Убедитесь в том, что вблизи микрофона измерителя нет крупных звукоотражающих поверхностей, которые могут послужить преградой на пути сигнала.

Направьте микрофон измерителя (обычно, с одной стороны) прямо на потолок (не на акустические системы) и убедитесь в том, что выбрана шкала измерения "С". Установите измеритель на показание звукового давления 75 дБ. (На измерителях Radio Shack требуется устанавливать значение 80 дБ и затем при определении уровня вычитать 5 единиц, или значение 70 дБ и затем при определении уровня прибавлять 5 единиц).

Speaker Levels	
Front Left	0dB
Center	0dB
Front Right	0dB
Surround Right	0dB
Back Right	0dB
Back Left	0dB
Surround Left	0dB
Subwoofer	0dB

### РЕГУЛИРОВКА БАЛАНСА КАНАЛОВ В РЕЖИМЕ TEST

В меню Speaker Levels нажмите кнопку Test на пульте ДУ HTR 3. Включится режим тестового сигнала ресивера T 765. Вы услышите “шипящий” звук, который в циклической последовательности поочередно будет подаваться на каждую из ваших акустических систем (начиная обычно с фронтальной левой). Если сигнал не слышен, проверьте подключение акустических систем или настройки акустических систем в экранном меню.

С помощью кнопок ▲/▼ пульта ДУ установите необходимый уровень выходного тестового шумового сигнала, подаваемого на текущий канал (как правило, регулировку начинают с левого фронтального канала). По мере подачи тестового сигнала на акустические системы в экранном меню отображается канал, на который в данный момент подается сигнал. Изменение уровня отображается в правой части меню и происходит с интервалом 1 дБ; регулировка уровня осуществляется в диапазоне +12 дБ. Для перехода к регулировке следующей акустической системы нажмите ENTER.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Если вы выполняете балансировку уровней “на слух, выберите одну акустическую систему - как правило, центральную - в качестве ориентира и поочередно настройте уровни всех остальных акустических систем таким образом, чтобы громкость их звучания была такой же, как у ориентира. Во время балансировки уровней всех каналов вам следует находиться в вашем основном месте прослушивания.*

С помощью кнопок ▲/▼ пульта ДУ настройте уровень акустических систем таким образом, чтобы при воспроизведении сигнала каждой акустической системы измеритель звукового давления давал одинаковые результаты (показание реальной громкости).

### ПРИМЕЧАНИЯ

- *Перед началом настройки уровней сигнала все акустические системы должны находиться в их окончательном местоположении.*
- *Во время настройки уровней сигнала на сабвуфере (при наличии такового) следует отключить встроенный кроссовер или, в случае невозможности отключения кроссовера, установить на нем максимально возможную высокую частоту, если вы используете выход Subwoofer ресивера T 765. Часто бывает полезным выполнить окончательную настройку уровня сабвуфера “на слух” при воспроизведении музыкальной программы или звуковой дорожки фильма.*
- *В зависимости от акустических условий в вашей комнате, уровень парных акустических систем (фронтальные, тыловые, тыловые задние) не всегда может быть отрегулирован до одинакового значения.*

Выйти из режима тестирования можно в любой момент путем нажатия кнопки ◀. Для прекращения режима тестирования можно также нажать кнопку ‘TEST’.

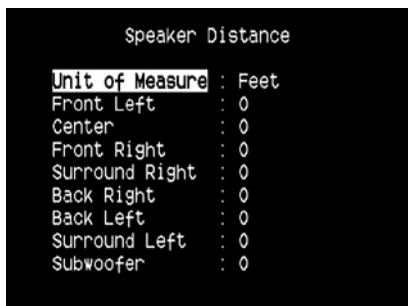
### РАССТОЯНИЕ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ (SPEAKER DISTANCE)

Определение расстояния до ваших акустических систем является незаметным, но чрезвычайно важным параметром настройки вашей системы. Если вы в настройках ресивера T 765 укажете расстояние от каждой акустической системы до места прослушивания, это позволит ресиверу автоматически определить правильное время задержки сигнала, оптимизировать звуковую картину, четкость воспроизведения и точность пространственной атмосферы. Расстояние следует вводить с точностью до 1 фута (30 см).

### ВВОД РАССТОЯНИЯ ДО АКУСТИЧЕСКИХ СИСТЕМ

В меню Speaker Distance с помощью кнопок ▲/▼ выберите поочередно пункты Front Left, Center, Front Right, Surround Right, Back Right, Back Left, Surround Left и Subwoofer и введите расстояние от вашего основного места прослушивания до лицевой панели центральной акустической системы. Максимальное расстояние 30 футов (9,1 м).

Расстояние может измеряться в футах или метрах. Выбор единицы измерения расстояния производится в пункте Unit of Measure (“Единицы измерений”).





### РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ ГРОМКОСТИ

Кроме ручки громкости на лицевой панели общий уровень громкости ресивера Т 765 также регулируется кнопками VOL ▲/▼ пульта ДУ НТР 3, при этом повышение и понижение уровней каналов происходит для обоих каналов одновременно. При однократном нажатии на кнопку уровень громкости изменяется на 1 дБ. Если удерживать кнопки VOL ▲/▼ в нажатом положении, уровень будет меняться непрерывно до тех пор, пока Вы не отпустите кнопку.

Поскольку источники достаточно сильно различаются по общему среднему уровню громкости, совсем не обязательно осуществлять прослушивание при каком-либо одном установленном основном уровне громкости. Один CD или DVD может звучать так же громко при основном уровне громкости -20, как другой будет звучать при уровне -10.

При включении ресивера Т 765 из режима ожидания в режим работы автоматически выбирается тот уровень громкости, который был установлен в последний раз. Однако если предшествующий уровень больше -20, то на ресивере устанавливается уровень -20. Это позволяет предотвратить непреднамеренно громкое начало воспроизведения.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Для полного отключения звука всех каналов используйте кнопку Mute пульта ДУ НТР 3. Вы можете отключать звук в любых случаях независимо от выбранного источника и режима прослушивания.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- При выборе другого входного разъема или режима прослушивания режим отключения звука не отменяется.
- При изменении основного уровня громкости с помощью пульта ДУ НТР 3 или ручки на лицевой панели ресивера режим отключения звука автоматически отменяется.

### РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ КАНАЛОВ В ПРОЦЕССЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

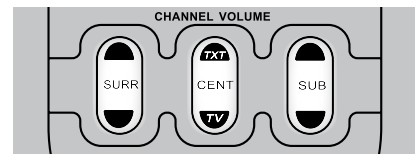
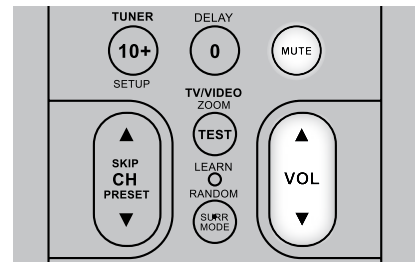
Вы можете изменять относительный баланс уровней центрального канала, каналов объемного звука и сабвуфера, не заходя в меню Speaker Levels. Это очень удобно в ситуациях, когда нужно сделать диалог в фильме погромче (потихше) путем повышения (понижения) уровня центрального канала или прибавить (добавить) низкие частоты путем понижения (повышения) уровня сабвуфера.

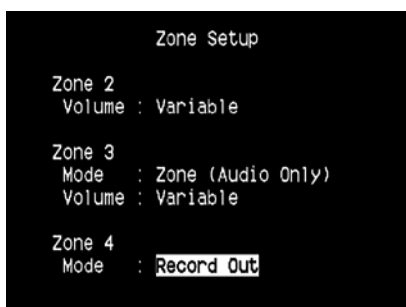
Регулировка уровня этих каналов осуществляется с помощью кнопок SURR, CENT и SUB на пульте ДУ НТР 3 в пределах  $\pm 6$  дБ.

Уровень тыловых каналов объемного звука (если имеются) регулируется синхронно с обычными каналами объемного звука.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Настройки уровня, выполненные во время воспроизведения, учитываются в процедуре калибровки уровней каналов ресивера, выполняемой при нажатии кнопки Test на пульте ДУ НТР 3. Однако при выборе какого-либо пресета настройки каналов меняются на запрограммированные в пресете. При этом также сбрасываются настройки, полученные при калибровке с помощью функции Audyssey.*





### НАСТРОЙКА ЗОН (ZONE SETUP)

Функция обслуживания дополнительных зон позволяет выводить аудио и видеосигнал на источники, расположенные в других помещениях дома и подключенные к входам Source, Front Input, Media Player и Tuner.

Ресивер T 765 предусматривает три конфигурируемые зоны – Зона 2, Зона 3 и Зона 4. Навигация по параметрам меню Zone Setup осуществляется с помощью кнопок ► или ENTER и ▲/▼.

### УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ

Для регулировки уровня громкости аппаратуры второй зоны существуют опции Fixed (“Фиксированная”) и Variable (“Регулируемая”). Если для этого параметра установлено значение ‘Variable’, в экранном меню ‘Zone Controls’ можно регулировать громкость зоны 2 с помощью кнопок [▲/▼] на пульте HTR 3, кнопок навигации на передней панели или кнопок [VOL ▲/▼] на ZR 4.

При выборе значения Fixed громкость аппаратуры Зоны 2 устанавливается на предустановленный уровень, регулировка которого осуществляется с помощью ручки на дополнительном усилителе, на который подается сигнал.

### РЕЖИМ

Настройка Зоны 3 и Зоны 4 может быть произведена в двух режимах – Record Out и Zone (Audio Only). Если выбран режим Record Out, аудиосигнал и соответствующий видеосигнал назначенного источника посылаются непосредственно на соответствующие аудио и видеовыходы (См. пункт 5. AUDIO 3 OUT/VIDEO 3 OUT/S-VIDEO 3 OUT, AUDIO 4 OUT/VIDEO 4 OUT/S-VIDEO 4 OUT в разделе “Задняя панель”). При выборе этого режима Зона 3 и Зона 4 в пункте Zone Controls (“Управление зонами”) меню настройки недоступны.

Режим Record Out идеален для выполнения записи на видеомэгнитофон или другие аналогичные устройства. Этот режим также используется для мультizonных инсталляций, использующих пассивные регуляторы громкости, подобранные по сопротивлению. Подробную информацию по интеграции Вашего ресивера NAD в многокомнатную аудиосистему можно получить у Вашего дилера фирмы NAD.

Если для Зоны 3 или Зоны 4 выбран режим Volume, ее функционирование будет аналогичным описанному выше для Зоны 2.

См. также пункт “Меню Zone Controls” в разделе “Меню настройки”.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Пульт ДУ ZR 4 работает только с аппаратурой Зоны 2.

### НАСТРОЙКА УСИЛИТЕЛЯ (AMPLIFIER SETUP)

Если тыловые акустические системы окружающего звука не используются в основной зоне, то каналы их усилителя могут быть назначены для тылового канала основной зоны, фронтального канала основной зоны (Bi-Amp) и мультizonного использования.

Усилитель тылового канала окружающего звука может настраиваться следующим образом:

- **Тыловой канал основной зоны:** тыловые АС окружающего звука.
- **Фронтальный канал основной зоны (Bi-Amp):** устанавливается режим отдельного усиления (bi-amp) для фронтальных АС основной зоны (правой и левой), воспроизводя таким образом фронтальный левый и фронтальный правый каналы усилителя.
- **Зона 2:** тыловые каналы окружающего звука назначаются для подачи сигнала на АС Зоны 2 с клемм тыловых АС окружающего звука.
- **Зона 3:** тыловые каналы окружающего звука назначаются для подачи сигнала на АС Зоны 3 с клемм тыловых АС окружающего звука.
- **Зона 4:** тыловые каналы окружающего звука назначаются для подачи сигнала на АС Зоны 4 с клемм тыловых АС окружающего звука.



### МЕНЮ TRIGGER SETUP (“НАСТРОЙКА ТРИГГЕРА”)

Ресивер T 765 оснащен тремя конфигурируемыми триггерными выходами +12V DC, которые могут использоваться для активации компонента или системы, подключенной к ним. Также имеется триггерный вход для включения соответствующего звена. Для изменения значений параметров в меню Trigger Setup используйте кнопки ► или ENTER и ▲/▼.

### TRIGGER OUT (“ВЫХОДНОЙ ТРИГГЕРНЫЙ СИГНАЛ”)

Триггеры представляют собой низковольтные сигналы, используемые для включения-выключения совместимых устройств. Три триггерных выхода +12V DC ресивера (Trigger 1 Out, Trigger 2 Out и Trigger 3 Out) зависят от режима, в котором они задействованы. Существует шесть вариантов назначения триггерных выходов, а именно – Main (“Основная зона”), Zone 2 (“Зона 2”), Zone 3 (“Зона 3”), Zone 4 (“Зона 4”), Zone 2+3+4 (“Зона 2+3+4”) и Source Setup (“Настройка источника”).

**Main :** Напряжение +12V DC присутствует на назначенном триггерном выходе, когда ресивер находится во включенном состоянии.

**Zone 2, Zone 3, Zone 4, Zone 2+3+4 :** Напряжение +12V DC присутствует на назначенном триггерном выходе, когда аппаратура соответствующей зоны находится во включенном состоянии.

**Source Setup :** Если триггерный выход связан с настройкой источников, то напряжение +12V DC будет присутствовать на выходе при каждом выборе назначенного источника. См. также о триггерном выходе в пункте “Настройка источника”.

### DELAY (“ЗАДЕРЖКА”)

Наличие напряжения +12V DC на триггерном выходе может регулироваться. Если нужно, чтобы напряжение +12V DC появлялось при включении соответствующей настройки триггерного выхода без задержки, тогда для параметра Delay выбирается значение 0. В противном случае можно установить значение от 1 с до 15 с.

### ВХОД AUTO TRIGGER IN

Вход Auto Trigger IN позволяет внешним системным контроллерам включать из режима ожидания и выключать обратно соответствующий блок ресивера T 765. При установке переключателя TRIGGER на задней панели в положение ON сигнал +12V DC, подаваемый на вход IN включит блок, которому назначен вход.

**Main :** Ресивер включается из режима ожидания при подаче сигнала +12V DC на вход Trigger IN.

**Zone 2, Zone 3, Zone 4 :** Соответствующая зона включается при наличии сигнала +12V DC на входе Trigger IN.

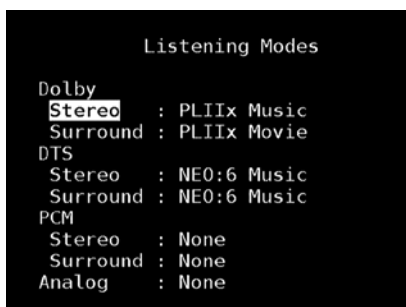
**All :** Аппаратура основной и дополнительных зон включается при подаче сигнала +12V DC на вход Trigger IN.

### ВНИМАНИЕ

*Если в меню Trigger Setup (“Настройка триггера”) для опции Auto Trigger IN выбрано значение Main или All, а переключатель TRIGGER установлен в положение AUTO, то кнопка STANDBY на лицевой панели, а также соответствующие функциональные кнопки ON/OFF пульта ДУ HTR 3 становятся неактивными, а их функция передается внешнему контроллеру. Переведите переключатель TRIGGER в положение OFF, чтобы возобновить обычное управление ресивером с помощью кнопок ON/OFF.*

См. также пункт 13. +12 V TRIGGER OUT, TRIGGER IN, TRIGGER AUTO/OFF в разделе “Задняя панель”, а также пункт “Выходной триггерный сигнал” в разделе “Настройка источника”.





### НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODE SETUP)

Ресивер T 765 предусматривает различные варианты режимов прослушивания, большинство из которых конфигурируемые. Режимы предназначены для обработки звука различными эффектами в зависимости от воспроизводимого источника. Конфигурирование выполняется с помощью кнопок ► или ENTER и ▲/▼.

### РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ (LISTENING MODES)

Аудиоформат, определенный выбранным источником, может быть автоматически настроен и обработан следующими функциями:

#### DOLBY

Dolby Digital представляет собой формат многоканального цифрового сигнала, разработанного Dolby Laboratories. 5.1-канальная запись на диски производится с использованием цифровых сигналов, что обеспечивает более высокое качество звука, расширение динамического диапазона и сильное чувство направленности звука по сравнению с возможностями формата Dolby Surround. Такие диски можно легко определить по наличию символа DOLBY/Digital.

Аудиовход Dolby Digital можно настроить в соответствии с форматом следующим образом

**Stereo:** Если обнаруженный аудиосource имеет формат Dolby-стерео, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music или None.

**Surround:** Если обнаруженный аудиосource имеет формат Dolby Surround, вы можете по умолчанию использовать одну из следующих настроек – Surround EX, PLIIx Movie, and PLIIx Music, Stereo Downmix или None.

**None:** Если выбрать параметр None, для сигнала Dolby Digital будут по умолчанию использованы настройки Stereo или Surround, установленные для параметра PCM. См. о пункте "PCM" ниже.

#### DOLBY DIGITAL PLUS

Dolby Digital Plus – аудиотехнология нового поколения для воспроизведения звука высокой четкости. Технология Dolby Digital Plus позволяет создавать многоканальные аудиозаписи (до 8 каналов), и поддерживает воспроизведение нескольких записей через один кодированный битовый поток с максимально возможной битовой скоростью до 6 Мбит/с и максимальным качеством звука до 3 Мбит/с для дисков HD DVD и 1,7 Мбит/с для дисков Blu-ray. Битовые потоки Dolby Digital выводятся для воспроизведения на существующие системы Dolby Digital. Технология Dolby Digital Plus может точно воспроизводить звук именно так, как его хотят воспроизвести режиссеры и продюсеры.

Кроме того, технология поддерживает многоканальный звук с разделным выводом каналов, интерактивное микширование и потоковую передачу в продвинутых системах. Для передачи видео и звука высокой четкости можно использовать цифровой кабель HDMI.

#### DOLBY TrueHD

Dolby TrueHD – технология кодирования без потерь, разработанная для оптических дисков HD. Технология Dolby TrueHD обеспечивает завораживающее качество звука, идентичное звучанию в студии на уровне каждого бита, раскрывая действительный потенциал оптических дисков HD нового поколения.

Технология поддерживает битовую скорость до 18 Мбит/с и возможность записи до 8 каналов с полным диапазоном в качестве 24 бит/96 кГц. Кроме того, технология поддерживает разнообразные метаданные, в том числе нормализацию диалогов и динамическое управление диапазонами. Для передачи видео и звука высокой четкости можно использовать цифровой кабель HDMI. Стандарты HD DVD и Blu-ray в настоящее время поддерживают до восьми звуковых каналов, а технологии Dolby Digital Plus и Dolby TrueHD support поддерживают больше восьми каналов. Система T 765 поддерживает только 8 каналов (7.1).

**DOLBY DIGITAL EX**

Данный режим обеспечивает воспроизведение 6.1-канального объемного звука. Это достигается благодаря использованию матричного декодера, с помощью которого из сигналов тылового левого и правого каналов 5.1-канального источника Dolby Digital воссоздаются дополнительные сигналы т.н. тылового заднего (иногда также называемого “тыловым центральным”) канала. Для достижения оптимальных результатов данный режим следует выбирать при воспроизведении источников, записанных в формате Dolby Digital Surround EX и имеющих маркировку DOLBY/Digital -EX.

Благодаря наличию дополнительно канала вы сможете насладиться более динамичной и реалистичной звуковой сценой. В том случае, если сигналы источника Dolby Digital EX обрабатываются процессором Dolby Digital EX, формат сигнала распознается автоматически и выбирается режим Dolby Digital EX. Однако в некоторых случаях источники Dolby Digital EX могут распознаваться как источники Dolby Digital. В этом случае режим Dolby Digital EX следует выбрать вручную.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Описание режимов Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music и Stereo Downmix см. в пункте “Режимы прослушивания” в разделе “Главное меню”.*

**DTS**

DTS Digital Surround (или просто DTS) представляет собой формат многоканального цифрового сигнала, способного обработать большие, по сравнению с Dolby Digital, объемы информации. Несмотря на наличие такого же числа аудио каналов, как и в формате Dolby Digital -5.1, диски обеспечивают более высокое качество звука благодаря более низкому коэффициенту сжатия аудио данных. Кроме того, данный формат обеспечивает более широкий динамический диапазон и лучшее разделение каналов, в результате чего достигается исключительное качество звука.

Аудиовход DTS можно настроить следующим образом по отношению к его формату

**Stereo:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат DTS, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – NEO:6 Cinema, NEO:6 Music или None.

**Surround:** Если обнаруженный аудиоисточник имеет формат DTS Surround, можно по умолчанию использовать одну из следующих настроек – NEO:6 Cinema, NEO:6 Music, Stereo Downmix или None.

**None:** Если выбрать параметр None, для сигнала DTS будут по умолчанию использованы настройки Stereo или Surround, установленные для параметра PCM. См. о пункте “PCM” ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Описание режимов Stereo Downmix и DTS Neo:6 см. в пункте “Режимы прослушивания” в разделе “Главное меню”.*

**PCM**

PCM – цифровая форма стандартного аудиосигнала, преобразованного без сжатия или с минимальным сжатием. Если выбрать параметр None, для сигнала Dolby или DTS будут по умолчанию использованы настройки, установленные для параметра PCM, как показано ниже.

**Stereo:** Обнаруженный формат стереозвуча будет настроен следующим образом – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Cinema, NEO:6 Music EARS, Enhanced Stereo или None.

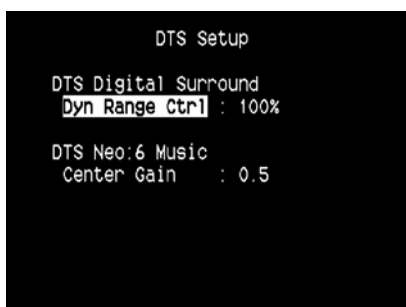
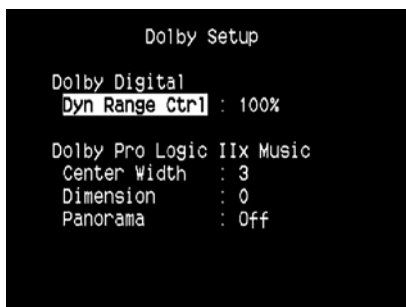
**Surround:** Обнаруженный формат объемного звука будет настроен следующим образом – PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO:6 Music, NEO:6 Cinema, Stereo Downmix или None.

**ANALOG**

Если входной сигнал является аналоговым, к нему может быть применен один из следующих режимов объемного звука – Pro Logic, PLIIx Movie, PLIIx Music, NEO: 6 Cinema, NEO: 6 Music, EARS, Enhanced Stereo, Analog Bypass или None.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

*Все настройки режимов прослушивания Dolby, DTS, PCM и Analog могут быть изменены путем нажатия кнопки Listening Mode на лицевой панели ресивера или в пункте Listening Mode в главном меню. Выбранный формат аудиосигнала отразится в соответствующих настройках меню “Режимы прослушивания”.*



### НАСТРОЙКА РЕЖИМА DOLBY (DOLBY SETUP)

В этом меню регулируется динамический диапазон режима Dolby Digital, а также изменяются настройки режима Dolby Digital Pro Logic IIX Music.

**Dyn Range Ctrl (Динамический диапазон):** Вы можете выбрать эффективный динамический диапазон (субъективный диапазон от самого низкого до самого высокого уровня громкости) для воспроизведения звуковых дорожек в формате Dolby Digital. Для обеспечения полного эффекта присутствия в кинотеатре выбирайте 100% (значение по умолчанию). При выборе значений 75%, 50% и 25% динамический диапазон соответственно уменьшается, т.е. тихие звуки начинают звучать сравнительно громко, а громкие звуки будут ограничиваться по уровню громкости.

Значение 25% дает наименьший динамический диапазон и подходит для поздних сеансов прослушивания или других ситуаций, где нужно сохранить максимальную различимость речи при минимальном общем уровне громкости.

**Dolby Pro Logic IIX Music :** См. то же описание Pro Logic IIX в разделе НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

### НАСТРОЙКА РЕЖИМА DTS (DTS SETUP)

В этом меню регулируется динамический диапазон режима DTS Digital Surround, а также изменяются настройки режима DTS Neo:6 Music.

**Dyn Range Ctrl (Динамический диапазон):** Конфигурируется так же, как в режиме Dolby, см. описание выше. Разница только в том, что звуковая дорожка записана в формате DTS.

**DTS Neo:6 Music.** См. то же описание NEO:6 Music в разделе НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

### РЕЖИМЫ DTS

Ниже приведены описания различных режимов DTS.

#### ТЕХНОЛОГИЯ DTS-HD MASTER AUDIO

Технология DTS-HD Master Audio позволяет воспроизводить студийные мастер-записи без потери данных с полным сохранением качества звука. Технология DTS-HD Master Audio поддерживает разнообразные скорости передачи данных, составляющие до 24,5 Мбит/с для формата Blu-ray и до 18,0 Мбит/с для формата HD-DVD, что намного превышает возможности стандарта DVD. Такая высокая скорость передачи данных позволяет воспроизводить 7.1-канальный звук в качестве 96 кГц/24 бит без потерь и ухудшения качества по сравнению с исходным материалом. DTS-HD Master Audio – незаменимая технология, способная воспроизводить звук точно так, как этого хотел создатель музыки или фильма.

#### DTS - ES EXTENDED SURROUND™ (DTS ES)

Представляет собой новый многоканальный формат цифрового сигнала, значительно улучшающий эффект объемного звучания и нюансы звуковой сцены. Это достигается благодаря дальнейшему расширению динамического диапазона сигналов объемного звука, вследствие чего обеспечивается высокий уровень совместимости со стандартным форматом DTS.

В дополнение к имеющимся 5.1 каналам, DTS-ES Extended Surround также предлагает т.н. тыловой задний канал (иногда называемый "тыловым центральным каналом"), обеспечивая воспроизведение объемного звука в 6.1-канальном формате. Система "DTS-ES Extended Surround" включает в себя 2 формата сигналов, основанных на разных способах записи сигналов объемного звука.

**DTS-ES™ DISCRETE 6.1**

Благодаря тому, что все сигналы 6.1-канального формата (в т.ч. тылового заднего канала) независимы друг от друга, создается впечатление практически свободного перемещения звукового образа в пределах звуковой сцены, окружающей слушателя.

Максимальный эффект достигается при воспроизведении звуковых дорожек, записанных в данном формате, с использованием DTS-ES процессора. Однако даже при воспроизведении с использованием обычного DTS процессора сигналы тылового заднего канала автоматически “подмешиваются” к сигналам левого и правого тыловых каналов таким образом, что ни одна из составляющих этого сигнала не теряется.

**DTS - ES™ MATRIX 6.1**

В этом случае сигналы дополнительного тылового заднего канала преобразовываются в матричную форму и заранее подаются на вход левого и правого тыловых каналов.

Во время воспроизведения они декодируются в сигналы левого, правого и заднего тылового каналов. Так как формат потока битов полностью совместим с сигналами стандартного формата DTS, эффект формата DTS-ES Matrix 6.1 можно обеспечить даже при использовании источников сигналов 5.1-канального формата DTS. Таким образом, вы можете воспроизводить источники сигналов 6.1-канального формата DTS-ES Matrix 6.1 при помощи 5.1-канального процессора формата DTS.

При преобразовании источников программ, записанных в формате DTS-ES Discrete 6.1 или Matrix 6.1, с помощью DTS-ES процессора, формат записи распознается автоматически и выбирается оптимальный режим объемного звука. Однако в отдельных случаях некоторые источники формата DTS-ES Matrix 6.1 могут распознаваться как источники формата DTS. В этих случаях для воспроизведения этих источников программ режим DTS-ES Matrix необходимо выбрать вручную.

**DTS NEO: 6™ SURROUND**

В данном режиме стандартные 2-канальные сигналы, например, цифровые PCM или аналоговые стерео сигналы, подаются на сверхточный цифровой матричный процессор, используемый для обработки сигналов формата DTS-ES Matrix 6.1. Благодаря этому на выходе воспроизводится 6.1-канальный объемный звук. Формат DTS NEO: 6 surround включает в себя 2 режима с целью выбора оптимального режима обработки источника сигнала.

**DTS NEO: 6 CINEMA**

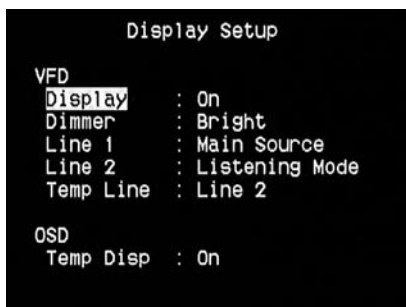
Данный режим оптимален при воспроизведении звуковых дорожек кинофильмов. Процесс декодирования обеспечивает усиление эффекта разделения каналов для воссоздания той же звуковой сцены, что и при воспроизведении 6.1-канальных источников программ.

**DTS NEO: 6 MUSIC**

Данный режим используется, как правило, при воспроизведении музыкальных произведений. Сигналы левого и правого фронтальных каналов обходят цепь процессора и воспроизводятся напрямую, благодаря чему нет потерь в качестве звука. Кроме того, эффект воспроизведения сигналов объемного звука с центрального, тылового левого, правого и заднего каналов добавляет ощущение расширения звуковой сцены.

**ENHANCED STEREO**

См. то же описание ENHANCED STEREO в разделе РЕЖИМЫ ПРОСЛУШИВАНИЯ описания ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ.



### МЕНЮ DISPLAY SETUP (“НАСТРОЙКА ДИСПЛЕЯ”)

С помощью меню Display Setup изменяется вид дисплея ресивера и экранного меню. Навигации по меню осуществляется с помощью кнопок ► или ENTER и ▲/▼.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

*Настройки, сделанные в меню Display Setup, сохраняются и включаются при выборе соответствующего пресета. См. раздел “Пресеты”.*

### ВАКУУМНЫЙ ЛЮМИНЕСЦЕНТНЫЙ ДИСПЛЕЙ

**Display (“Дисплей”)** : Выберите On (“Вкл.”) для вывода на дисплей всех данных и символов.

При выборе значения Temp (“Вр.”) на дисплее ничего не будет отображаться. Однако при этом, при нажатии любой из кнопок на лицевой панели или соответствующих кнопок пульта ДУ на дисплее будет кратковременно отображен их символ. Следует отметить, что при наличии включенной аппаратуры какой-либо из зон, эта зона будет отображена на дисплее даже в режиме Temp.

**Dimmer (“Яркость подсветки”)** : Если Вы хотите уменьшить яркость дисплея, выберите Dim. В противном случае выберите Bright, чтобы вернуть дисплею обычную яркость.

**Line 1, Line 2 (“Строка 1, Строка 2”)** : Дисплей имеет две основных строки данных или символов, расположенных друг над другом, Строка 1 – сверху, а Строкой 2 соответственно снизу. Для обеих строк можно задать отображение следующих данных:

**Main Source** : активный источник.

**Volume** : текущий уровень громкости.

**Listening Mode** : выбранный режим прослушивания.

**Audio Src Format** : формат аудиосигнала активного источника.

**Аудио кодек** : Отображает выбранный формат звукового потока, например, Analog, PCM Surround, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio и т.п.

**Видеорежим** : Показывает разрешение видео для активного источника. Также отображаются данные о разрешении видео, частоте кадров, битовой скорости глубокого цвета и компонентах яркости и цветности. Более подробную информацию об этих параметрах видео можно получить у специалиста NAD по звуку или в техническом отделе вашего дистрибутора.

**Zone 2-Zone 3-Zone 4 Source** : Назначенный источник соответствующей зоны.

**Off** : Выберите Off, если не хотите, чтобы в строке отображались какие-либо данные.

**Temp Line** : Выберите, в какой строке будут отображаться данные в режиме Temp при выборе данного режима в пункте Display как описано выше.

### ЭКРАННОЕ МЕНЮ (OSD)

**Temp Disp** : Это относится к экранному меню, которое кратковременно отображается на приемнике видеосигнала при нажатии кнопок на лицевой панели или соответствующих кнопок пульта ДУ. Если Вы хотите выводить соответствующее окно экранного меню на экран монитора/телевизора, выберите ‘On’, в противном случае выберите ‘Off’.

### О ГЛУБОКОМ ЦВЕТЕ И xvYCC

#### ГЛУБОКИЙ ЦВЕТ

T 765 поддерживает 30-, 36- и 48-битный цвет RGB или “глубокий цвет”, т.е. спецификацию, увеличивающую глубину цвета за пределы восприятия человеческого глаза. Глубокий цвет улучшает вывод цветов на экране, в результате чего достигается невиданная ранее живость и точность воспроизведения цветов. Технология глубокого цвета устраняет цветовые полосы на экране, обеспечивая плавность перехода между тонами и различия между тончайшими градациями цвета. Также эта технология обеспечивает дополнительную контрастность и возможность вывода во много раз больше оттенков серого между черным и белым.

#### xvYCC

YCC с расширенной гаммой или xvYCC – это используемая в видеоэлектронике цветовая область, поддерживающая в 1,8 раз больше цветов, чем цветовая область sRGB. Цветовая область – это диапазон цветов, построенный на базе трех основных цветов (красный, зеленый и голубой, или RGB). Дисплей xvYCC с технологией глубокого цвета может отображать весь диапазон цветов, воспринимаемых человеческим глазом, и обеспечивает максимальную четкость изображения.

#### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

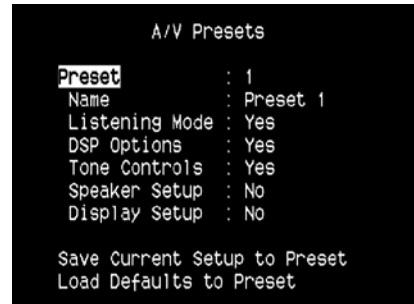
*Для передачи сигнала xvYCC и сигнала глубокого цвета, источник и телевизор или монитор должны поддерживать xvYCC и технологию глубокого цвета. Если источник или телевизор или монитор не поддерживают xvYCC и технологию глубокого цвета, вы не сможете насладиться расширенной цветовой гаммой и увеличенной глубиной цвета, которые обеспечивают эти технологии.*



### ПРЕСЕТЫ (A/V PRESETS)

Простая, но мощная и гибкая система пресетов ресивера T 765 позволяет Вам настраивать по своему вкусу практически каждый параметр, используемый при воспроизведении аудио-видео, и затем выбирать выполненные настройки путем одного нажатия кнопки. Все эксплуатационные параметры ресивера T 765, имеющиеся в главном меню – настройки режимов прослушивания, опций DSP и регуляторов тембра, а также в меню настройки – настройки акустических систем и настройки дисплея, сохраняются в памяти аппарата в совокупности как один пресет.

Вы можете создать один пресет для прослушивания поп-музыки, другой – для прослушивания классической музыки, или создать пресеты для каждого члена вашей семьи, или один пресет для просмотра фильмов в рамках домашнего кинотеатра и другой – для просмотра фильмов поздно ночью, точно определив в каждом из них режим объемного звука, уровень каналов и параметры акустических систем в соответствии с определенным сценарием или другими условиями.



### СОЗДАНИЕ ПРЕСЕТОВ

Создание пресета представляет собой простую запись в память набора параметров, настроенных в меню Listening Mode, DSP Options и Tone Controls через главное меню, а также в меню Speaker Setup и Display Setup через меню настройки.

Перейдите на пункт A/V Presets ("Пресеты") с помощью кнопок ▲/▼, чтобы сохранить набор указанных значений параметров в пресет. Выберите номер пресета и с помощью кнопок ▲/▼ и добавьте в пресет любые из указанных значений параметров, выбирая опцию Yes. Если Вы решите не включать какую-либо настройку в пресет, выберите опцию No.

Чтобы сохранить настройки, выбранные для определенного пресета, перейдите на пункт Save Current Setup to Preset ("Сохранить текущую настройку в пресет") и нажмите кнопку ►. Если Вы решите загрузить заводские настройки, перейдите к пункту Load Defaults to Preset ("Загрузить заводские настройки в пресет") и нажмите кнопку ► для восстановления заводских настроек по умолчанию.

Кроме значений параметров, можно также присвоить пресету новое имя. Новое имя будет отображаться как на дисплее ресивера, так и на экранном меню.

Для изменения имени пресета перейдите к пункту Name ("Имя") и нажмите кнопку ►. Затем с помощью кнопок ▲/▼ выберите необходимые буквенные и цифровые символы. Нажмите ◀/▶ для сохранения текущего символа и перехода к следующему или предыдущему.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*выбранный пресет остается активным до тех пор, пока не будет выбран другой пресет.*

### ВЫЗОВ ПРЕСЕТА

Пресет можно вызвать в любое время с помощью пульта ДУ HTR 3.

Нажмите квадратную кнопку AVPS на пульте HTR 3, а затем одну из цифровых кнопок 1-5, соответствующую номеру желаемого пресета. Новый пресет будет активирован или заменит предыдущий пресет (если использовался).

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – AM/FM/DB/iPod ТЮНЕР

### ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО

Встроенный AM/FM-тюнер ресивера T 765 позволяет осуществлять исключительно качественный прием радиостанций. Качество приема и звука всегда в определенной степени зависит от типа используемых(ой) антенн(ы), а также от близости вещательной станции, географических и погодных условий.

### АНТЕННЫ

Входящая в комплект поставки ленточная FM-антенна подключается к входному гнезду FM ANTENNA на задней панели ресивера с помощью входящего в комплект поставки согласующего адаптера и при установке должна быть зафиксирована в форме буквы "Т". Эта дипольная антенна обычно позволяет достигать наилучших результатов приема в том случае, если ее полностью расправленные антенные ветви образуют вертикальную букву "Т" и располагаются перпендикулярно к источнику вещания. Определенных правил по установке антенны не существует, поэтому попробуйте размещать антенну в различных местах, чтобы найти то место, в котором будет обеспечиваться самый сильный уровень сигнала и наименьший фоновый шум.

В зоне слабого FM-приема использование внешней FM-антенны позволяет существенно повысить качество принимаемого сигнала. Если прослушивание радио играет для вас важную роль, проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн по вопросу оптимизации приема радиосигнала в рамках вашей системы.

Входящая в комплект поставки рамочная AM-антенна, как правило, обеспечивает адекватное качество приема. Однако для повышения качества приема вы можете использовать внешнюю AM-антенну. Для получения более подробной информации проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*Если не указано иное, навигация и доступ к функциям AM/FM осуществляются с помощью пульта дистанционного управления HTR 3 или с помощью кнопок передней панели. Если сказано, что кнопка управления или значок доступны на пульте HTR 3 и на передней панели, то упоминание этой кнопки относится как к пульту HTR 3, так и к передней панели. То же самое условие действует и для эквивалентных кнопок.*

### ПРИМЕЧАНИЕ

*При использовании пульта HTR 3 для выполнения команд AM/FM необходимо убедиться, что для параметра DEVICE SELECTOR установлено значение TUNER.*

### РАМОЧНАЯ AM-АНТЕННА



- 1 Поверните внешнюю рамку антенны.
- 2 Вставьте нижнюю кромку внешней рамки в паз на стойке.
- 3 Подключите антенный шнур.

### ВЫБОР ДИАПАЗОНА ТЮНЕРА

Нажмите кнопку [AM/FM/DB] на лицевой панели ресивера или цифровую кнопку "+10" на пульте HTR 3, находясь на странице выбора источника AMP или TUNER. При каждом нажатии кнопки диапазон будет переключаться между AM, FM и XM (или DAB). Остановитесь (отпустите кнопку), когда достигнете желаемого диапазона.

### НАСТРОЙКА СТАНЦИЙ

- 1 Нажмите кнопку TUNE ◀◀/▶▶ на лицевой панели ресивера один раз для увеличения или уменьшения частоты в диапазоне FM или AM.
- 2 Нажмите кнопку TUNE ◀◀ или TUNE ▶▶ и удерживайте в нажатом положении 2 секунды, чтобы тюнер начал поиск – при обнаружении достаточно сильного радиосигнала тюнер автоматически остановится. При однократном нажатии кнопки TUNE ◀◀/▶▶ во время автоматического поиска поиск остановится.
- 3 После нажатия TUNER (желтая надпись) на странице выбора источника пульта HTR 3 для перехода к управлению функциями тюнера нажмите TUNE ◀◀ или TUNE ▶▶ (желтая надпись) на пульте HTR 3 для переключения между медленным поиском вручную и автоматическим поиском (нажать и удерживать кнопку в нажатом состоянии некоторое время).

### НЕПОСРЕДСТВЕННАЯ НАСТРОЙКА

Если вам известна частота станции, на которую вы бы хотели настроить тюнер, можно настроить тюнер именно на эту станцию.

- 1 Нажмите кнопку [ENTER] для переключения между режимами 'Preset' (предварительные настройки) и 'Tune' (настройка) (информация о выбранном режиме отображается на нижней строке вакуумного люминесцентного дисплея). Выберите режим 'Tune'.
- 2 Введите частоту нужной станции при помощи цифровых клавиш пульта дистанционного управления. Например, чтобы ввести 104,50 МГц, нужно нажать кнопки 1, 0, 4, 5 и 0 или 1,0,4,5 и [ENTER].

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ РАДИОСТАНЦИЙ

Ресивер T 765 может хранить в памяти до 40 радиостанций в диапазоне AM, FM и цифровое радио (XM или DAB) для быстрого вызова.

- 1 Чтобы сохранить запрограммировать станцию, сначала настройтесь на желаемую частоту (см. выше), а затем нажмите кнопку MEMORY ("Память") на лицевой панели.
- 2 На дисплее будет показан номер следующего доступного сохраненного канала (Preset \_\_ Free). Если свободных номеров нет, вы можете перезаписать другой заданный канал, выбрав его с помощью кнопок [▲/▼] на пульте HTR 3 или соответствующие кнопки навигации на передней панели.
- 3 Затем нажмите MEMORY снова, чтобы сохранить настроенную станцию под выбранным номером. На дисплее появится надпись P\_\_ (два пустых места соответствуют номеру пресета, который может быть равен от 01 до 40).
- 4 Нажмите кнопку [PRESET ◀◀/▶▶] на лицевой панели ресивера для переключения между запрограммированными станциями. Нажмите и держите кнопки [◀◀/▶▶] для прокрутки. Кнопки [PRESET ▲/▼] пульта ДУ HTR 3 имеют аналогичное функциональное назначение.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Запоминаемые станции отличаются от пресетов общего типа, в которых хранятся настройки режимов и уровней прослушивания. См. пункт "Пресеты" выше.*

### ПРЯМОЙ ВЫЗОВ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НАСТРОЕННОЙ СТАНЦИИ

Можно вызвать предварительно настроенную станцию по присвоенному ей номеру.

- 1 Нажмите кнопку [ENTER] для переключения между режимами 'Preset' (предварительные настройки) и 'Tune' (настройка) (информация о выбранном режиме отображается на нижней строке вакуумного люминесцентного дисплея). Выберите режим 'Preset'.
- 2 Введите номер, присвоенный предварительно настроенной станции, при помощи цифровых клавиш пульта дистанционного управления.

### УДАЛЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНО НАСТРОЕННОЙ СТАНЦИИ

- 1 Выберите номер, присвоенный предварительно настроенной станции, которую вы собираетесь удалить.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку [MEMORY], затем нажмите и отпустите кнопку [INFO]. Сохраненная предварительная настройка будет удалена.

Предварительную настройку на радиостанцию можно удалить только при помощи кнопок на передней панели.

### ВЫБОР РЕЖИМА ТЮНЕРА

Кнопка TUNER MODE на лицевой панели ресивера имеет двойное функциональное назначение. В ненажатом положении кнопки на дисплее горят значки FM Mute FM Stereo, и возможен прием только радиостанций с сильным сигналом, шумовой фон между которыми приглушается.

При нажатии кнопки режим приглушения сигнала отключается (значки FM Mute FM Stereo на дисплее гаснут) и становится возможным прием удаленных (и, возможно, с сильными шумовыми помехами) радиостанций. Шум уменьшается, если уровень сигнала FM-радиостанции ниже порога FM-стереоприема (поскольку FM-моноприем по своей природе в меньшей степени склонен к шумам), но за счет потери стереоэффекта.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Можно сохранить одну и ту же станцию под разными цифрами с разными настройками – одну с режимом TUNER MODE On и одну с режимом TUNER MODE Off.*

### ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ ИМЯ

Каждой сохраненной станции можно присвоить имя длиной до 8 символов, которое будет отображаться на дисплее лицевой панели каждый раз при выборе данной станции.

### ВВОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО ИМЕНИ

Для присвоения радиостанции имени NEWS (“Новости”), выполните следующие действия

- 1 Выберите необходимую станцию
- 2 Нажмите кнопку MEMORY на лицевой панели, а затем в течение пяти (5) секунд кнопку INFO на лицевой панели – на экране появится мигающая ячейка.
- 3 С помощью кнопок PRESET ◀◀/▶▶ выберите первый символ имени (N из алфавитного перечня).
- 4 Нажмите кнопку TUNE ▶▶ для выбора символа и перехода к следующей позиции. (Или TUNE ◀◀ для возврата к предыдущему символу).
- 5 Нажмите кнопку MEMORY еще раз для сохранения пользовательского имени и выхода из режима ввода текста.

### СИСТЕМА РАДИОДАНЫХ RDS

Система радиоданных RDS представляет собой текстовую информацию, передаваемую вещательной станцией, которая может выводиться на дисплей совместимых с данной системой FM A/V ресиверов. Ресивер T 765 поддерживает два режима RDS: название радиостанции (режим PS) и радиотекст (режим RT). Однако, не каждая FM-радиостанция включает радиоданные RDS в свой сигнал. В большинстве регионов существует одна или несколько радиостанций, использующих систему RDS, и среди них обязательно будут ваши любимые радиостанции.

### ПРОСМОТР РАДИОТЕКСТА RDS

При настройке FM-радиостанции, использующей систему радиоданных RDS, на дисплее на лицевой панели ресивера T 765 через некоторое время загорается символ RDS и в символьной части дисплея отобразится название радиостанции (PS), например, “ROCK101”.

Нажмите кнопку INFO на лицевой панели для переключения режимов отображения названия радиостанции и отображения радиотекста (RT), при наличии такового, который выводится на дисплей в виде бегущей строки и может содержать название песни, исполнителя или любую другую текстовую информацию, передаваемую вещательной станцией.

### ПРОСЛУШИВАНИЕ РАДИО В ДИАПАЗОНЕ XM

Ресивер T 765 готов к воспроизведению XM радиоканалов. Для этого требуется лишь подключить к нему дополнительный тюнер XM Mini-Tuner CPC-9000 и блок XM Mini-Tuner Home Dock, которые не входят в комплект поставки. Все остальное уже имеется внутри ресивера. Просто подпишитесь на службу XM, и Ваш ресивер будет готов принимать XM радио.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- При использовании пульта HTR 3 для выполнения команд XM необходимо убедиться, что для параметра DEVICE SELECTOR установлено значение TUNER.
- В режиме XM и при выбранном устройстве TUNER в разделе DEVICE SELECTOR, кнопка [FM MUTE] на пульте HTR 3 функционирует как кнопка [TUNER MODE] на передней панели.
- Проконсультируйтесь у Вашего специалиста по аудиотехнике NAD о других XM-тюнерах, совместимых с ресивером T 765.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*Если не указано иное, навигация и доступ к функциям XM осуществляются с помощью пульта дистанционного управления HTR 3 или с помощью кнопок передней панели. Если сказано, что кнопка управления или значок доступны на пульте HTR 3 и на передней панели, то упоминание этой кнопки относится как к пульту HTR 3, так и к передней панели. То же самое условие действует и для эквивалентных кнопок.*

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ XM АНТЕННЫ

- 1 Вставьте штекер XM-антенны в соответствующее гнездо на задней панели ресивера.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку TUNER MODE на лицевой панели, чтобы проверить мощность текущего XM сигнала, которая отображается на дисплее ресивера и на экранном меню. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима проверки мощности сигнала.

См. также руководство, приложенное к Вашему XM-тюнеру, по установке XM-антенны для оптимального приема сигнала.

### НАСТРОЙКА СТАНЦИЙ

Существует три способа настройки XM каналов, которые Вы захотите прослушать. Прежде чем перейти к вариантам настройки убедитесь в том, что Вы выбрали на странице выбора источника пульта TUNER на пульте ДУ HTR 3. Кнопки ▲/▼/◀/▶ соответствуют аналогичным кнопкам на пульте HTR 3, а также навигационным кнопкам PRESET ◀◀/▶▶/ TUNE ◀◀/ TUNE ▶▶ на лицевой панели ресивера.

1. Ручная настройка: Нажмите ◀/▶ для перемещения по доступным XM каналам. Для быстрого сканирования XM каналов нажмите кнопку ◀/▶ и удерживайте в нажатом положении. Кнопки TUNE ◀◀/ TUNE ▶▶ на пульте HTR 3 выполняют те же самые функции.
2. Прямой вызов: Наберите с помощью цифровых кнопок на пульте HTR 3 нужный номер канала, и он настроится автоматически.
3. Выбор по жанру: Нажмите кнопку TUNER MODE несколько раз до появления надписи CAT<sup>XM</sup> и соответствующего жанра на дисплее ресивера. Надпись CAT<sup>XM</sup> означает группировку каналов по жанрам музыки – например, кантри (Country), рок (Rock), джаз и блюз (Jazz & Blues) и т.п. Нажмите ◀/▶ для перемещения по доступным жанрам.

Выбрав нужный жанр, выполните шаги, указанные для ручной настройки XM каналов. Выбор каналов будет ограничен заданным жанром. Нажмите ▲/▼ для выбора другого жанра, и повторите процедуру настройки.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – AM/FM/DB/iPod ТЮНЕР

### ПРОСМОТР XM ДАННЫХ

Нажмите кнопку INFO для отображения XM данных, таких как имя исполнителя, название песни, жанр и любой другой текстовой информации, доступной на канале.

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ XM КАНАЛОВ

Процедура занесения XM каналов в память ресивера аналогична процедуре, описанной в пункте “Программирование радиостанций” в разделе “Прослушивание радио”.

Для прямого вызова запрограммированного XM канала нажимайте кнопку TUNER MODE до появления надписи “P\_\_” (два пробела соответствуют запрограммированному номеру) на дисплее ресивера. Нажмите PRESET ◀◀ / PRESET ▶▶ на лицевой панели ресивера или ▲ / ▼ на пульте HTR 3 для перемещения по запрограммированным станциям, которые могут быть как XM каналами, так и обычными каналами в диапазоне AM и FM.

### ДАВ РАДИО

Система радиовещания DAB осуществляет передачу цифровых, а не обычных аналоговых сигналов, что обеспечивает четкий высококачественный прием. Пока вы находитесь в зоне уверенного приема, при помощи DAB вы получаете гораздо более устойчивый прием практически при полном отсутствии шипения и потрескиваний.

T 765 позволяет Вам прослушивать передачи DAB. Ресивер T 765 оснащен гнездом для подключения блока цифрового радиовещания DAB (Digital Audio Broadcast) на задней панели. С данным ресивером может использоваться специальный DAB-адаптер NAD DB 1. Все программное обеспечение для данного формата предусмотрено в ресивере, поэтому просто подключите адаптер и наслаждайтесь звуком, по качеству аналогичным CD.

### ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

*Если не указано иное, навигация и доступ к функциям DAB осуществляются с помощью пульта дистанционного управления HTR 3 или с помощью кнопок передней панели. Если сказано, что кнопка управления или значок доступны на пульте HTR 3 и на передней панели, то упоминание этой кнопки относится как к пульту HTR 3, так и к передней панели. То же самое условие действует и для эквивалентных кнопок.*

### ПРИМЕЧАНИЯ

- При использовании пульта HTR 3 для выполнения команд DAB необходимо убедиться, что для параметра DEVICE SELECTOR установлено значение TUNER.
- В режиме DAB и при выбранном устройстве TUNER в разделе DEVICE SELECTOR, кнопка [FM MUTE], [ENTER] and [◀/▶] на пульте HTR 3 функционирует как кнопка [TUNER MODE], [ENTER] and [TUNE ◀◀/▶▶] на передней панели.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДАВ-АДАПТЕРА

Включите разъем DIN кабеля (прилагающегося к адаптеру NAD DB 1), подключенного к выходному порту адаптера NAD DB 1, в соответствующий вход на задней панели. Выберите режим DAB с помощью кнопки AM/FM/DB на лицевой панели.

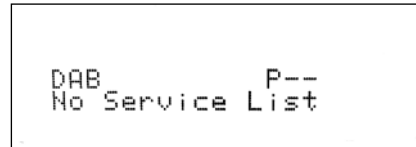
### ПРИМЕЧАНИЯ

- Если адаптер не подключен, на дисплее высветится надпись “Check DAB Tuner” (“Проверьте DAB-тюнер”).
- Для правильного подключения блока DAB к ресиверу см. указания по установке DAB-адаптер NAD DB 1.

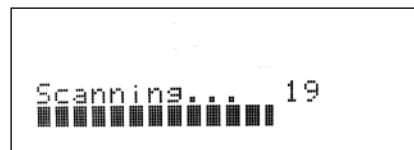
### РЕЖИМ DAB

При помощи продающегося отдельно адаптера NAD DAB Adaptor DB1, подсоединенного к T 765, вы можете принимать радиопередачи DAB, используя T 765.

- 1 Переключите селектор [AM/FM/DB] в режим DAB. На дисплее появится сообщение “No Service List (список служб отсутствует)”, что указывает, что пока не обнаружено ни одной радиослужбы DAB. Это режим DB1 по умолчанию.

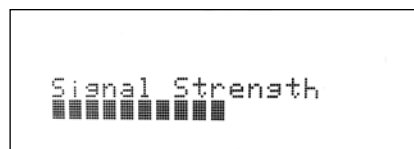


- 2 Для настройки вещательных служб DAB нажмите [TUNER MODE], а затем при помощи переключателя на передней панели [TUNE ◀◀/▶▶] выберите “Full Scan” или “Local Scan”. Режим FULL SCAN позволяет сканировать весь диапазон частот цифровых сигналов (Диапазон III и L-диапазон). В режиме LOCAL SCAN осуществляется локальное сканирование служб DAB, доступных в вашем регионе. Доступные частоты цифрового вещания в вашем регионе можно узнать у вашего дилера или на сайте [www.WorldDAB.org](http://www.WorldDAB.org).
- 3 При выборе функции “Full Scan” или “Local Scan” происходит автоматическое сканирование. Данный процесс нельзя прервать. В процессе поиска на VFD-дисплее отображаются следующие сообщения.



Полоски на экране служат для индикации процесса. После того, как сканирование завершено, последнее число, отображаемое на дисплее соответствует общему числу обнаруженных радиовещательных станций DAB. Затем происходит настройка на первую станцию (см. раздел “Алфавитно-цифровой порядок” ниже, чтобы разобраться в порядке и расположении станций).

- 4 Мощность входного сигнала можно вывести на дисплей путем нажатия кнопки ENTER. Чем больше сегментов отображается в нижней строке дисплея, тем сильнее сигнал. Мощность сигнала можно увеличить, изменив положение антенны. Можно также подключить внешнюю антенну. Для получения более подробной информации проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом по установке антенн.



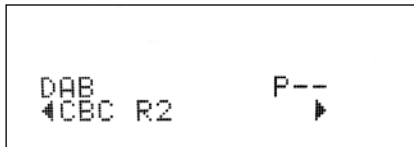
### ПРИМЕЧАНИЕ

*Диагностика “No Service List” также появляется на дисплее, если в процессе сканирования не найдена ни одна станция. В таком случае проверьте подключение и положение антенны DAB или позвоните вашим местным провайдером вещания DAB, чтобы получить информацию о зонах приема.*

### СПИСОК СЛУЖБ

Для переключения между обнаруженными станциями службы DAB действуйте следующим образом.

- 1 Находясь в режиме DAB, нажмите [TUNE ◀▶], чтобы переходить от одной станции в списке к другой, что отражается в нижней строке дисплея.



- 2 Нажмите [ENTER], чтобы выбрать необходимую станцию.

### РЕЖИМ ТЮНЕРА DAB

Кроме режимов "Full Scan" и "Local Scan", уже описанные выше, имеются и другие. Нажатие кнопки [TUNER MODE] также предоставит вам выбор между жругими опциями – Station Order, DRC, Manual Scan, Prune List и Reset.

### ПОРЯДОК СТАНЦИЙ

Используйте опцию порядка станций "Station Order" для сортировки последовательности перечисленных станций. Возможны три порядка – "Alphanumeric", "Ensemble" and "Active".

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE] на передней панели, а затем [TUNE ◀▶], чтобы выдрать настройку порядка станций "Station Order". Нажмите [ENTER].
- 2 При поомщи переключателя [TUNE ◀▶], что выбрать одну из опций "Alphanumeric", "Ensemble" и "Active".
- 3 Нажмите [ENTER], чтобы выбрать желаемый порядок станций.

### ALPHANUMERIC (АДФАВИТНО-ЦИФРОВОЙ)

Это установка по умолчанию. Станции располагаются сначала по номерам, а затем в алфавитном порядке.

### ENSEMBLE (АНСАМБЛЬ)

Цифровое вещание осуществляется группами данных, которые называются ансамблями. Каждый ансамбль содержит число станций, осуществляющих передачу на заданной частоте. Если в качестве режима определения порядка станций выбран ансамбль ("Ensemble"), радиостанции располагаются в соответствии с именами ансамблей.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вместо ансамбля некоторые провайдеры применяют термин "мультиплекс".*

### ACTIVE (АКТИВНЫЕ СТАНЦИИ)

Активные станции перечислены в начале списка каналов. Каналы, включенные в список, но недоступные в данном регионе, отображаются последними в списке.

### DRC (ЗНАЧЕНИЕ DRC)

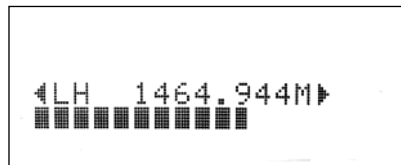
Можно установить уровень сжатия для станций, чтобы устранить различия в динамическом диапазоне или громкость звука для разных радиостанций. Обычно уровень сжатия для популярной музыки выше, чем для классической музыки. Поэтому при переключении с одной станции на другую уровень громкости может меняться. Значение "0" показателя DRC означает отсутствие сжатия, значение "1/2" соответствует среднему уровню сжатия, а значение "1" означает максимальный уровень сжатия. Рекомендуется установить режим воспроизведения без сжатия, особенно для классической музыки.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE] на передней панели, а затем [TUNE ◀▶], чтобы выдрать настройку порядка станций "DRC". Нажмите [ENTER].
- 2 При поомщи переключателя [TUNE ◀▶], что выбрать одну из опций "DRC 0", "DRC 1/2" и "DRC 1".
- 3 Нажмите [ENTER], чтобы выбрать желаемый порядок станций.

### MANUAL TUNE (РУЧНАЯ НАСТРОЙКА)

Эта функция позволяет вручную настраивать канал. Во время настройки поддерживается непрерывное отображение изменения интенсивности сигнала. Эта настройка также может использоваться при выборе положения антенны для достижения оптимального качества приема сигнала конкретной станции.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE] на передней панели, а затем [TUNE ◀▶], чтобы выдрать настройку порядка станций "Manual Scan". Нажмите [ENTER]. Выбранная станция и частота отображаются в верхней строке дисплея. "Полоски" в нижней строке дисплея отображают интенсивность сигнала в выбранном канале.



- 2 Для выбора других каналов используйте переключатель [TUNE ◀▶], чтобы перемещаться по списку каналов. Достигнув желаемого канала, отпустите кнопку переключателя [TUNE ◀▶]. Канал и частота отображаются в верхней строке дисплея. "Полоски" в нижней строке дисплея отображают интенсивность сигнала в выбранном канале. Для улучшения качества приема в выбранном канале поворачивайте или перемещайте антенну DAB, пока индикатор не отразит оптимальные условия приема.
- 3 Нажмите [ENTER], чтобы настроиться на выбранный канал.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Число ансамблей и станций, которые могут быть обнаружены, может меняться в зависимости от вашего места нахождения.*

### PRUNE LIST (СПИСОК С УДАЛЕНИЕМ НЕАКТИВНЫХ СТАНЦИЙ)

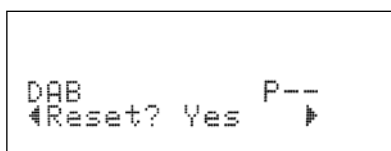
Встречаются ситуации, в которых некоторые станции становятся неактивными. Опция "Prune List" позволяет исключать эти неактивные станции в списке служб.

- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE] на передней панели, а затем [TUNE ◀▶], чтобы выдрать настройку порядка станций "Prune List".
- 2 Нажмите [ENTER]. Любая неактивная станция автоматически удаляется.

### RESET (СБРОС)

Опция сброса "Reset" позволяет осуществить сброс подключенного (отдельно поставляемого) адаптера NAD DAB Adaptor DB1 с восстановлением заводских установок.

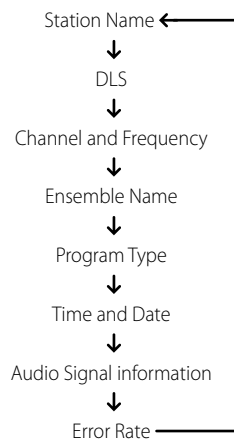
- 1 При прослушивании радиопередач DAB, нажмите кнопку [TUNER MODE] на передней панели, а затем [TUNE ◀/▶], чтобы выдвигать настройку порядка станций "Reset".
- 2 Нажмите [ENTER]. Сообщение "Reset? No" (Сброс? Нет) отобразится в нижней строке дисплея. Нажмите кнопку [TUNE ◀/▶] для выбора опции "Reset? Yes" (Сброс? Да).



- 3 Для выбора опций "Reset? No" или "Reset? Yes" нажмите [ENTER], выбрав желаемую опцию. Выбор "Reset? Yes" приводит к восстановлению заводских установок DB1.

### НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

При прослушивании передач цифрового радиовещания можно настроить тип информации, отображаемой в нижней строке VFD-дисплея. Нажимайте кнопку [INFO], чтобы просмотреть возможные варианты отображения информации:



#### STATION NAME (ИМЯ СТАНЦИИ)

Отображается имя или обозначение радиовещательной станции DAB. Это окно отображается по умолчанию.

#### DLS

Функция DLS позволяет просматривать текст, получаемый от радиовещательной станции. Передаваемый текст может представлять собой информацию о названии песен, программе или станции.

#### CHANNEL AND FREQUENCY (КАНАЛ И ЧАСТОТА)

Отображаются канал и частота транслируемой передачи.

#### ENSEMBLE NAME (ИМЯ АНСАМБЛЯ)

Отображается имя ансамбля, осуществляющего вещание программы.

#### PROGRAM TYPE (ТИП ПРОГРАММЫ)

Это описание типа радиовещания, например, популярная музыка, рок-музыка, драма и т.п.

#### TIME AND DATE (ВРЕМЯ И ДАТА)

Отображается дата и время, информация о которых предоставляется станцией цифрового радиовещания.

#### AUDIO SIGNAL INFORMATION (ИНФОРМАЦИЯ ОБ АУДИОСИГНАЛЕ)

Отображается скорость передачи двоичных данных и тип передачи звука (стерео, моно или joint stereo), транслируемого провайдером DAB. Эти параметры устанавливаются радиовещательной станцией в соответствии с типом и качеством передаваемого материала.

#### ERROR RATE (ЧИСЛО ОШИБОК)

Отображается процент ошибок цифровых данных во время радиовещания (от 0 до 99) при трансляции передач выбранного канала. Чем ниже показатель, тем лучше качество радиовещания.

### ПРОСЛУШИВАНИЕ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod

Ресивер T 765 оснащен цифровым портом на задней панели, в который может быть включена док-станция NAD для iPod (NAD IPD). Подключив свой плеер iPod к ресиверу с помощью дополнительно предлагаемой док-станции NAD для iPod, Вы сможете наслаждаться своей любимой музыкой, а также просматривать фотографии и воспроизводить видео.

Управление плеером можно осуществлять с помощью назначенных кнопок на лицевой панели ресивера. Используя также соответствующие функциональные кнопки на пульте ДУ HTR 3, Вы сможете выбирать хранящиеся в плеере файлы для воспроизведения, а также управлять другими его функциями, даже находясь в другом конце помещения. С помощью док-станции также осуществляется подзарядка плеера при ее подключении к ресиверу.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Существует две версии док-станции NAD для iPod (NAD IPD) – NAD IPD 1 и NAD IPD 2. Эти две модели NAD IPD и их более поздние версии совместимы с T 765.
- Проигрывателя iPod и док-станции NAD для iPod (NAD IPD) являются дополнительными компонентами и не входят в комплект поставки ресивера T 765.
- возможности доступа к управлению и функциям плеера с ресивера могут варьироваться в зависимости от модели Вашего плеера iPod.
- при использовании пульта HTR 3 для управления функциями плеера убедитесь в том, что активна "страница" команд AMP.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ДОК-СТАНЦИИ NAD ДЛЯ iPod И ПЛЕЕРА iPod К РЕСИВЕРУ T 765

Перед подключением убедитесь в том, что все устройства выключены из сети питания.

- 1 Подключите порт данных DATA PORT на NAD IPD к соответствующему порту данных MP DOCK на T 765.
- 2 Подключите также выход S-video и аудиовыход док-станции к входам Audio 5/Video 5 ресивера (назначенный источник по умолчанию). Вы можете также подключить оба выхода к любым назначаемым входам ресивера.
- 3 Установите плеер iPod на док-станцию.

### НАВИГАЦИЯ ПО ФУНКЦИЯМ ПЛЕЕРА iPod

Подключив док-станцию к ресиверу и установив на док-станцию плеер iPod, Вы можете подключить их теперь к соответствующим источникам питания.

- 1 Включите ресивер, док-станцию и плеер и выберите Источник 5 на ресивере. На экране Вашего плеера появится логотип NAD и под ним надпись "OK to disconnect" ("Нажмите ОК, чтобы отключить"). В то же время на дисплее ресивера появятся надписи iPod Menu ("Меню плеера iPod") в верхней строке и Playlists ("Плейлисты") в нижней. Нижняя строка может варьироваться в зависимости от выбора пункта меню. Одновременно, в экранном меню ресивера будут отображены все пункты меню плеера – Playlists ("Плейлисты"), Artists ("Исполнители"), Albums ("Альбомы"), Songs ("Песни"), Podcasts ("Подкасты"), Genres ("Жанры"), Composers ("Авторы") и Audiobooks ("Аудиокниги").
- 2 Навигация по пунктам меню плеера осуществляется с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶.

### ПРИМЕЧАНИЯ

- Джойстик и клавиши управления плеера при подключении к ресиверу с помощью док-станции функционировать не будут.
- Для выхода из меню плеера источника 5, нажмите кнопку ◀, на экране появится окно Menu Select ("Выбор меню"). Далее следуйте указаниям.

### УПРАВЛЕНИЕ И НАСТРОЙКИ

Следующие функции управления и настройки доступны с лицевой панели или пульта ДУ HTR 3. Поскольку в качестве устройства управления чаще всего используется пульт ДУ, мы сосредоточимся на его операциях. Учтите, что другие модели NAD IPD (например, NAD IPD 2) имеют собственные пульты дистанционного управления. Указанные ниже элементы управления также относятся к соответствующим кнопкам пультов дистанционного управления этих моделей NAD IPD.

### КНОПКА ENTER

Нажмите [ENTER] для входа в меню iPod Settings ("Настройки плеера"), где можно настроить следующие параметры:

**Shuffle ("Случайный порядок")**: Выберите режим [Shuffle] для воспроизведения песен ([Songs]) или альбомов ([Albums]) в случайном порядке. Для выключения режима выберите [Off].

**Repeat ("Повтор")**: Выберите [One] ("Одна") для повторения воспроизведения текущей песни. Выберите [All] ("Все") для повторения всего списка.

**Audiobook Speed ("Скорость аудиокниги")**: Скорость воспроизведения аудиокниги может регулироваться в соответствии с Вашими предпочтениями. Во время воспроизведения настройте скорость, установив значение [Normal] ("Нормально"), [Fast] ("Быстро") или [Slow] ("Медленно").

### КНОПКА DISP

При нажатии кнопки [DISP] на пульте HTR 3 на дисплее ресивера в верхней строке отобразится название песни, имя исполнителя и название альбома. Если эти данные отсутствуют, появится надпись "No Song", "No Artist" или "No Album". Кроме этого, в нижней строке дисплея будет отображен номер текущей песни и счетчик времени.

На лицевой панели функции, аналогичные кнопке [DISP], выполняет кнопка [INFO].

### НАВИГАЦИОННЫЕ КНОПКИ ▲/▼

В процессе воспроизведения нажмите ▲ для перехода к следующей песне или ▼ для перехода к предыдущей. Для быстрой прокрутки нажмите и удерживайте кнопки ▲/▼.

Находясь в меню, используйте кнопки ▲/▼ для перемещения по пунктам меню.

На лицевой панели функции, аналогичные кнопкам ▲/▼ выполняют кнопки [PRESET ◀◀], [PRESET ▶▶].

### КНОПКИ ▲/▼ SKIP/CH/PRESET

Используйте кнопки [▲/▼ SKIP/CH/PRESET] на пульте HTR 3 для перехода к следующей/предыдущей странице списка песен или для быстрой прокрутки через 8 треков. При быстрой прокрутке в экранном меню в нижнем правом углу отображается первая буква названия песни.

### КНОПКИ [SCAN ◀◀/▶▶] / PAUSE || / PLAY ▶

Нажмите кнопку PAUSE [||] ("Пауза") для временной остановки воспроизведения. Возобновление воспроизведения осуществляется с помощью повторного нажатия кнопки PAUSE [||] или кнопки PLAY [▶].

Во время воспроизведения или паузы нажмите [SCAN ◀◀/▶▶] для быстрой прокрутки текущей песни вперед или назад.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – AM/FM/DB/iPod ТЮНЕР

### NAD IPD 2

У NAD IPD 2 есть собственный пульт дистанционного управления – DR 1. Для управления NAD IPD 2 с помощью DR 1 нужно открыть меню iPod Setup (см. раздел iPod Setup в главе ЭКСПЛУАТАЦИЯ РЕСИВЕРА T 765 – ГЛАВНОЕ МЕНЮ раздела ЭКСПЛУАТАЦИЯ) и установить для параметра Auto Connect значение No. Установив эту настройку, вы сможете использовать пульт DR 1 для управления проигрывателем iPod, установленным в док-станцию NAD IPD 2. Если вы установите для параметра Auto Connect значение No при выбранном источнике Source 5, вы должны будете сменить источник и снова вернуться к источнику Source 5, чтобы изменение настроек вступило в силу.

При использовании пульта DR 1 для управления проигрывателем iPod, установленным в док-станцию NAD IPD 2, вы должны будете использовать дисплей проигрывателя iPod для использования его функций, поскольку в этом режиме экранное меню недоступно. Однако при каждом нажатии кнопки [▶] на пульте HTR 3 или кнопки [TUNE ▶▶] на передней панели открывается экранное меню Menu Select. Если вы выберете меню iPod Menu в разделе Menu Select, док-станция NAD IPD 2 подключится вручную. После этого управление NAD IPD 2 будет осуществляться через T 765 с помощью кнопок передней панели или кнопок пульта HTR 3 при работе с экранным меню. На этом этапе док-станция NAD IPD 2 не будет реагировать на команды DR 1.

В дополнение к вышеперечисленным стандартным командам DR 1, ниже приведены описания других кнопок управления DR 1.

### LIGHT

Нажмите кнопку [LIGHT], чтобы ВКЛЮЧИТЬ подсветку проигрывателя iPod, находящегося в режиме ожидания.

### MENU

Нажмите кнопку [MENU], чтобы вернуться к предыдущей опции или выбору опций.

### ENTER

Нажмите кнопку [ENTER] для выбора опции или воспроизведения выбранной композиции.

### ↺ (REPEAT)

Нажмите для включения одного из следующих режимов повтора - повтор одной композиции, повтор всех композиций или отмена режима повтора.

### 🎲 (RANDOM)

Включите этот режим, чтобы начать воспроизведение в случайном порядке. Существует три режима воспроизведения в случайном порядке – Shuffle Song (выбор композиций в случайном порядке), Shuffle Album (выбор альбомов в случайном порядке) и Shuffle Off (случайный порядок отключен).

### ПРОСМОТР ВИДЕО И ФОТОГРАФИЙ ИЗ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ iPod

Видеоролики, загруженные в Ваш плеер iPod, можно воспроизводить через ресивер, выполнив следующие шаги

- 1 Убедитесь в том, что режим [TV Out] в видеонастройках плеера включен ([On]), и выбран соответствующий ТВ-сигнал ([TV Signal]).
- 2 Управление выбором и включением воспроизведения видеофайла (или фото) осуществляется с плеера, а не с ресивера. Чтобы обеспечить возможность навигации по пунктам меню воспроизведения видео (или фото) Вашего плеера, нужно выйти из Меню настройки ресивера или выбора меню. Проще всего будет войти в меню iPod Setup (Настройка плеера) и установить для параметра Enabled значение 'No'.
- 3 Подключив выходы S-VIDEO OUT и AUDIO OUT док-станции к входам AUDIO/VIDEO 5 ресивера, или другим назначаемым входам, Вы сможете наслаждаться просмотром видеороликов (или фото), загруженных в Ваш плеер. Убедитесь в том, что Вы правильно выбрали номер источника на ресивере.

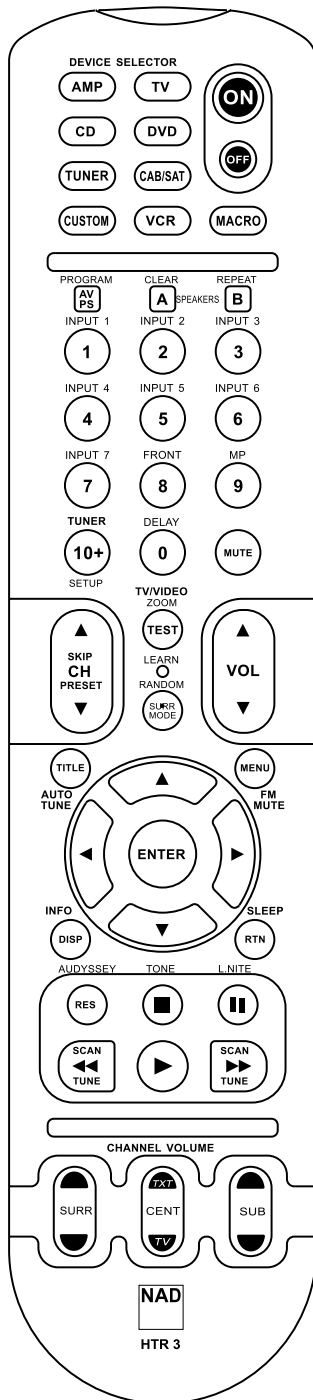
### ПРИМЕЧАНИЕ

*Описание других функций Вы можете найти в инструкции по эксплуатации Вашего плеера iPod. В зависимости от модели плеера, возможно управление и другими функциями с помощью навигационных кнопок ресивера.*

iPod является торговой маркой компании Apple, Inc., зарегистрированной в США и других странах.



## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3



### СПЕЦИФИКАЦИИ

- Возможность управления 8 устройствами
- 44 функциональные кнопки
- Возможность обучения 352 командам
- Запись 44 макрокоманд по 64 команды каждая
- Настройка сквозных функций (punch-through)
- Подсветка кнопок с возможностью автоматического отключения
- Возможность модернизации
- Наличие предварительно запрограммированной библиотеки команд для управления компонентами NAD

Пульт ДУ HTR 3 фирмы NAD готов к управлению ресивером T 765 сразу после распаковки. Однако на самом деле пульт объединяет в себе восемь пультов ДУ. Каждая из 8 кнопок выбора устройств в верхней части пульта служит для активизации новой "страницы" команд пульта ДУ, передаваемых остальными 44 кнопками. Вы можете "обучить" одну или все из этих кнопок командам любых других компонентов, управляемых посредством инфракрасного сигнала, независимо от марки.

Будет вполне логично, если вы занесете команды вашего проигрывателя DVD дисков на "страницу" команд DVD, команды вашего телевизора на "страницу" команд TV и т.д., хотя строго определенной схемы не существует: Вы можете обучить любые кнопки любым командам на любой странице (см. раздел "Обучение пульта HTR 3 командам других пультов" ниже).

Пульт ДУ HTR 3 уже имеет предварительно запрограммированный полный набор команд для управления ресивером T 765 на страницах команд AMP, также библиотеку команд для управления большинством DVD- или CD-компонентов на соответствующих "страницах" команд. Эти команды по умолчанию являются неизменными: даже если вы обучите пульт ДУ HTR 3 новым командам, которые займут их место, библиотека основных команд не сотрется и может быть активизирована в любой момент, например, если вы в дальнейшем решите подключить к вашей системе дополнительный компонент фирмы NAD (см. раздел "Режим удаления команд" ниже).

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Для управления ресивером T 765 не требуется перепрограммирование каких-либо кнопок на странице команд AMP пульта ДУ HTR 3. Однако для управления специальными компонентами марки NAD с помощью пульта вам может понадобиться загрузить одну или несколько других библиотек команд. См. раздел "Загрузка библиотек команд" ниже.*

### УПРАВЛЕНИЕ РЕСИВЕРОМ T 765

Кнопки пульта ДУ HTR 3 делятся на два основных блока: восемь кнопок выбора устройств в верхней части - AMP, DVD, TV и т.д. - для выбора "страницы" команд пульта, которые будут использоваться для управления определенным компонентом с помощью остальных кнопок. Кнопки выбора устройств определяют только то, каким компонентом будет управлять пульт ДУ HTR 3. Они не выполняют никаких функций на ресивере. Все прочие кнопки являются функциональными, которые могут "обучаться" кодам управления практически любого другого инфракрасного пульта ДУ, таким образом, Ваш пульт HTR 3 можно научить управлять оборудованием любой марки.

Однако пульт HTR 3 уже запрограммирован на управление ресивером T 765. Все функциональные кнопки на "странице" AMP выполняют функции ресивера T 765. (Пульт ДУ HTR 3 также может управлять многими другими компонентами фирмы NAD путем выбора "страниц" команд DVD, CD, TUNER и CUSTOM).

Важно отметить, что определенные кнопки пульта HTR 3 выполняют различные функции на различных "страницах" команд. Цвет кнопок выбора устройств соответствует цветовой маркировке функциональных кнопок. Например, черная кнопка выбора устройств AMP соответствует черно-белой маркировке рядом с цифровыми кнопками: когда на пульте HTR 3 активной является "страница" команд AMP, то данные цифровые кнопки служат для выбора входных источников на ресивере. Аналогично, красная кнопка выбора устройств DVD соответствует нескольким красным маркировкам функциональных кнопок, зеленая кнопка TV соответствует зеленым маркировкам кнопок, и т.д.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3

### ОБУЧЕНИЕ ПУЛЬТА HTR 3 КОМАНДАМ ДРУГИХ ПУЛЬТОВ ДУ

Расположите пульт ДУ HTR 3 “нос-к-носу” с пультом-источником таким образом, чтобы инфракрасные сенсоры обоих пультов находились на расстоянии около 5 см друг от друга.

- Включите режим обучения: на пульте HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку RES до тех пор, пока в центральной части пульта HTR 3 не загорится зеленый световой индикатор Learn (обучение).
- Нажмите функциональную кнопку пульта HTR 3, под которой вы хотите запрограммировать команду. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите и удерживайте необходимую функциональную кнопку пульта-источника: Индикатор обучения пульта HTR 3 в течение одной или двух секунд будет мигать желтым цветом и затем загорится зеленым цветом. Команда запрограммирована.
- Нажмите соответствующую кнопку выбора устройств пульта HTR 3 еще раз для выхода из режима обучения.

Если индикатор обучения не мигает желтым цветом, попробуйте изменить расстояние между пультами ДУ. Если индикатор обучения загорается красным цветом вместо зеленого, то эту конкретную команду пульта-источника запрограммировать невозможно.

**Пример:** обучение команде “Пауза воспроизведения DVD”:

Расположите пульт ДУ HTR 3 и пульт ДУ вашего DVD-проигрывателя, как указано выше.

- На пульте HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте кнопку DVD и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку **II** (пауза) на пульте HTR 3. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите и удерживайте кнопку паузы пульта ДУ DVD-проигрывателя. Индикатор обучения пульта HTR 3 начнет мигать желтым цветом и затем загорится зеленым цветом. Команда запрограммирована.
- Нажмите кнопку DVD еще раз для выхода из режима обучения.

### ОТМЕНА ОБУЧЕНИЯ

Вы можете отменить процесс обучения путем нажатия активной кнопки выбора устройств до завершения процесса обучения. Индикатор обучения загорится красным цветом.

### СКВОЗНЫЕ ФУНКЦИИ

Система “сквозных” функций (punch-through) пульта HTR 3 позволяет вам сохранять функциональное назначение кнопки одной “страницы” команд во время использования другой “страницы” команд. Например, функция кнопки SURR MODE “страницы” команд AMP по-прежнему может использоваться для управления ресивером T 765, когда активной является “страница” команд DVD.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Кнопки VOL пульта HTR 3 предварительно запрограммированы как “сквозные” функциональные кнопки для всех “страниц” команд. Кнопки VOL используются для регулировки основного уровня громкости ресивера T 765 независимо от того, управление каким компонентом осуществляется в данный момент. Кнопки регулировки уровней каналов SURR., CENTER и SUB также предварительно запрограммированы как кнопки сквозного действия.*

Для настройки сквозной функции, после включения режима обучения и нажатия необходимой кнопки, функцию которой вы хотите сделать “сквозной”, просто два раза нажмите кнопку того устройства, для управления которым вы хотите использовать соответствующую сквозную функцию. Световой индикатор загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима обучения.

**Пример:** Настройка сквозной функции кнопки AMP SURR MODE для управления ресивером во время использования “страницы” команд DVD:

- На пульте HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте кнопку DVD и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку SURR MODE. Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите кнопку AMP два раза. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку DVD еще раз для выхода из режима обучения.

### КОПИРОВАНИЕ КОМАНД ДРУГИХ КНОПОК

Вы можете скопировать команду любой кнопки пульта HTR 3 на другую кнопку. Для копирования функции кнопки, после включения режима обучения и нажатия необходимой кнопки, на которую вы хотите скопировать функцию, просто нажмите кнопку, функцию которой вы хотите скопировать, предварительно нажав соответствующую кнопку выбора устройств, если функция находится на другой “странице” команд. Световой индикатор загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима обучения.

**Пример:** Копирование команды “Пауза” со страницы команд DVD на кнопку **II** страницы команд AMP.

- На пульте HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте кнопку AMP и кнопку RES. Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку **II** (пауза). Индикатор обучения загорится желтым цветом.
- Нажмите кнопку CD, нажмите кнопку **II** (пауза). Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку AMP еще раз для выхода из режима обучения.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Скопированные функции и сквозные функции принципиально похожи. Однако если вы скопируете команду и затем удалите или измените исходную команду (команду кнопки-источника копирования), то скопированная команда останется неизменной. Если вы сделаете команду сквозной и затем удалите или измените команду исходной кнопки, сквозная функция также изменится соответствующим образом.*

### МАКРОКОМАНДЫ

Макрокоманда представляет собой последовательность двух или более команд пульта ДУ, выполняемых автоматически путем нажатия одной кнопки. Вы можете использовать макрокоманду для автоматического выполнения простой последовательности операций такой, как "Включение проигрывателя DVD-дисков и начало воспроизведения". Или же вы можете составить более сложную макрокоманду для включения всей системы, выбора источника, выбора режима прослушивания и начала воспроизведения - все путем одного нажатия кнопки. Пульт ДУ HTR 3 позволяет запрограммировать одну макрокоманду под каждой функциональной кнопкой (за исключением кнопок выбора устройств).

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Макрокоманды не зависят от устройства, управлением которым осуществляется в данный момент.*

### ПРОГРАММИРОВАНИЕ МАКРОКОМАНД

Для программирования макрокоманды одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку MACRO и функциональную кнопку пульта HTR 3, под которой вы хотите запрограммировать макрокоманду, до тех пор, пока световой индикатор не загорится зеленым цветом. Также загорится подсветка кнопки макрокоманды.

Нажмите необходимые функциональные кнопки в той последовательности, в которой соответствующие функции должны выполняться в рамках макрокоманды. Не забывайте о том, что перед каждой функциональной кнопкой сначала следует нажимать соответствующую кнопку выбора устройств (при программировании макрокоманды вы можете переключать устройства столько раз, сколько необходимо), что позволяет вам создать макрокоманду, содержащую команды более чем с одной "страницы" команд.

По окончании ввода последовательности необходимых команд нажмите кнопку MACRO еще раз для сохранения макрокоманды. Индикатор обучения и подсветка кнопки MACRO погаснут.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Каждая макрокоманда может включать в себя максимум 64 функциональные команды. В случае превышения этого количества макрокоманда будет автоматически сохранена после ввода 64-ой команды.*

**Пример:** программирование под кнопкой "0" макрокоманды для включения ресивера T 765, выбора входа Input 1 (Источник 1) и начала воспроизведения подключенного Источника 1 (например, DVD-проигрывателя):

- На пульте ДУ HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте кнопку MACRO и кнопку "0" (цифровая кнопка ноль). Индикатор обучения загорится зеленым цветом.
- Нажмите кнопку AMP, нажмите кнопку ON, нажмите кнопку 1 (красная кнопка DVD), нажмите кнопку DVD, нажмите кнопку ► PLAY (после нажатия каждой кнопки индикатор обучения мигает).
- Нажмите кнопку MACRO еще раз для выхода из режима программирования макрокоманд.

Для удаления макрокоманды выполните указанные выше операции, не вводя никаких функций.

### ВЫПОЛНЕНИЕ МАКРОКОМАНД

Для выполнения макрокоманды нажмите и отпустите кнопку MACRO. Загорится подсветка данной кнопки, и будет гореть в течение 5 секунд. Пока горит подсветка, нажмите кнопку пульта HTR 3, под которой запрограммирована необходимая макрокоманда. Начнется выполнение соответствующей макрокоманды.

По мере выполнения каждой операции загорается подсветка кнопки исходного устройства. По окончании выполнения макрокоманды подсветка кнопки MACRO гаснет. Если во время выполнения макрокоманды вы нажмете любую другую кнопку пульта ДУ HTR 3, выполнение макрокоманды прервется. Помните о том, что вы должны держать пульт HTR 3 таким образом, чтобы инфракрасный сигнал его излучателя мог беспрепятственно достигать необходимых компонентов.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*При выполнении макрокоманды между всеми ее операциями автоматически вводится задержка продолжительностью в 1 секунду. Если вам необходимо, чтобы задержка между выполнением отдельных операций была более 1 секунды, например, чтобы дать время компоненту полностью включиться, вы можете внести в макрокоманду "пустые" операции путем переключения "страниц" команд без ввода реальных функциональных команд.*

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДСВЕТКИ КНОПОК

Вы можете настроить пульт ДУ HTR 3 таким образом, что подсветка кнопки будет автоматически отключаться через 0-9 секунд. По умолчанию установлено значение, равное 2 секундам. Для установки времени активности подсветки одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку DISP пульта HTR 3 и цифровую кнопку 0-9, значение которой соответствует необходимой продолжительности активности подсветки. Индикатор обучения мигнет два раза для подтверждения новой настройки. Если установлено значение 0, подсветка не будет включаться вообще.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Подсветка кнопок является самым большим потребителем энергии элементов питания пульта HTR 3. Короткая продолжительность активности подсветки существенно продлевает срок службы элементов питания. При полном отключении подсветки (при установке времени ее активности на 0 секунд) срок службы элементов питания продлевается еще больше.*

### ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ УСТАНОВОК

Вы можете восстановить заводские установки пульта ДУ HTR 3, удалив все функции, которым он был обучен, все скопированные и сквозные функции, макрокоманды и другие настройки и вернув всем кнопкам их исходное предварительно запрограммированное функциональное назначение.

Для восстановления заводских установок одновременно нажмите и удерживайте в течение 10 секунд кнопки ON и RTN пульта HTR 3. Индикатор обучения начнет мигать зеленым цветом. Отпустите кнопки ON и RTN до того, как погаснет вторая вспышка индикатора. Индикатор обучения загорится красным цветом, указывая на то, что на пульте восстановлены заводские установки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вы должны отпустить кнопки ON и RTN до того момента, как погаснет вторая вспышка индикатора, иначе заводские установки восстановлены не будут. В этом случае повторите операцию сначала.*

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ HTR 3

### РЕЖИМ УДАЛЕНИЯ

Пульт HTR 3 может хранить команды полученные в ходе обучения, скопированные и заводские команды на любой кнопке (заводские команды это коды, запрограммированные фирмой NAD, как, например, собственные команды ресивера T 765 на "странице" команд AMP").

Вы можете удалять накопившиеся слои команд любой кнопки "сверху вниз" до ее исходной команды, стирая команды, которым она была обучена, а также сквозные и скопированные команды.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Исходные команды удалить невозможно, поэтому не беспокойтесь о том, что при использовании режима удаления команд вы можете внести непоправимые изменения.*

Для входа в режим удаления команд одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку выбора устройств, к которой относится необходимая функциональная кнопка, и кнопку RTN до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Нажмите функциональную кнопку, команду которой вы хотите стереть. Индикатор обучения начнет мигать. Количество вспышек индикатора означает тип команды, которая стала активной - см. таблицу ниже. Нажмите активную кнопку выбора устройств еще раз для выхода из режима удаления команд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вы можете удалить несколько команд функциональной кнопки на одной "странице" команд, но для удаления команд более чем с одной "страницы" вам следует выйти из режима удаления и затем снова войти в него на необходимой "странице".*

Вспышки индикатора	Тип команды
1	Исходная команда
2	Скопированная команда
3	Команда, которой кнопка была обучена в процессе эксплуатации

### ЗАГРУЗКА БИБЛИОТЕК КОМАНД

Пульт HTR 3 позволяет загружать другую библиотеку исходных команд NAD для каждой "страницы" команд. Если текущая библиотека исходных команд не позволяет управлять вашим проигрывателем компакт-дисков, кассетной декой, проигрывателем DVD-дисков или другим компонентом NAD, выполните указанные ниже операции для изменения библиотеки команд.

Убедитесь в том, что компонент, которым вы хотите управлять с помощью пульта HTR 3, подключен к розетке и включен (питание должно быть полностью включено, аппарат не должен находиться в режиме ожидания). Для включения режима загрузки библиотеки команд на пульте HTR 3 одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку AVPS до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом.

Держа пульт HTR 3 направленным на соответствующий компонент, введите первый трехзначный код библиотеки команд для соответствующего компонента из таблицы ниже. нажмите кнопку [OFF]. Если компонент выключится, нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд. Если компонент не выключится, введите следующий трехзначный код библиотеки команд из таблицы. При вводе корректного кода компонент выключится.

Нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд.

КОД БИБЛИОТЕКИ	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА NAD	КОД БИБЛИОТЕКИ	ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА NAD
100	Ресивер/процессор (дискретное переключение ВКЛ/ВЫКЛ)	300	Тюнер
101	Ресивер/процессор (переключение ВКЛ/ВЫКЛ)	301	Тюнер L75, L76
102	S170	302	Тюнер L70
103	L75	303	Тюнер L53
104	Команды второй зоны 2	304	Тюнер L73
3112	зоны 3	305	C425
4112	зоны 4	306	C445
105	L70	307	Тюнер серии Txx5
106	L76	400	Кассетная дека B
107	118	401	КАССЕТНАЯ дека A
108	L53	500	TV 280
109	L73	501	MR13
110	Стереоресивер/Усилитель	502	MR20
111	Сtereo второй зоны	503	PMR45
112	Серия Txx5	600	T535, T562, T585, M55
200	CD-проигрыватель	601	T550, L55
201	CD-проигрыватель (старый)	602	T512, T531, T532, T571, T572
202	5170, 5240, 5340	603	L70, L73 DVD
203	5325	604	L56
204	5060	605	T513, T514, T515, T517, T524, T533, T534
205	M5	606	L53 DVD

### ПОИСК КОДА

Если ни один из кодов, указанных в таблице, не подходит для соответствующего компонента, но вы внимательно и полностью выполнили всю описанную выше процедуру ввода, вы можете попытаться подобрать нужный код с помощью функции "поиска", которая заключается в следующем:

Включите режим библиотеки команд, для чего одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку AVPS до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Затем нажмите и удерживайте кнопку ▲ или ▼ на пульте HTR 3. Пульт ДУ начнет последовательно сканировать все доступные коды со скоростью приблизительно 1 код в секунду.

Когда компонент выключится, сразу отпустите удерживаемую кнопку перемещения курсора. Нажмите кнопку ENTER для подтверждения введенного кода библиотеки команд и выхода из режима загрузки библиотеки команд. Попробуйте выполнить несколько команд. Если вы пропустили нужный код библиотеки команд, снова войдите в режим загрузки библиотеки команд и найдите нужный код с помощью кнопки перемещения курсора.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Вполне вероятно, что в режиме поиска могут быть найдены коды библиотек команд, которые позволят, по крайней мере, частично, управлять компонентами других марок (не NAD). Вы, естественно, можете использовать эти возможности, если обнаружите их. Но поскольку мы можем гарантировать полноту и точность только библиотек команд для компонентов NAD, мы не обещаем, что вы сможете управлять с помощью пульта HTR 3 компонентами других марок.*

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ НТР 3

### ПРОВЕРКА КОДА БИБЛИОТЕКИ КОМАНД

Вы можете проверить текущий код библиотеки команд для любой кнопки выбора устройств следующим образом. Включите режим загрузки библиотек команд, для чего одновременно нажмите и удерживайте не менее 3 секунд необходимую кнопку выбора устройств и кнопку AVPS до тех пор, пока индикатор обучения не загорится зеленым цветом. Нажмите кнопку DISP. Пульт НТР 3 покажет текущий код библиотеки команд с помощью индикаторов кнопок CUSTOM, VCR и MACRO. Например, для отображения кода #501 кнопка CUSTOM пульта НТР 3 мигнет 5 раз, затем будет пауза, и затем кнопка MACRO мигнет один раз. Вы можете для себя записать корректные коды библиотек команд, используемые для ваших компонентов.

### СВОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О РЕЖИМАХ ПУЛЬТА ДУ НТР 3

Режим	Кнопки, которые следует нажимать (и удерживать в течение 3 секунд)
Обучение/копирование/создание	Кнопка выбора устройств + кнопка RES
Delete Mode	Кнопка выбора устройств + Кнопка RTN
Программирование макрокоманд	Кнопка Macro + Функциональная кнопка
Загрузка библиотеки команд	Кнопка выбора устройств + Кнопка AVPS
Время активности подсветки кнопок	Кнопка DISP + Цифровая кнопка
Восстановление заводских установок	(См. раздел "Восстановление заводских установок" выше)

### ТАЙМЕР ОТКЛЮЧЕНИЯ

Таймер отключения автоматически переводит ресивер Т 765 в режим ожидания по истечении заданного времени. Однократное нажатие кнопки SLEEP на пульте НТР 3 выводит на экран заданное время отключения. При повторном нажатии в течение 3 с время автоматического выключения ресивера в режим ожидания будет изменяться с шагом 15 минут.

Для установки необходимого времени отключения нажмите кнопку SLEEP пульта НТР-3 два раза; первый раз – чтобы отобразить заданное время, второй раз – чтобы изменить значение. Время отключения и надпись SLEEP будут постоянно гореть на дисплее на лицевой панели ресивера. С каждым последующим нажатием время отключения будет изменяться от 15 до 90 минут с шагом 15 минут. Для отключения таймера нажимайте кнопку SLEEP на пульте НТР-3 до тех пор, пока на дисплее не появится надпись SLEEP OFF ("Таймер отключен"). Выключение ресивера в режим ожидания с помощью кнопки OFF на пульте НТР-3 или кнопки POWER на лицевой панели также приведет к выключению таймера.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ZR 4

Пульт ZR 4 представляет собой дискретный компактный пульт дистанционного управления ресивером Т 765 из различных помещений, кроме основного. Пульт ZR 4 обеспечивает полное управление выбором источника, независимо от основного помещения. Это означает, что и аудио и видеовходы аппаратуры дополнительной зоны могут значительно отличаться от аудио и видеовходов в основном тракте, а также их уровень громкости.

При желании получить сигнал с того же источника, что и в основном помещении, нужно нажать кнопку LOCAL на пульте ZR 4, при этом регулировка уровней громкости останется раздельной.

Для отключения звука нажмите кнопку MUTE на пульте ZR 4. Если на экране в это время отображается меню Zone Controls, то в пункте Zone Volume появится надпись Mute.

На дисплее ресивера отображается активное состояние зоны, так что лица, находящиеся в основном помещении, знают о работе дополнительной зоны. Если система в основном помещении неактивна, на дисплее горит только индикатор зоны.

### ПРИМЕЧАНИЕ

*Пульт ДУ ZR4 обеспечивает полный доступ к аппаратуре Зоны 2, включая включение/выключение, регулировку громкости, и к входам всех источников. Настройка Зоны 3 и Зоны 4 осуществляется в экранном меню соответствующей зоны с помощью навигационных кнопок на лицевой панели, а также соответствующих кнопок пульта НТР 3. Выбор устройства CUSTOM в командах пульта НТР 3 по умолчанию обеспечивает дистанционное управление оборудованием Зоны 2.*

# СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
<b>Нет звука на всех каналах.</b>	• Не подключен шнур питания.	• Проверьте шнур питания, правильность его подключения к розетке.
	• Не включено питание.	
	• Нет тока в розетке.	
	• Разъемы Speaker A (или Speaker B) не активированы.	• Активируйте разъемы Speaker A (или Speaker B) нажатием соответствующей кнопки на лицевой панели или на пульте HTR 3.
<b>Нет звука на некоторых каналах.</b>	• Неисправные кабели/кабели не подключены.	• Проверьте кабели.
	• В меню "Конфигурация акустических систем" выбрано значение OFF.	• Проверьте меню "Конфигурация акустических систем".
	• Неисправность в подключении усилителя мощности или акустических систем.	• Проверьте усилитель, кабели и акустические системы.
<b>Нет звука на каналах объемного звука.</b>	• Не включен режим прослушивания объемного звука.	• Выберите соответствующий режим прослушивания.
	• В меню "Конфигурация акустических систем" для каналов объемного звука выбрано значение OFF.	• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем" и "Баланс уровней каналов".
	• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня каналов объемного звука слишком мало.	
<b>Нет звука на сабвуфере.</b>	• Сабвуфер выключен, не подведен к сети питания или неправильно подключен.	• Включите питание сабвуфера, проверьте его шнур питания и розетку, проверьте правильность его подключения.
	• В меню "Конфигурация акустических систем" для сабвуфера выбрано значение OFF.	• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем" и "Баланс уровней каналов".
	• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня сабвуфера слишком мало.	
<b>Нет звука на центральном канале.</b>	• Исходный сигнал двухканальный (и т.п.).	• Выберите источник со звуком 5.1 или режим Dolby Pro Logic IIx Music.
	• Исходный сигнал записан в формате Dolby Digital или DTS без центрального канала; в меню "Конфигурация акустических систем" для центрального канала выбрано значение OFF.	• Исправьте соответствующие значения в меню "Конфигурация акустических систем".
	• В меню "Баланс уровней каналов" значение уровня центрального канала слишком мало.	
<b>Не работает функция Dolby Digital / DTS.</b>	• Цифровой выход источника не подключен к цифровому входу ресивера.	• Проверьте подключения.
	• Многоканальный цифровой выход источника не настроен.	• Проверьте настройку источника.
<b>Ресивер не реагирует на команды пульта HTR 3.</b>	• Разрядка элементов питания или элементы питания неправильно вставлены.	• Проверьте элементы питания.
	• На пути сигнала от ИК передатчика пульта до ИК сенсора ресивера находится препятствие.	• Проверьте ИК сенсоры и убедитесь, что пульт находится на линии прямой видимости ресивера.
	• Лицевая панель ресивера подвержена воздействию яркого солнечного света или комнатного освещения.	• Оградите ресивер от попадания солнечного света/убавьте комнатное освещение.
<b>Ресивер не реагирует на команды кнопок лицевой панели и пульта ДУ.</b>	• Сбой микропроцессора.	• Выключите питание ресивера с помощью выключателя POWER на задней панели и отключите шнур питания от розетки.
	• Перегрев ресивера.	• Подождите пять минут и снова включите шнур питания в розетку и включите питание.
	• Переключатель TRIGGER IN/OUT установлен в положение AUTO.	• Установите переключатель TRIGGER IN/OUT в положение OFF.

Восстановление заводских настроек (только в вариантах 120 В): Нажмите одновременно кнопки Source ◀ + Front Input/MP

Восстановление заводских настроек (только в вариантах 230 В): Нажмите одновременно кнопки Source ▶ + Front Input/MP

При возврате ресивера T 765 к заводским настройкам все настройки, произведенные с помощью функции Audyssey, а также прочие запрограммированные настройки будут сброшены.

### БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность в режиме стерео	120 Вт(8 Ом в пределах номинального искажения)
Запас по динамике, IHF, 8 Ом	160 Вт
Запас по динамике, IHF, 4 Ом	260 Вт
Запас по динамике, IHF, 2 Ом	360 дБ
Выходная мощность в режиме объемного звука	7 x 80 Вт (19 дБ Вт)
Общие гармонические искажения при номинальной мощности	<0,05%
Интермодуляционные искажения при номинальной мощности	<0,05%
Коэффициент демпфирования 8 Ом	>60
Входная чувствительность и сопротивление	1,1В/50к Ом
Частотная характеристика	±0,8 дБ (1 Гц / 20 Гц – 20кГц)
Отношение сигнал/шум	>92 дБ (Относительно номинальной мощности / 8 Ом A-WTD)
Относительно	>82 дБ (Относительно 1 Вт / 8 Ом A-WTD)

### БЛОК ПРЕДУСИЛИТЕЛЯ

Входная чувствительность и сопротивление	350 мВ/50К
Частотная характеристика	± 0,5 дБ 20 Гц – 20 кГц
Отношение сигнал/шум	>88 дБ отн. 2 В (A-взвешенное)

### БЛОК ТЮНЕРА

<b>AM</b>	Диапазон настройки	530 кГц - 1710 кГц (шаг 10 кГц, только в вариантах 120 В) 531 кГц - 1602 кГц (шаг 9 кГц, только в вариантах 230 В)
	Входная чувствительность	30 дБу
	Отношение сигнал/шум 3	38 дБ
	Гармонические искажения	<3%
	Чувствительность петли 20 дБ S/N	66 дБу
<b>FM</b>	Входная чувствительность	<16,1 dBf
	IHF (3% THD)	18 дБу
	Отношение сигнал/шум в режиме моно	60 дБ
	Отношение сигнал/шум в режиме стерео	55 дБ
	Гармонические искажения в режиме моно	0,25%
	Гармонические искажения в режиме стерео	0,5%
	Разнос каналов	40 дБ
	Декодирование RDS	28 дБу

### ГАБАРИТНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размеры (Ш x В x Д)	435 x 170 x 431 мм (Общие размеры)*
Вес	19.8 кг
Транспортный вес	24.7 кг

\*- Габаритные размеры включают ножки, ручку громкости и выступающие клеммы для акустических систем.

Характеристики подлежат изменению без предварительного уведомления. Для получения обновленной документации и свежей информации о ресивере T 765 см. веб-сайт [www.nadelectronics.com](http://www.nadelectronics.com).

Производится с разрешения владельцев патентов США №: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535; 7,212,872; 7,333,929; 7,392,195; 7,272,567 и других выданных патентов США и других стран, а также патентных заявок, по которым принято решение о выдаче патента. DTS, DTS-HD и DTS-HD Master Audio являются зарегистрированными товарными знаками, логотипы и символы DTS – товарные знаки Digital Theater Systems, Inc. ©1996-2009 DTS, Inc. All Rights Reserved.

Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. Название "Dolby", "Pro Logic" и символ двойного D являются зарегистрированными торговыми знаками компании на Dolby Laboratories.

HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface – товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки HDMI Licensing LLC.

Название XM, XM Ready и соответствующие логотипы - зарегистрированные торговые знаки XM Satellite Radio Inc.

Данный продукт содержит технологию защиты авторских прав, которая защищена относящимися к способу пунктами формул ряда патентов США, а также другими правами на интеллектуальную собственность Macrovision Corporation и других правообладателей. На использование данной технологии защиты авторских прав необходимо получить разрешение от Macrovision Corporation; она предназначена только для домашнего и иного ограниченного просмотра при отсутствии иного специального разрешения Macrovision Corporation. Инженерный анализ и разборка запрещены.



[www.NADelectronics.com](http://www.NADelectronics.com)

**©2009 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL  
A DIVISION OF LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without the written permission of NAD Electronics International

T 765HD Manual Issue 1-03/09